

Tegen uitbreiding van kernenergie - Van Thijn: crisis onverantwoord

PPR blijft dwarsligger

Olietanker ontploft: vijf doden

LOS ANGELES - Bij de ontploffing van de Liberiaanse tankboot Sansi-nens van 38.562 ton, vrijdagavond in de haven van Los Angeles, zijn vijf mensen omgekomen en werden er 50 gewond.

De tankboot had juist haar lading ruwe olie gelost, toen zij uit elkaar barstte met een klap die aan een aardbeving deed denken. Het voorstuk kwam op een naburige werf terecht, het achterschip zonk. Vlammen schooten 300 meter hoog. De bemanning is grotendeels Italiaans.

Volgens de brandweer is de ontploffing veroorzaakt door het exploderen van een zuurstoftank op de werf.

UTRECHT - De PPR blijft tegen elke uitbreiding van de uraniumverrijkingsfabriek in Almelo. Beslist het kabinet definitief tot expansie, dan moeten de PPR-fracties in Eerste en Tweede Kamer hun steun aan de regering beëindigen.

De PPR-ministers Van Doorn (CRM) en Trip (Wetenschapsbeleid) en staatssecretaris Van Hulten (Verkeer en Waterstaat) moeten dan uit het kabinet stappen. De landelijke kerngroep (Partijraad) van de PPR nam zaterdag in Utrecht met overgrote meerderheid een motie van deze strekking aan (62 voor, 12 tegen). De motie zegt dat de PPR-bewindslieden de ruimte moeten houden „om een definitieve afwijzende beslissing te bewerkstelligen”.

Het grootste twistpunt op de vergadering was de vraag of de PPR nu al uit het kabinet moest stappen of moest wachten op de onderhandelingen van

de ministers Lubbers (EZ) en Van der Stoep (BZ) met hun Engelse en Duitse collega's.

Vrijdag nam het kabinet het besluit aan de uitbreiding van de Almelo-fabriek mee te werken, mits aan een aantal voorwaarden wordt voldaan. Over de financieel-economische en organisatorische moet minister Lubbers gaan onderhandelen, over de voorwaarden op het gebied van de buitenlandse politiek, met name over de voorwaarden voor export van verrijkt uranium, moet minister Van der Stoep gaan praten.

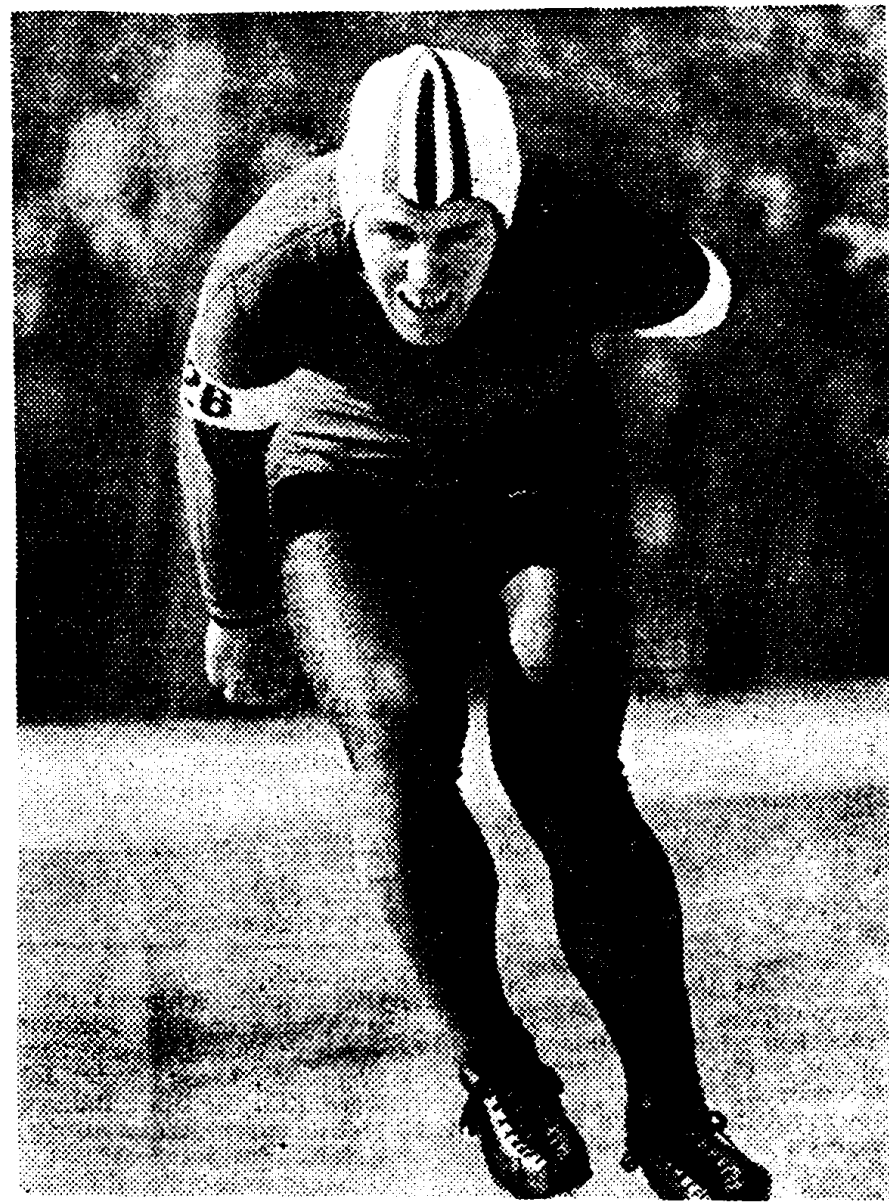
Geen condities

De PPR-kerngroep wilde zaterdag van geen voorwaarden weten. Men is tegen elke ontwikkeling van kernenergie. Een grote minderheid wilde zelfs nu al uit het kabinet stappen. Een desbetreffende motie werd met 41 tegen 31 stemmen verworpen. Twee leden van de kerngroep onthielden zich van stemming. De PPR-ministers, lijsttrekker Ria Beckers en het Tweede-Kamerlid Leo Jansen,

hadden tevoren met klem gevraagd de moties niet aan te nemen. Van Doorn, Trip en Van Hulten wilden niet zeggen, of zij de aangenomen motie zullen uitvoeren. De PPR-bewindslieden zeiden zich het recht voor te behouden, hun standpunt te bepalen, nadat het resultaat van het aangekondigde overleg van de ministers Lubbers en Van der Stoep bekend is. De politiek secretaris van de PPR, Jaap de Jong, verwacht dat de meerderheidsbeslissing van de partijraad zijn partij geen goed zal doen. Hij voorziet dat er nogal wat partijleden, die het voorwaardelijke 'ja' van de regering afwijzen, zullen bedanken voor het partijlidmaatschap.

Kritiek

De voorzitter van de P.v.d.A-fractie in de Tweede Kamer, drs. Ed van Thijn, blijft het onverantwoord vinden om het tot een kabinetsschisma te laten komen. Als de PPR het zover laat komen, is daarmee de grondslag aan het kabinet ontvallen en zal dan ook een regeerakkoord tussen P.v.d.A. en PPR onmogelijk worden.



Storholt is de overtuigende winnaar geworden van de schaatsinterland Nederland-Noorwegen door liefst vier afstanden te winnen.

VVV pakt punt bij Feyenoord

HEERLEN - FC VVV zorgde in Rotterdam voor een van de weinige surprises op sportgebied. De Venlonaren dwongen Feyenoord een gelijkspel af: 1-1. De Nederlandse schaatsploeg leed in Eindhoven een verwachte nederlaag tegen de conditioneel sterkere Noren. Ook de dames van van Houten VCH konden niet voor een ownder zorgen. De Heerlense meisjes gingen in Sofia kansloos met 3-0 ten onder en werden voor het verdere Europa Cup-toernooi uitgeschakeld. Nog onbekend is wanneer de ploeg in Nederland zal arriveren omdat het vliegveld in Sofia door dichte mistbanken potdicht zat. De meisjes zijn voorlopig ondergebracht in zomerhuysjes even buiten de stad en wachten nu op beter weer...

Dood door heroïne

AMSTERDAM - De 27-jarige Amsterdammer A. Miedema is in de nacht van vrijdag op zaterdag dood aangetroffen in een hotelkamer. De man bleek aan een overdosis heroïne te zijn overleden.

Dode en vijf zwaargewonden in Valkenswaard

VALKENSWAARD - De 57-jarige J. van Riet uit Aalst is gistermiddag door een verkeersongeluk in Valkenswaard om het leven gekomen. Zijn echtgenote, die bij hem in de auto zat, moest levensgevaarlijk gewond in een ziekenhuis worden opgenomen. Vier inzittenden van een andere auto, een gezin uit Geldrop, werden ook ernstig gewond.

Het ongeluk gebeurde op de Eindhoveneweg in Valkenswaard doordat een automobilist zonder op te letten de uitrit van een tankstation verliet. De heer Van Riet kon hem niet meer ontwijken en raakte door de botsing met zijn auto op de linker wegheft waar hij frontaal op de wagen van het gezin uit Geldrop botste.

(ADVERTENTIE)

CHINEES-INDISCH AFHAALHUIS
CONCORDE
中國樓
★ lekker Chinees eten tegen lage prijzen.
★ onze chefkok komt uit China.
Tel. 045 - 217044
Akerstraat 220 - Hoensbroek
Geopend van 12.00 - 24.00 uur.

Boekovsky komt misschien naar Nederland

ZURICH - De Russische dissident Vladimir Boekovsky komt wellicht naar Nederland. In Zürich, waar Boekovsky afgelopen zaterdag werd uitgewisseld tegen de Chileense communistenleider Luis Corvalan, verklaarde Boekovsky een dag later het aanbod van de Rijksuniversiteit in Leiden, zijn studie biologie daar te komen afmaken, ernstig in overweging te zullen nemen.

Boekovsky hield echter wel een slag om de arm vanwege het taalprobleem: colleges volgen zou alleen mogelijk zijn wanneer Engels wordt gesproken. Een woordvoerder van de Rijksuniversiteit van Leiden verklaarde dat de colleges alleen in de Nederlandse taal worden gegeven. Voor Boekovsky zou dat echter geen al te grote moeilijkheden hoeven op te leveren, omdat hij het Engels ook vrij snel onder de knie heeft gekregen, meende men bij de universiteit.

De Rus blijft voorlopig in Zwitserland om op krachten te komen, na een gevangenschap waarin hij slechts om de andere dag eten kreeg. Hij zag er vermoeid en mager uit, maar volgens een eerste medisch onderzoek is hij „opmerkelijk fit tegen de achtergrond van wat hij in gevangenschap heeft moeten doorstaan”.

Na een slapeloze nacht stond Boekovsky gistermiddag, opmerkelijk fit de uit heel West-Europa en de Verenigde Staten toegesnelde pers te woord. Hij merkte naar aanleiding van Brezjnevs 70e verjaardag op, het niet gek te vinden als „Brezjnev ooit nog eens

wordt uitgewisseld tegen Pinochet”. Boekovsky wil zich in de eerste plaats toeleggen op de bevrijding van de politieke gevangenen - „waarvan er in de Sovjetunie bijzonder veel zijn, lees het ook hier verschenende Continent Magazine er maar op na”. Daarom heeft hij nog geen besluit genomen. „Bovendien, hoe dankbaar ik de Zwitserse regering en Zürich ook ben dat ik hier mocht komen en blijven, ik ben hier vooral wegens mijn gezondheid”.

• (Zie vervolg pagina 3, kolom 7).

(ADVERTENTIE)
'Is 'n Yashica 124 G voor u hetzelfde als 'n Kodak Instamatic?'
Goed dat er daarom 'n fotohandelaar is, die naast zijn grote assortiment ook nog 'n flink stuk advies voor u heeft.
Van der graaf
willemstraat15
heerlen 713637

Weekopbrengst supermarkten weer terecht

Neerbekenaar stal een ton van kostganger

Van onze verslaggever

NEERBEKE - Met de oplossing van een geraffineerd gepleegde diefstal van ongeveer honderdduizend gulden aan contanten in Neerbeek heeft de politie gisteren meteen de werkgelegenheid van dertig personeelsleden van supermarkten in Beek, Nuth en Stein veiliggesteld. Die werkgelegenheid was in het gedrang gekomen toen eind vorige week de gehele opbrengst van een weekmarkt bij een diefstal werd gestolen. Het geld werd uit de woning van de 26-jarige C. uit Neerbeek bij wie supermarkteigenaar Jansen uit Beek tijdelijk zijn intrek had genomen. De winkelier had het daar in cassettes gereedgelegd om het naar een nachtkluis van de bank te brengen.

De politie van Beek heeft samen met

de districtsrecherche van de rijkspolitie in Maastricht alles op haren en snaren gezet om de diefstal in het reine te krijgen. De verdenking lag van meet af aan op de 26-jarige C. uit Neerbeek in wiens huis de diefstal zou zijn gepleegd. Met die verdenking bleek de politie het bij het goede eind te hebben gehad. C. heeft inmiddels bekend het geld bij een gefingeerde inbraak in zijn eigen huis te hebben weggenomen. Het geld werd teruggevonden in een leegstaand pand in Sittard. De Neerbekenaar had het daar verstoppt in een „holle” deur.

Pistool

De supermarkteigenaar bracht het geld op zaterdag 11 december mee naar huis. Voordat hij het naar een bank bracht ging hij eerst met de

vrouw van zijn kostbaas nog even ergens eten. De kostbaas zelf was tevens ook het huis uitgegaan. Na het vertrek van de winkelier is hij teruggekomen om het geld te roven. Hij nam alleen cassettes en zakjes met bankpapier mee en liet een hoeveelheid pasmunt liggen. C. is nu opgesloten en zal maandag worden voorgeleid aan de officier van Justitie in Maastricht. Zijn bekendheid hield niet op bij het toegeven van de diefstal van de grote som geld. Hij heeft inmiddels ook bekend een personenauto van veertigduizend gulden te hebben verduisterd. Die auto was bij de aankoop door C. door een bank gefinancierd maar is door C. zonder toestemming van de bank doorverkocht. Bij de aanhouding van C. werd in zijn woning ook een pistool en een hoeveelheid munitie gevonden en inbeslag genomen.



van de hoofdredacteur

het middelpuntliedende kracht in de politiek zijn dit week-
weer aan het tellen geweest.
uraniumverrijkingsfabriek
Almelo schijnt politiek al zo-
splittermogen te hebben dat
progressieven in twee kampen
verdeeld. De Politieke Partij
kanten ontzegt alle steun
van de kamerfracties als
de PPR-ministers als de ura-
niumverrijkingsuitbreiding in
het zwaartechte Almelo toch door-
zet. Zo vlak voor Kerstmis is dat
oorlogstoon, die niet past bij
de vermoede leden van de rege-
ring, die zoveel knopen hebben te
ontwarren, dat er bijna geen ont-
spanning meer mogelijk is. De
PPR stelt zich zeer strijdbaar op.
het kabinet heeft al besloten aan
uitbreiding van de fabriek
te toekomen. Dat wordt nog een
complexeerd stukje politiek
de komende week. Partijvoor-
voeren van de PvdA, mevrouw Ien
den Heuvel, hoopt dat de Ra-
dicalen niet opstappen. Want
nadert komt er een kabinetsschisma,
waarbij de broeders van het eer-
ste uur elkaar de politieke dood-
toebrengen. En dan zullen
de Radikalen mogelijk kunnen
verwachten, dat zij hun eigen bond-
genoten een beetje hebben ge-
spart op een moment, dat het ge-
kabinet toch al op het gladde
aan de verkiezingsfeer vertoe-
t. De PPR heeft zich met dit be-
stand op een punt geplaatst, waar
omand op dit moment behoefte
heeft. Als de zaken zo verlo-
pen, als de PPR het wil, dan is er
een directe kabinetsschisma. Wordt
zaak alsnog als een soort
bestand volgens het priin-
ciple van de eensgezindheid met
de Venlonaren dwongen Feyenoord
een gelijkspel af: 1-1. De Neder-
landse schaatsploeg leed in Eindh-
hoven een verwachte nederlaag
tegen de conditioneel sterkere
Noren. Ook de dames van van
Houten VCH konden niet voor een
ownder zorgen. De Heerlense
meisjes gingen in Sofia kansloos
met 3-0 ten onder en werden voor
het verdere Europa Cup-toernooi
uitgeschakeld. Nog onbekend is
wanneer de ploeg in Nederland
zal arriveren omdat het vliegveld
in Sofia door dichte mistbanken
potdicht zat. De meisjes zijn voor-
lopig ondergebracht in zomer-
huysjes even buiten de stad en
wachten nu op beter weer...

Het weer

AMSTERDAM - Het weer werd zwaar bewolkt met
matig af en toe regen. Mid-
temperatuur enkele graden
het vriespunt. Zwakke
matige wind uit oost tot
zuidoost.
HEERLEN - Het weer werd zwaar bewolkt
met matig af en toe regen. Tempe-
ratuur enkele graden
het vriespunt. Zwakke
matige wind uit oost tot
zuidoost.
VALKENSWAARD - Het weer werd zwaar bewolkt
met matig af en toe regen. Tempe-
ratuur enkele graden
het vriespunt. Zwakke
matige wind uit oost tot
zuidoost.

Verhuizing

Jorge Rafael Videla, de militair, die op 24 maart van dit jaar Perons derde vrouw Maria Estella uit het zadel wipte, gaat verhuizen. Tot nu toe is hij altijd blijven wonen in het leger-
huis van waaruit hij destijds de laatste greep naar de macht in Argentinië nam, maar nu stelt zich nu kennelijk sterk tegen om het officiële presi-
dentshuis te betrekken. Op zich zou ons zo'n opmerkelijk be-
sluit, ware het niet, dat Videla zijn verhuizing nog zo iets
coup moest uithalen. De
verhuizingswagen gister-
morgen kon gaan lossen moest
eerst Juan Domingo Peron
even verlaten. De in 1974 overleden dictator
was nog altijd te rusten in de
huys van het presidentshuis.
Nu is nu overgebracht naar het
kerhof Chacarita. Zelfs rusten
vrede blijkt dus maar een be-
rekenlijke zaak.

Geen romantiek meer bij Marine



Nederland betaalt terugkeer Surinamers

Van onze speciale verslaggever
PARAMARIBO - Surinaamse ouden van dagen zullen met medewerking van hun AOW uit Nederland terug kunnen keren naar Suriname. Nederland zal zorgen voor om-, her- en bijscholing van remigranten ten behoeve van hun inpassing in de Surinaamse samenleving, en zal tevens de overtochtkosten - bestaande uit een vliegticket en zakgeld - van deze repatrianten betalen. De opvangfaciliteiten in Suriname worden door Nederland medegefinancierd.

Eventuele schulden van de remigranten zullen worden kwijtgeschonken. De nog onbekende kosten van deze regeling zullen niet worden afgetrokken van het bedrag van 3,2 miljard gulden aan ontwikkelingshulp die Suriname krachtens de onafhankelijkheidsvereenkomst van vorig jaar krijgt. Dat hebben minister Pronk (ontwikkelingssamenwerking) en zijn Surinaamse collega van justitie, Hoost, gisteren in Paramaribo bekendgemaakt.

(ADVERTENTIE)
TOT VANAVOND
Voortaan iedere maandag in de
CIRCLE BAR
AMSTENRADE
D.J. LEX NELISSEN

Rijexamens duurder

RIJSWIJK - Met ingang van 1 januari zullen de examentarieven voor het rijbewijs omhoog gaan. Het tarief voor het volledig examen categorie BE wordt dan f 55,25 (dat is thans f 50,25), het praktisch herexamen categorie BE gaat van f 46,50 naar f 51,25, het volledig examen categorie A, CE/DE gaat eveneens van f 46,50 naar f 51,25. Het praktisch herexamen categorie A, CE/DE gaat vanaf 1 januari f 41,25 kosten (nu f 37,50) en het theoretisch examen f 31,75 (nu f 28,75).

Papier in brand: 1 miljoen schade

EDE - Een felle uitlaande brand heeft gistermiddag in Ede een opslagloods volledig in de as gelegd. In de loods lag 5000 ton oud papier opgeslagen.

Koopavonden

Kom de gezellige Kerstfeest beleven in het feestelijk versierde Makado-Beek. 20, 21, 22 en 23 december tot 21.00 uur Kerst-Koopavonden in een verwarmd-overdekt centrum vol voor-
delig winkelprezier. Morgen, dinsdag de gehele dag open.



Blikseminslag

- door Henk Vasterman -

Uit Hoensbroek kreeg ik een brief van de heer W. Bassant, die vroeg wat er kan gebeuren als de bliksem op de antenne slaat. Het toeval wilde, dat ik enkele jaren geleden op een winterdag, 26 december, iets aan mijn antenne in Amby veranderde toen ik richting Beek een blikseminslag zag. Enkele minuten later ging de telefoon en een schoolvriendin van mijn vrouw vroeg of ik bij haar in Beek de televisie wilde kijken. Daar zou juist de bliksem op de antenne was geslagen. De raven in het landschap ontzielden. Er waren gasten in de muren waar de draadten hadden vastgezet. De tussentijdse van de zolderkamers waren ontzet. Elektrische buizen waren uit de muren gesprongen. De verlichtingslampen waren van de plafonds gevallen. Zelfs de elektrische meter lag op de grond. Gelukkig was er geen brand uitgebroken. MONTREURS VAN DE PLEM legden met noeren een noodverlichting aan en ik testte de tv uit, die wonderpoven wonder nog heel was. De bliksem had de weg vanaf de antenne naar het lichtnet gezocht om zodoende de waarde te bereiken. Het betrof hier een volle inslag. Wat kunt u nu het beste doen tegen zo iets? Het beste is de antenne buiten het huis om flink aarden, dat dus zeggen wil, een aardklem op de mast zetten, een dikke koperdraad buitenlangs naar een tweede

aardklem op een diep in de grond gedreven buis bevestigen. De bliksem kan direct buiten het huis om naar aarde afgeleid worden. Dit is zelfs voorschrift in Duitsland. In Nederland neemt men het niet zo nauw. Men denkt hier veel te licht over, er zijn maar weinig antennes geaard. Uw vraag of de versterkers het wel uithouden met onweer, kan ik u met ervaring vertellen dat die defect kunnen raken, als de bliksem slechts in de buurt is. Het blijkt dat de transistoren van de voltrappen de ontvangen energie niet kunnen verwerken. Het beste is de versterkers uitschakelen met onweer. NOG EEN BETERE gewoonte is deze uitschakelen als men niet kijkt. Vooral in de winter komt de bliksem onverwachts. Het verbreken van de antenneleiding naar de tv is ook een goede gewoonte. Uitsluitend de lichtnetstekker van de tv verbreken en de antenne aangesloten laten is bij een niet geaarde antenne erg gevaarlijk. De bliksem zal uw toestel kunnen bereiken en gaat in uw huiskamer de weg naar aarde zoeken. Een andere goede gewoonte is het licht op de hoogste kamer aandoen. De bliksem vindt dan geen opschakelaar bij inslag, dat minder kans op brand. Is U nooit opgevallen dat bij trams de verlichting wordt ontstoken bij onweer? Dit is ook ter beveiliging van de inzittenden. Bij inslag op de bovenleiding is de weg naar aarde vrij.

Dus de volgende regels bij onweer. Zorg dat uw antenne buiten het huis om is geaard. Kijk geen tv bij onweer. Verbreek de antenne aansluiting van het toestel. Schakel eventuele versterker ook uit. Ga niet in de buurt van de antennekabel zitten in uw kamer. Heeft u nog vragen of problemen, schrijf gerust aan Henk Vasterman, Radio- en Tv-redactieteam, Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen 5200.

Fanclub Chaplin Band

MAASTRICHT - Het is nog maar een weekje geleden dat THE CHAPLIN BAND met zijn nieuwste single op de radio is geweest of er komen al berichten dat ze genoteerd staan in polderpops (nr. 12) van de TROS. Inmiddels zijn er ook aanvragen binnengekomen voor diverse tv-programma's o.a. „Disco Circus“ komende vrijdag en bij Mies Bouwman. Het zal ook niet meer lang duren dat ze hoog genoteerd staan in de Nationale Hitparade met hun single „Let's Have a Party“.

Voor mensen die nog meer dan meer van deze Limburgse Formate willen weten is er goed nieuws n.l. er is een CHAPLIN BAND FANCLUB opgericht onder supervisie van voorzitter Helen Vierbergen, p.o. Postbus 417, Maastricht. Meer inlichtingen en boekingen, Cloverleaf Productions, St. Bernardusstr. 9a, Maastricht, tel. 043-11114.

Frank en het ZDF/ARD-spel



• FRANK ELSTNER

HAMBURG - Frank Elstner, directeur van Radio Luxemburg en samen met meerdere van zijn RTL-collega's ook medewerker van onze showpagina, heeft geen problemen met de (gezonde) rivaliteit die hij elke maand „kweekt“ tussen teams van het eerste (ARD) en tweede (ZDF) programma van de Duitse televisie. Als Luxemburgse buitenstaander (Frank is overigens een Oostenrijker) is het ook vanavond om 21.00 uur op Duitsland I voor hem gemakkelijk om teams van het ZDF en de ARD op hun parate kennis te testen tijdens het spelprogramma „De Maandagschilders“. De ZDF-Silvestershow (Roberto Blanco, Marlene Charrell, Tonia en Klaus Havenstein) neemt het op tegen ARD's „Spiel mit mir“ vertegenwoordigd door Joachim Fuchsberger, Sigi Harreis, Rolf-Hans Müller en Erwin Lehn. Gastster is Caterina Valente.

De horoscoop voor maandag 20 december

Wanneer u vandaag jarig bent. Een sterke aandrang drijft u het gehele jaar op zoek naar een ideale oplossing voor de levensproblemen. Uw houding wordt door anderen voorbaig genoemd. De lansen van vandaag worden vaak sterke leiders en succesvolle politici. Enkele kunnen de mensheid dienen, met hun religieuze inzicht. Anderen zijn echter doortzetter.

Ram: Als u iets goed doet is het niet zo gemakkelijk als het er uit ziet. Reken op uw ondervinding al is de situatie veranderd, zodat het toch totaal anders is dan eerst.

Stier: U moet dingen doen die u taak te boven gaan. U zult uw beperkingen gaan beseffen maar hebt nog geen tijd om er iets aan te doen.

Tweelingen: De toegang tot gezamenlijke middelen bepaalt uw succes. U bent van opinie veranderd. Het gevaar is dat anderen u aanvallen.

Kreeft: Als u veel werk knigt hebt u de neiging alles te bekorten. Luister naar de goede raad van ervaren mensen in uw omgeving. Het succes van wat u aanpakt is daarvan in hoge mate afhankelijk.

Leeuw: Al wat wenselijk is bergt ook een vervelend element. U moet terzake afwegen of hetgeen u wenst het ongemak waard is.

Maagd: Vandaag kunt u iets nieuws starten. Terwijl uiterlijke omstandigheden tijdelijk zijn is het resultaat van hard werken dat niet. Wees voorzichtig met het aanvaarden van verplichtingen.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon 718100 toestel 239



Horoscoop

Weegschaal: Beschouw uw ondervinding vandaag als een repetitie. U bent evenals bijna iedereen rusteloos. Romantiek is positief.

Schorpioen: U bent van nature agressief en gaat daarmee wel eens te ver. Maatschappelijke ontmoetingen nemen kostbare tijd in beslag en energie.

Boogschutter: U kunt vandaag gemakkelijk uw mond voorbij praten. Iedereen is energiek. Toon mensen aan de top hoe correct uw zienswijze is.

Steenvoet: Door geheimzinnig te doen

schiet u uw eigen doel voorbij. Maak niet opeens radicale veranderingen aan zaken die redelijk goed gaan. Hetgeen u doet is van veel meer belang dan hetgeen u zegt.

Waterman: Niemand is immuun voor kritiek vandaag en u krijgt niet meer daarvan dan anderen. De situatie heeft zich niet dus een vroeger advies moet herzien worden.

Vissen: Zakelijke situaties zijn gemengd en maken het noodzakelijk om u met futiliteiten bezig te houden. Stel nieuwe plannen uit tot een betere tijd wanneer u iets kunt krijgen dat u nu mist.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

- 14.00 Goslar, beeld van een stad. Film over oude stedenbouw, waarin tevens een toegankelijk stuk stadsgeschiedenis is verwerkt.
- 14.25 - 16.00 Vijf weken in een ballon. Amerikaanse speelfilm uit 1962 met Red Buttons, Fabian, Barbara Eden en anderen.
- 18.30 Wetenschap in beweging. Instructievideo. Teleac.
- 18.45 De berechtoet. Voor de kinderen.
- 18.55 Journal.
- 19.05 The Flintstones. „Ruzie in huize Flintstone“. Tv-tekenfilmserie.
- 19.30 De avonturen van Pa Pinkelman en tante Pollevoet. „Kun je nog pinkelen, pinkel dan mee“. Tv-serie.
- 20.00 Alias Smith and Jones. „Goud is ook niet alles“. Tv-serie. Van een oude goudzoeker krijgen Heyes en Curry een kaart waarop een rijke goudmijn staat aangegeven. Hun tocht ernaartoe begint al met onverwachte moeilijkheden.
- 20.55 De Gerard Cox Show. Show rond Gerard Cox. Te gast: Robert Long.
- 21.35 Journal.
- 21.50 De reportage. Het verhaal van een cameraploeg in de Sahel.
- 22.25 Symbiose. Uitzending van de gemeenschappelijke organisaties van Surinamers in Rotterdam.
- 22.59 Journal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

- 18.45 Staatsloterij. Tweede trekking.
- 18.55 Journal.
- 19.05 Wonderland. Concert door Jackson Brown.
- 19.30 Ellemere land. Documentaire over het Canadese eiland Ellemere. Veel vogels kiezen dit gebied als broedplaats.
- 20.00 Journal.
- 20.25 The Olnedin Line. „Onderstroom“. Tv-serie. Er zijn meer schepen dan vrachtaanbiedingen. De concurrentie wordt hierdoor uitermate scherp. Er wordt veel onder de prijs gekerkt, dit tot grote ergernis van Elizabeth die de algemene verzagering bijwoont. James wordt geconfronteerd met een plotselinge bezoek van zijn dochter Charlotte.
- 21.15 De ombudsman. Johan van Minnen behandelt problemen van mensen.
- 21.40 Volgende patiënt. „Wie zou

- Duncas moeder zijn?“. Tv-serie. Op een morgen vindt Duncan Warring een baby op de stoep. Om het truitje is een brief gespeeld, zorg goed voor Duncan. Grote Duncan neemt de baby meer naar het ziekenhuis en zorgt er in het geheim zo goed mogelijk voor. Wanneer Kate de baby ontdekt, vraagt zij zich af wie de moeder? moeder 22.05 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
- 22.55 De vrije gedachte.
- 23.10 ■ Den Haag vandaag.
- 23.25 Journal.

DUITSLAND I

Kanalen 9, 11, 24 en 46

- 16.15 Journal.
- 16.20 Hitjournal. Schlagers uit de jaren jaren en 1933. Medewerkende: Marjol Flore, Silvio Francesco, Louis Neefs, John Ward, Ann Michel en anderen.
- 17.05 Met de sprokjesdierentuin in België. „Beeldverhaal van de Vlaamse auteur Felix Timmermans. Voor de kinderen.“
- 17.30 Karl Bertil Johnssons wonderlijke Kerstmis. Tekenfilm.
- 17.55 Journal.
- 18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
- 18.05 Tussen camera en beeldscherm. „S.O.S. de wildbaan sterft“. Tv-serie.
- 18.40 De vogels in het park van Mei Jing.
- 19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
- 19.45 Spel om kwart voor acht. Sterren vertellen. Deze keer: Paul Hübiger.
- 20.00 Journal.
- 20.15 Report. Feiten, beelden en achtergrond.
- 21.00 De maandagsschilders. Spelprogramma onder leiding van Frank Elstner. ZDF's Silvestershow, vertegenwoordigd door Roberto Blanco, Marlene Charrell, Tonia en Klaus Havenstein tegen ARD's „Spiel mit mir“ met Joachim Fuchsberger, Sigi Harreis, Rolf-Hans Müller en Erwin Lehn. Gast: Caterina Valente.
- 21.45 Hoe zij werden wat zij zijn. De ontwikkelingsgang van vier verwaarloosde kinderen. Film.
- 22.30 Journal.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 15.45 Mijn hond heet Boemerang. „Onderweg zonder doel“. Tweedelige Walt Disney-film over de rondreizende koopman Barney Duncan in het wilde westen en zijn hond Boemerang.
- 16.40 De graven van Paestum. Film over de Griekse tempel van Paestum in Paestum in het zuiden van Italië.
- 17.00 Journal.

- 17.10 Die Buchspringer. „Kostbare buit“. Tv-serie.
- 17.40 De draaischijf. Vrijetijdsprogramma. Te gast: Bachchor Mainz.
- 18.20 Firbeck's nieuwe land. Een overval. Tv-serie over het Australische immigrantengezin Firbeck in de vorige eeuw.
- 19.00 Journal.
- 19.30 Daguitstapje. Daguitstapje groep inwoners van Münsterhof reist naar Keulen om met een aantal Duitse repatrianten uit Polen van gedachten te wisselen.
- 20.15 Kinderen, kinderen. „Waarom is vader er?“. Magazine over opvoedingsproblemen.
- 21.00 Journal.
- 21.15 Het leven van de schizofrene dichter Alexander März. Tv-film. Deze film geeft een indringend beeld van de huidige stand van de psychiatrie in de Bondsrepubliek. Hoofdpersoon is patiënt Alexander März, die al elf jaar in een psychiatrische inrichting verblijft. Dr. Kofler boekt opmerkelijke resultaten met een nieuwe therapie. Juist in dat hoopvolle stadium doet zich een incident voor.
- 23.10 Journal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 8.05 Schooltelevisie.
- 9.30 - 10.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 10.15 - 12.00 Schooltelevisie.
- 17.00 Die Woche heeft 57 dagen. Vierdelige filmreportage over twee journalisten en een boekhouder die een eigen krantje „Die Woche“ gaan uitgeven. Eerste deel.
- 17.30 Rockpalast-festival met een optreden van Climax Blues Band.
- 18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 18.30 Het goud van de Kraaienberg. Tweede aflevering. Tv-serie.
- 19.00 Praten met handen en voeten. Pantomime met Dusan Parizek.
- 19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.
- 19.15 Filmdocumentaire van de BBC-rondreis door rood-China tegen de cultuur-historische achtergrond van de Hanperiode.
- 20.00 Journal.
- 20.15 The Canterville ghost. Film met David Niven, James Whitmore, Audra Linley en anderen over een typisch Amerikaanse familie in een gehuurd spookkasteel.
- 21.05 The Comedian Harmonist. Harmonists. Film over deze vocaal vocal 22.40 Film over de bemande vuurtoren Bishop Rock Lighthouse en over een booreiland in de Noordzee.
- 23.40 Berliner Jazztage.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 18.00 De Wombles. Voor de kinderen.
- 18.05 Klein, klein, kleutertje. Voor de kleuters.
- 18.20 Rogier van ter Doest. Tv-jeugdserie.
- 18.45 Vrouwen in de derde wereld. „Vrouwen in Peru“. Documentaire.
- 19.15 Sporttribune.
- 19.39 Mededelingen en weeroverzicht.
- 19.45 Journal.
- 20.15 Rad van fortuin. Spelprogramma waarbij drie kandidaten naar woorden zoeken. Presentatie: Mike Verdringh.
- 21.00 Ieder het zijne. Speelfilm uit 1966 met Irene Papas, Gian Maria Volonte en anderen.
- 22.35 Journal.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 17.45 Billie en Bollie. Voor de kinderen.
- 17.50 1,2,3... j'ai vu. Voor de kinderen.
- 18.15 Television femme. Magazine voor de vrouw. Thema: het dessert. Presentatie: Laurette Charlier.
- 18.45 Sport.
- 19.15 Journal.
- 19.35 Drie dagen vrij. Programma over de hervorming van de gerechtelijke strafvoltrekking.
- 20.35 USA 200. De tiende generatie.
- 22.00 Werken van Chopin, uitgevoerd door de pianist Witold Malczewski.
- 22.45 Journal.



STEREO

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

TROS 7.02 • Rustig bijkomen. 7.41 • Aktua-ochtendeditie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Karel Prior in gesprek met drs. Norbert Schmelzer. 10.00 • Sphinx. (10.33-10.45 • Kabouterij) RVU: 11.40 Welzijn, wel zijn? VPRO: 12.00 Piet Ponskaart presenteert. (12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw) 13.30 • De wereld van muziek en geluid op zijn kop of andersom. 15.00 Permanent Wave. 15.33 • Nova Zembla. EO: 16.15 • Licht en uitzicht. NOS: 16.45 Kerstviering van de koninklijke familie met het personeel op paleis Huis ten Bosch in Den Haag. 17.20 Uitzending voor landbouw. EO: 17.32 • Klankbord. 18.00 Daar waar de molens staan. 18.19 Zondtijd CHU. EO:

18.41 • De grote opdracht. 19.00 • Ronduit. 19.40 • Bijbels perspectief. 20.00 • Ga er eens voor zitten. NOS: 21.30 • Openbaar Kunstbezit. 21.40 • Voor blinden en slechtzienden. 21.55 • Tambu. Programmatische voor Antillianen in Nederland. NCRV: 22.40 • Hier en nu. VERONICA: 22.55-23.55 • 3600 seconden muziek en informatie.

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

NCRV: 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag, maandag. (8.11 Hier en nu. 8.30 Het levende woord. 8.35 Te Deum Laudamus. 9.00 Plein publiek. 9.35 Waterstanden. 11.02 Plein muziek. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan. 13.11 Hier en nu. Aansluitend Kunst- en vliegwerk. 13.30 Onder schooltijd. NOS: 14.30 Boerenbont. 14.50 Den Haag deze week. 15.00 Kijk op buitenland. NCRV: 15.30 NCRV. Leerhuis. 15.42 Een goed kwartier. 16.03 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.11 Hier en nu. Aansluitend Makro. 18.40 • Muziek in vrije tijd. 19.00 Zondtijd KVP. NCRV: 19.10 • Koorzang. 19.25 • Muziek in vrije tijd, vervolg. 19.45 • Met uw instemming. 20.05 • Mis voor 8 stemmen en orkest. 20.55 • Muziek voor fluit en piano. 21.35 • Literama. 22.30 • De controleurs, hoorspel. NOS: 23.00-23.55 • Met het oog op morgen (23.05 Actualiteitenoverzicht). 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan...

HILVERSUM III

201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws elk heel uur

KRO: 7.02 • Drie op je boterham. AVRO: 9.02 • Een goed begin. 10.03 • Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's radiojournaal. 11.06 • Krijn Torringa draait op verzoek. 12.03 • Joost mag niet eten. 14.03 Avro's radiojournaal. 14.07 • Ad-de-hitvisser. 15.03 • Meta de Vries. (17.03 Avro's radiojournaal). NOS: 18.03 De vacaturebank. 18.10 NOS-maal. AVRO: 19.02 Let's twist again. 20.02 Avro's radiojournaal. 20.05 • Superclean dreammachine. 21.02 • De negen-ur-jazz-show. 22.02 Avro's radiojournaal. 22.05 • Blues, ballads en beat. 23.02 • Candelights-hoer. (02.00-03.00 Avro's Radiojournaal). EO: 1.02-7.00 • True light.

17.45 Billie en Bollie. Voor de kinderen.

17.50 1,2,3... j'ai vu. Voor de kinderen.

18.15 Television femme. Magazine voor de vrouw. Thema: het dessert. Presentatie: Laurette Charlier.

18.45 Sport.

19.15 Journal.

19.35 Drie dagen vrij. Programma over de hervorming van de gerechtelijke strafvoltrekking.

20.35 USA 200. De tiende generatie.

22.00 Werken van Chopin, uitgevoerd door de pianist Witold Malczewski.

22.45 Journal.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

VARA: 7.02 • Groot en klein. 9.02 Kinderen een kwartje. 9.27 Wonen. Verschil tussen huis en thuis. 10.00 • Klassieke kamermuziek. 12.00 • Zo klunk het vroeger. 14.02 Keuren en kiezen. 14.30 Mensenwerk. 15.00-17.00 • Muziek van formaat.

R.O.Z.

FM-kanalen 13 en 28

12.54 - 12.59 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30

Duits: 6.00 Der frohliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. Haidy. 8.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 10.30 Da Capo. Helga. 11.30 Hallo Nachbarn. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Die Hafenmelodie. 16.00 Hitparaden-Nachlese. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Schritt zum Hit, Christian. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachbarn.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.10 Zeg maar muziek. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaar, in de wagen, in het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Popkroniek. Melodieuze pop van vroeger en nu met korte randinformatie uit de muziekwereld. 10.56 Spieghele Familie. Familieportret van iemand uit de actualiteit. 11.00 Goede wijn. Amusementsmuziek en informatie. 12.00 Variété van 12 tot 2. Amusementsmuziek met verzoekjes en „personality show“.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Sim's session. Oost-Vlaanderen: 17.05 Piek-ur. Partytime in Rudi's club. 18.00 Focus. 19.25 Het verre westen.

van streek	bep. stof	verdieping	deel v.e. boom	koud
illegaal				
geheel				zelfkant
godsdienschriftlijn	godin der aarde	groet	ge-steente	het duiken
Fr. lidwoord haremka-menier	uniek		Union Gaulliste Ned. Spoorw.	

oplossing van vrijdag

recept

WIND BORN

OBELIX & CO

• Gosciny Uderzo
Copyright Dargaud SA



DE RAAP VAN RUBENS SUSKE EN WISKE



Macaroni-schotel met eieren

U kunt voor dit gerecht macaroni, elleboogmacaroni of spaghetti gebruiken. Breng ruim water met wat zout aan de kook en voeg ongeveer 400 g macaroni of spaghetti toe. Kook ze vooral niet al te gaar. Smelt 50 gr boter en roer er 25 g bloem door. Giet er geleidelijk 3 dl melk bij en blijf steeds goed roeren. boven laag vuur, tot een gebonden saus ontstaat. Meng er 1 afgestreken eetlepel tomaatpuree, zout naar smaak en 2 volle eetlepels geraspte kaas door. Schep de goed uitgelekte macaroni in een licht beboterde vuurvaste schaal. Maak er vier holletjes in en brek daarin 4 eieren. Schep de saus erop en strooi er nog wat geraspte kaas overheen. Zet de schaal enkele minuten bovenin een voorverwarme, hete oven. Heet opdienen.

Evenwichtssituatie op geldmarkt

Hypotheekrente

bij Bouwfonds

Verder omlaag

(ADVERTENTIE)



sittard brunssum
maastricht schaesberg
heerlen

GROOTHANDEL IN AUTOMATERIALEN

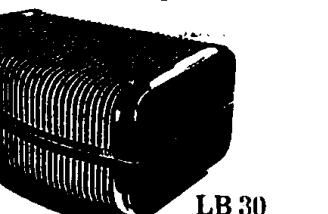
Accu Centrale
S.V.

- Specialist in
- Radiatoren
- Nummerplaten
- Motoronderdelen
- Fricotiesplaten
- Remvoering
- Drukroepen
- Schokbrekers
- Trekhaak, enz.

Wij houden voor U in
voorraad o.a. ± 4000
knaalpoten en pijpen.

F. HARTENDORP
Graafbeekweg 67
HEERLEN, tel. 045-711700

Fitheid.



de droge lucht maakt u luste-
re. De Itho luchtbevochtiger
vochttekort automatisch
verlangt. LB 30 FI. 248,-.
B.V. Schiedam

LB 30 FI. 248,-.
B.V. Schiedam

Toeterprotest tegen militaire objecten

BRUNSSUM - Een karavaan van 30 luid claxonerende auto's heeft een tocht gemaakt langs militaire objecten in Limburg om te protesteren tegen de militarisering van de provincie. Dit gebeurde op verzoek van het provinciaal comité „Stop militarisering Limburg“.

tier AFCENT in Brunssum. Hier werd de demonstratie besloten met een spreekbeurt door de voorzitter van het „Comité Johan Rippen“ vormingsleider uit Meerssen. Hij bepleitte vermindering van de defensieuitgaven en inplaats daarvan uitbreiding van de vredeswerkgelegenheid in Zuid-Limburg. Hij riep de aanwezigen op om krachtig te ijveren voor democratisering van het NAVO-apparaat en te ageren tegen de komst van een tweede NAVO-hoofdkwartier van de geallieerde luchtmacht in Schinnen en het hoofdkwar-

ter AFCENT in Brunssum. Hier werd de demonstratie besloten met een spreekbeurt door de voorzitter van het „Comité Johan Rippen“ vormingsleider uit Meerssen. Hij bepleitte vermindering van de defensieuitgaven en inplaats daarvan uitbreiding van de vredeswerkgelegenheid in Zuid-Limburg. Hij riep de aanwezigen op om krachtig te ijveren voor democratisering van het NAVO-apparaat en te ageren tegen de komst van een tweede NAVO-hoofdkwartier van de geallieerde luchtmacht in Schinnen en het hoofdkwar-



Limburg gaf stevige klap op ORA-aambeeld

HEERLEN - Limburg heeft al een verschrikkelijk goede klap gegeven op het aambeeld van de Vacantiestichting ORA, die gehandicapten een prettige aangepaste vakantie mogelijk maakt. Er is thans een bedrag binnen van 60.000 gulden, dat mag worden vermeerderd met 10.000 gulden van de Stichting Samenwerking, die in Heerlen de Winkel van Sinkel beheert. Dat is tezamen 70.000 gulden.

En het kerstfeest moet nog komen. En juist op en rond het kerstfeest zijn de Limburgers gewend elkaar cadeautjes te geven. De Stichting ORA hoopt daar ook bij te zijn. Het gironummer is nog steeds 76.0076. Ten name van Vacantiestichting Ora te Heerlen met als vermelding „ten bate van de Actie '76“.

Op vakantie kunnen omdat de accommodaties niet aan hun handcap zijn aangepast en zij onvoldoende geld hebben om zich daar overheen te kopen. Het Ora-hotel biedt deze mogelijkheid wel. En dat is zeer belangrijk - tegen betaalbare prijzen. Dat moet zo blijven. Naast de stichting, die het Ora-hotel exploiteert is daarom de stichting „Steun aan Ora“ gevormd, een stichting, die fondsen werft en beheert en wier eerste doel het is, het hotel, dat thans nog is gehuurd te kopen. Om een ontijdige verkoop van het gebouw te voorkomen heeft een vijftal Nederlandse fondsen zich destijds achter het bestuur gesteld. De gesloten overeenkomst loopt echter over ruim drie jaar af. Tegen die tijd hoopt de Stichting Steun Ora voldoende fondsen te hebben aangehouden om het gebouw te kunnen overnemen en om het betaalbaar te blijven exploiteren. En voor dit prachtige doel heeft Limburg thans een fundamenteel bedrag van 70.000 gulden. Wie weet is het na kerstmis aangegroeid tot een ton.



• Prinses Margriet schaarde zich achter de actie.

Ongelukken in Maastricht en Mergelland
Dronken chauffeur ramt vier wagens

Noodlanding zonder letsel

OIRSBEK - Rond acht uur zaterdagavond kwam de 21-jarige J. K., een in Susterseel wonende student, met zijn auto tussen een aantal berkeboomen langs de Schinvelderweg terecht. De jongeman bleef ongedeerd. Komende uit de richting Schinveld was hij uit de bocht gevlogen, omdat de weg op die plaats modderig was. Volgens de politie heeft hij te hard gereden, maar was hij niet onder invloed. De auto en een tiental bomen werden vernield.

MERGELLAND/MAASTRICHT - Een dronken automobilist heeft zaterdagavond rond half zeven vier wagens geramd die geparkeerd stonden aan de Ambyerstraat-Zuid in Maastricht. De man, de 40-jarige L. H. uit Maastricht reed op dat tijdstip, met drie kinderen in zijn auto over de Ambyerstraat. De man verdeelde zijn aandacht tussen het verkeer en de spelende kinderen in zijn wagen. Dit werd hem fataal.

Plotseling botste hij tegen een geparkeerde wagen aan in deze straat, waardoor een kettingeffect ontstond. Achtereenvolgens werden een Ford Escort (eigendom van de Maastrichtenaar Sch.) en een Mitsubishi (eigendom van N. uit Maastricht) zeer

zwaar beschadigd. De twee andere wagens, een DAF en een Opel (respectievelijk eigendom van de heren H. en C. uit Maastricht) werden lichter beschadigd. De Peugeot van L. H. werd eveneens zwaar beschadigd. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De man kreeg ook een proces-verbaal wegens dronkenschap achter het stuur.

Zondagmiddag om half drie botste een Maastrichtenaar met zijn Toyota tegen de langsderende trein Heerlen - Maastricht op de onwaakzaam overweg bij De Put in Schin op Geul. De bestuurder, zijn vrouw en kind, kwamen met de schrik vrij. De wagen werd door de treepalk van de trein beschadigd. De trein liep enkele minuten vertraging op.

Door slaap overmand reed zondagmorgen om 6 uur de heer L. uit het Belgische Moresnet aan het begin van de Gemmenicherweg in de kom van Vaals, zijn Toyota in puin. De man, die nog op was, reed plotseling links op deze weg, schampte een lantaarnpaal, schoof over een paaltje bij een inrit van een garage en kwam vervolgens dwars in de inrit tot stilstand. De auto werd zeer zwaar beschadigd.

Nauwelijks een uur later, en slechts honderd meter verwijderd van de plek van het eerste ongeluk, reed de Vaalsenaar J. door tot nu toe onverklaarbare oorzaak over een hoop zand langs

Werk deken Haenraets
Oorlogsdagboek
Sittard frontstad

SITTARD - Sinds kort is er bij de VVV in Sittard een boekje verkrijgbaar dat over de stad Sittard handelt in de tijd dat het frontstad was. Het is een bewerkte uitgave van het oorlogsdagboek van de toenmalige pastoor-deken H. Haenraets.

Pastoor-deken Haenraets heeft van 1 september 1944 tot en met 22 mei 1945 de gebeurtenissen in het Sittardse bijgehouden gebeurtenissen die de wat oudere Sittardenaars ongetwijfeld niet vergeten zullen zijn. Haenraets schreef zijn dagboek vaak onder erbarmelijke omstandigheden. Naderhand heeft hij het laten uitkijken. Met behulp van dat dagboek en met behulp van de Sittardse gemeente-archieven, deken Ben Janssen en een aantal Sittardenaars (waaronder natuurlijk de heer Jos Wilms die zijn foto-archief ter beschikking stelde) heeft VVV-medewerker Theo Oberdorf een interessant boekje weten samen te stellen. Er is een schat aan informatie uit te halen over het leven tijdens die bange dagen, toen Sittard inderdaad van alle kanten beschoten werd. Aan het boekje zijn een aantal copieën toegevoegd van de originele dagboekfragmenten, brieven en met de hand geschreven „registers“. Naast de historische gegevens heeft pastoor Haenraets ook zijn ervaringen en gevoelens op pakkende wijze in zijn dagboek weergegeven.

Jongen gedood bij botsing in Lottum

ROERMOND - In de nacht van vrijdag op zaterdag omstreeks half drie is op de Grubbenvorsterweg in Lottum de 19-jarige F. van Gerven uit Meerlo op slag gedood toen hij met zijn personenwagen tegen een rechts van de weg staande paal botste.

In het ziekenhuis in Venray is zaterdag de 48-jarige M. Manders uit Leunen overleden tengevolge van een verkeersongeval dat vrijdagmiddag plaatsvond in Meerlo-Wansum (gem. Horst). De heer Manders, die op de Venrayseweg met zijn personenwagen stond te wachten, werd met zijn voertuig van de rijbaan gedrukt en toen door een tegenligger aangereden. Zijn verwondingen waren van dien aard, dat hij een dag later is bezweken.

Frontale botsing door drankmisbruik



Van onze verslaggever

NEDERWEERT/ROERMOND - De 30-jarige H. B. uit Someren heeft zaterdagavond in Nederweert een frontale botsing veroorzaakt terwijl hij onder alcoholinvloed verkeerde. De man liep een hoofdwonde op, maar weigerde zich te laten behandelen in het Weertse ziekenhuis. Rijkspolitie mannen van de groep Nederweert namen dat karwei toen maar over en gaven H. B. de verdere nader onderzoek in het politiebureau.

Officiële mededeling
GEMEENTE SITTARD
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 21 december 1976, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 oktober 1976 vastgestelde bestemmingsplan „Nusterweg 1“ met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

Sittard, 20 december 1976.
De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer.

Officiële mededeling
GEMEENTE SITTARD
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 21 december 1976, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 oktober 1976 vastgestelde bestemmingsplan „Nusterweg 2“ met de daarbij behorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

Sittard, 20 december 1976.
De burgemeester voornoemd,
J.J.G. Tonnaer.

PROVINCIE
vandaag

Gevaarlijke „verlichting“

MAASTRICHT - Snel ingrijpen van de Maastrichtse brandweer heeft gezorgd dat het huis Achter de Comedie 16 in Maastricht niet door brand is verwoest. De aanleiding daartoe bestond wel degelijk: zaterdagmiddag rond half drie ontdekten voorbijgangers rook die uit de kelder van het huis kwam. De rook was ontstaan doordat kelderrommel in vlam was geraakt. Twee kinderen hadden een tijdje daarvoor de kelder willen opruimen. Zij gebruikten om hun werk te kunnen doen echter geen elektrisch licht, maar staken enkele kranten aan. Bij het vuur der vlammen konden zij werken. Na gedane arbeid dooffen zij het vuur. Niet voldoende echter. De schade door het vuur bleef beperkt tot de kelder-ruimte.

Forse kraak in Heins pretpark

MORESNET - Uit het pretpark in oprichting „Heintjes Reiterhof“ van de Limburgse zanger Hein Simons in het Belgische Moresnet is in de nacht van vrijdag op zaterdag voor een bedrag van vijftigduizend gulden aan goederen gestolen. De gestolen waar is afkomstig uit een bij de manege en restaurant gevestigd warenhuis. De winkel is geen eigendom van Hein Simons. Men is verzekerd tegen diefstal. Bovendien werd uit een kassa in het restaurant een bedrag van tweeduizend gulden meegenomen. Dagelijks bezoeken zo'n vijftienhonderd mensen het pretpark dat op dit moment bestaat uit een manege en een restaurant waarin Hein Simons dagelijks een optreden verzorgt met de groep Circle. Van de ouders ontbreekt nog elk spoor.

Haelenaar dood na aanrijding

THORN - De 68-jarige J. Ramakers uit Haelen is zondag bezweken aan de verwondingen die hij op 8 december bij een verkeersongeluk in Thorn had opgelopen. Ramakers zat toen in een personenauto die op de Napoleonsbrug over de E9 frontaal in botsing kwam met een andere wagen. Daarbij vielen indertijd vijf gewonden.

Aantal doden in verkeer gelijk

MAASTRICHT - Het aantal doden dat het verkeer op de provinciale wegen in Limburg in 1975 heeft gekost is met 27 gelijk gebleven met dat in 1974. De teruggang van het aantal dodelijke slachtoffers onder de bromfietserse eveneens voor wat betreft uitsluitend provinciale wegen heeft zich verleden jaar voortgezet. Vielen ten gevolge van verkeersongevallen in 1973 onder de bromfietser 10 doden, verleden jaar bedroeg dit aantal twee. De Provinciale Waterstaat, die deze gegevens heeft neergelegd in een jaarverslag, stelt dat het verplicht dragen van de valhelm belangrijk heeft bijgedragen aan deze teruggang.

Rechtszaak over oude rapport

KERKRADE - Vanmiddag wordt tijdens een zitting van de commissie van beroep voor het katholiek onderwijs in Zuid-Nederland een beroepszaak van een Kerkrade onderwijzeres behandeld. Mevrouw Wals-Beumers heeft beroep aangelegd tegen haar ontslag als onderwijzeres aan de Hubertusschool in Kerkrade. Het hele onderwijstteam van deze school is met ontslag bedreigd, omdat het al jarenlang streeft het oude cijferapparaat met zijn „voldoendes en onvoldoendes“ uit zijn officiële positie bij eindexamens en dergelijke te stoten. Het team wordt in dit streven gesteund door de landelijke werkgroep „Aanvaardbaar onderwijs voor iedereen“, Kennedyplantsoen 66 in Schaesberg.

Benoemingen
bisdom

ROERMOND - De bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijzen, heeft benoemd tot pastoor in Heerlen parochie H. Jozef, pater K. J. E. van der Boek OSA, voorheen wijkpastor in Roermond. De eerwaarde heer F. J. Klein, voorheen pastoraal werker te Heer, werd benoemd tot diaken-assistent in Kerkrade, parochie Maria Tenhemelopneming en H. Petrus. Op hun verzoek verleende de bisschop eervol ontslag aan pater A. Urlings SMM als rector van het Piuscentrum te Hoensbroek, en aan de pater J. P. G. van Beek CSSP als lid van het pastorale team in Tegelen en als districtkatechete van het dekenaat Tegelen. Pater Urlings SMM gaat terug naar de missie en pater van Beek CSSP wordt katechete aan een scholengemeenschap in het bisdom Den Bosch.

Ger v.d. Boom kampioen

BRUNSSUM - In de stadsschouwburg van Sittard zijn door de Nederlandse Bond voor Vogellefebbers in het afgelopen weekend de Limburgse kampioenschappen gehouden. In de hoofdklasse waaraan voor het eerst naast de bastaarden tropische vogels en parkieten ook Europese vogels deelnamen behaalde de Brunssumer Ger van de Boom met twee putters een eerste en tweede prijs met respectievelijk 89 en 88 punten. In totaal waren er in Sittard 1800 vogels te bewonderen.

† In de liefde en vrede van Christus is heden, geheel onverwacht, in het Bejaardenhuis Op den Toren van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 85 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Augusta Weirich

weduwe van

HUBERT JOZEF LAUVENBERG

Wij vragen een gebed voor haar ziel.

De diepbedroefde familie:
Brussum: **J. Jongen-H. Lauvenberg**
Nuth: **H. Priekaerts-T. Lauvenberg**
Treebeek: **G. Lauvenberg-R. Schelfout**
Heerlerbaan: **V. Lauvenberg-M. v.d. Eijnden**
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Fam. Lauvenberg
Fam. Weirich

Nuth, 18 december 1976.

Correspondentieadres:
Treebeekstraat 59, Heerlen.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 22 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk te Nuth, om 11.00 uur.
Aangezien wij overtuigd zijn van Uw oprecht medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100, Hoesbroek, bezoeken van 14.00 uur tot 15.00 uur en van 19.00 uur tot 20.00 uur.
Rozenkransgebed dinsdagavond om 19.00 uur in de Kapel op de Toren te Nuth.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, ging heden toch nog onverwacht en gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons heen, in het R. K. Ziekenhuis te Sittard, op 71-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en lieve opa

Hubertus Johannes Consemulder

echtgenoot van

KATHARINA JANSSEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **K. Consemulder-Janssen**
Herten: **Resie Houben-Consemulder**
Pierre Houben

Schinnen: **Jan Consemulder**
Annie Consemulder-Michiels
Marc, Astrid
Geleen: **Jenny Houben-Consemulder**
Leo Houben
Manon

Roermond: **Miep Jacobs-Consemulder**
Harry Jacobs
Edith, Maud
Familie Consemulder
Familie Janssen

Geleen, 17 december 1976.

Beekhovenstraat 54.

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 22 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. H. Marcellinus en Petrus te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 21 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het R. K. Ziekenhuis te Sittard.
Bezoeken dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

† Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij U met droefheid kennis, dat heden, na een kortstondige ziekte en gesterkt door het H. Sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen, in haar 80ste levensjaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mevrouw

Catharina Mevissen

echtgenote van

GERARDUS VAN DER DONK

Gedenk haar in uw gebed.

De bedroefde familie:
Geleen: **G. van der Donk**
Geleen: **N. van der Donk**
Geleen: **A. van der Donk**
J. Van der Donk-Crijns
en haar dierbare
kleinkinderen en
achterkleinkinderen
Familie Mevissen
Familie van der Donk

Geleen, 17 december 1976.

Martin Luther Kingsplein 41.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 22 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 21 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen.
Bezoeken dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Na een geduldig gedragen lijden is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 70 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonzuster, oom en neef

Hendrikus Droomers

Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

echtgenoot van

WILHELMINE LUISE HENRIETTE
DIESTELMEIJER

Brussum: **W. L. H. Droomers-Diestelmeyer**
Brussum: **P. H. Droomers**
M. Droomers-Meulenber
Dorit, Peter

Brussum: **H. F. Droomers**
C. Droomers-Dijkmans
Henk, Dilly, Jan
Heerlen: **F. W. Droomers**
M. Droomers-Ferwerda

Brussum: **J. L. W. Visser-Droomers**
M. J. Visser
Harold

Familie Droomers
Familie Diestelmeyer

Brussum, 18 december 1976.

Schutterstraat 55.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 22 december a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen, waarna begrafenis op de R.K. Begraafplaats aan de Merckelbekerstraat.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tijdens de avondmis op dinsdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene herdacht worden.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis St. Gregorius dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† In de Vrede van Christus overleed heden vrij plotseling na voorzien te zijn van de H. Sacramenten der stervenden, in het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, in de leeftijd van 59 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Jan Hubert Kleijkers

echtgenoot van

ANNA CATHARINA ZIMMERMAN

De diepbedroefde familie

Simpelveld: **Mevr. A. C. Kleijkers-Zimmermann**
Simpelveld: **J. Peters-Kleijkers**
J. Peters

Kerkrade-W.: **Ankie, Helme, Jacky, Roland**
M. van Kerkvoort-Kleijkers
P. van Kerkvoort

Bocholtz: **G. Dautzenberg-Kleijkers**
H. Dautzenberg
Katje, Saskia, Simone
Fam. Kleijkers
Fam. Zimmermann

Simpelveld, 17 december 1976.

Haembuckersstraat 44.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 22 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Geen condoleren.
Dinsdagavond zal mede ter intentie van de overledene een H. Mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk om 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Heden is zacht en kalm, in de Vrede van Christus van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 80 jaar, mijn innigstgeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Andreas Grzegorzczak

echtgenoot van

MAGDALENA BRZETKOT

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Egghelshoven: **M. Grzegorzczak-Brzetkot**
Oborniki (Pol.): **M. Grzegorzczak**
W. Grzegorzczak-Kruszka
en kinderen

Kitchener (Can.): **S. Grzegorzczak**
C. Grzegorzczak-Helmund
en kinderen

Egghelshoven, 17 december 1976.

Mgr. Nolsplein 45.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 22 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jan te Egghelshoven.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij van Uw medeleven overtuigd zijn.
Avondmis om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoeken chappelle-ardente van het St. Jozef-ziekenhuis te Kerkrade van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 54 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hendrikus Antonius Servatius

Thijssen

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

ANNELESE THEODORA MARIA DERKS

echtgenoot van

MARIA WILHELMINA ERKENS

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Heerlen: **M. W. Thijssen-Erkens**
Jacques
Inné en Rob
Réne

Familie Thijssen
Familie Boumans
Familie Derks
Familie Erkens

Heerlen, 17 december 1976.

Peter Schunckstraat 1284.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Brussum-Rumpen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van heden, maandag 20 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan.
Bezoeken chappelle ardente van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn innigstgeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Giel Konsten

echtgenoot van

JOSEPHINA MÜHLENBERG

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: **J. Konsten-Mühlenberg**
M. Walrath-Konsten
P. Walrath

Schaesberg: **J. Konsten**
M. Konsten-Dols
en kinderen

U.S.A.: **W. Konsten**
E. Konsten-Limbourg
en kinderen

Heerlen: **R. Konsten**
M. Konsten-Aretz
en kinderen

Schaesberg: **T. Konsten-Gootzen**
en kinderen

U.S.A.: **L. Konsten en kind**
U.S.A.: **A. Konsten**
T. Konsten-Hanssen
en kinderen

Merkelbeek: **J. Konsten**
M. Konsten-Vinken
en kinderen

Familie Konsten
Familie Mühlenberg

Schaesberg, 17 december 1976.

Hoofdstraat 133.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 21 december a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van maandag 20 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.
Bezoeken chappelle ardente Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.15-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† In de Vrede van Christus is heden zeer onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze lieve en zorgzame moeder, behuudmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Elisabeth Goffin

geboren Boijmans

weduwe van

Johann Klemens Goffin

op de leeftijd van 57 jaar.

In dankbare herinnering:

J. K. W. Goffin
W. H. J. Goffin-Franken
Familie Boijmans
Familie Goffin

Nieuwenhagen, 19 december 1976.

Brunsummerweg 7.

De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 22 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, Hoogstraat, gevolgd door de teraardebestelling op de begraafplaats van de kerk.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de dodewake dinsdagavond om 6.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek van 18.30 tot 18.45 uur.
Geen condoleantie aan huis.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze werkgeefster

Mevrouw

Anna Maria Elisabeth Goffin-Boijmans

Haar grote zorg voor ons als haar werknemers en voor het bedrijf zal bij ons in dankbare herinnering blijven voortleven.

Personeel Goffin-Boijmans en Zn.

Nieuwenhagen, 19 december 1976.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 84 jaar, in het St. Jozef-ziekenhuis te Kerkrade, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonzoon, oom en neef

Hubertus Quaden

echtgenoot van wijlen

MARIA THERESIA HENSSENS

Wij bevelen zijn ziel in Uw godvruchtige gebeden aan.

Kerkrade-West: **P. H. Quaden**
H. W. Quaden-Ladeur

Kerkrade-West: **H. J. Quaden**
B. Quaden-Quadvlieg
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West: **W. J. Quaden**
E. Quaden-Mies
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West: **M. J. Quaden**
M. G. P. C. Quaden-Straaten

Kerkrade-West: **M. T. van Famenen-Quaden**
F. J. van Famenen en kind

Heerlen: **J. H. Wauben-Quaden**
J. W. Wauben
kinderen en kleinkind

Familie Quaden
Familie Henssens

Ubach over Worms, 17 december 1976.

Corr.-adres: Crombacherstraat 34, Kerkrade-West.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 22 december 1976 om 10.00 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust (Kerkrade-West).
Overtuigd van Uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozef-ziekenhuis te Kerkrade.
Bezoeken van 14.15-15.00 uur en van 19.15-20.00 uur.
Dinsdag 21 december wordt de overledene herdacht tijdens de Eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Na een leven van eenvoud en goedheid, is heden op 83-jarige leeftijd, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, onze dierbare tante

Anna Maria Hubertina Bour

Lid van de Derde Orde van de H. Franciscus.

Familie Bour

Familie Pagen-Bour

Familie Hutschemakers-Werry

Heerlen, 18 december 1976.

Corr.-adres: Coriovallumstraat 25.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 22 december a.s. om 11.30 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, ingang GroeneBoord.
Geen condoleantie.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, van 16 tot 17 uur.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God in het De Weverziekenhuis te Heerlen tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 42 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn innigstgeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hubertus Johannes Müllen

echtgenoot van

THERESIA ANNA JOSEPHINA COLLET

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: **A. J. Müllen-Collet**
Mia
Annie
Johnny

Fam. Müllen
Fam. Collet

Schaesberg, 19 december 1976.

Putstraat 31.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 22 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren, daar wij van Uw medeleven overtuigd zijn.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 21 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoeken chappelle-ardente Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.00 tot 18.15 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Stofknopen maken

EMMAPLEIN 3

HEERLEN

PFARF

Enige en algemene kennisgeving.
Na een langdurige ziekte doch vrij onverwacht is op de leeftijd van 72 jaar van ons heengegaan, mijn lieve en goede vrouw

Elisabeth Eckhard

(ante Els)

echtgenote van

BRONISLAW MIKIEL

Brunssum, 18 december 1976.

Sluiterdstraat 5.

De uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 22 december a.s. om 14.00 uur in de Bethelkerk gelegen aan de Heugersstraat alhier, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Samenkomst in de kerk, doch daar ik overtuigd ben van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoekuur in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Albertus Miltenburg

echtgenoot van

ARIDA STUIVENBERG

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: **A. Miltenburg-Stuivenberg**

Schaesberg: **A. Winands-Miltenburg**

J. H. Winands

Theo, Annette, Monique

A. H. Miltenburg

A. H. J. Miltenburg-Erens

Albert

Fam. Miltenburg

Bezwaren tegen komst 40 tot 50 bungalows

Belgrimage voor behoud natuurgebied Hooghees

HEERLEN - Onder leiding van de heer van der Waals hebben een vijftigtal Heerlenaren zondagmorgen een wandeling gemaakt door het natuurgebied Hooghees. Het „sportieve“ gebeuren was georganiseerd door de Vereniging voor Milieubeheer, een van de organisaties die bezwaar maakt tegen plannen van de gemeente om in dit natuurgebied een 30 tot 50 bungalows voor topfunctionarissen te bouwen.

De vereniging wilde laten zien wat er moet verdwijnen. De heer van der Waals, geoloog, die al 25 jaar aan de rand van Hooghees woont, gaf deskundige uitleg over de waarde van het terrein. De wandeling ging via een

• De groep wandelaars op de Buldersweg. Op de achtergrond het bos, waar volgens het plan de „Goudkust“ moet verrijzen.

stukje Kleekampsweg door het bos naar de Buldersweg en vervolgens dwars door het gebied, waar de villa's moeten komen te staan. Ook de zeer mooie holle weg, de Cörverstraat, valt in het plangebied. Onder de wandelaars bevonden zich ook leden van zeer uiteenlopende politieke partijen en enkele raadsleden, mevrouw Noordman (CDA) en mevrouw Diederix (PPR). Volgens berichten van de Vereniging voor Milieubeheer en andere Heerlenaren zouden er op dit moment al meer dan duizend bezwaarschriften tegen het plan Hooghees zijn ingediend. Een ervan is afkomstig van de PSP in de Oostelijke Mijnstreek. De PSP-ers zijn van mening, dat „een aanzienlijk stuk groengebied rond het Imsterraderbos onnodig wordt opgeofferd“ en dat „door toewijzing van juist dit stuk voor bebouwing met woningen voor een toch wel zeer exclusieve bevolkingsgroep, vele honderden weer minder mogelijkheden zullen hebben op recreatie en ontspanning“.

STEIN - Op verzoek van de ouders heeft de politie in Stein het afgelopen weekeinde de 17-jarige Karin Z. uit Stein „opgespoord“ en bij de ouders teruggebracht. Het 17-jarige meisje was met ruzie thuis weggegaan omdat haar ouders haar verboden om te gaan met haar verloofde. De politie trof het meisje aan bij de jongen op een vrachtschip dat in de haven in Stein gemeerd lag. Op het politiebureau werd de ruzie tussen de ouders en hun dochter weer bijgelegd.

Zilveren toneelclub Nuth in de bloemen



• De jubilarissen van toneelvereniging Sint Donatus achter de erefael.

NUTH - Zaterdag vierde de toneelvereniging Sint Donatus uit Grijze-grubben haar 25-jarig bestaansfeest. Ter gelegenheid daarvan werd die dag een receptie gehouden in zaal Roemgens te Grijze-grubben met aansluitend een feestavond. Er waren zes jubilarissen; drie oprichters en tevens zilveren jubilarissen waren mevrouw Anneke Essers-Bouts, mevrouw Paula Mertens-Jacobs en de heer Zef Hautvast, tevens voorzitter. Zij werden in de bloemetjes gezet en aan hen werd veel hulde gebracht.

Door de heer Mertens, afgevaardigde van de Bond van het Amateurtoneel werden deze drie jubilarissen onder-

scheiden met de draagspeld. Vele afgevaardigden van zusterverenigingen en plaatselijke verenigingen voerden het woord. Ook mr. Chris Rutten, burgemeester van Nuth, dankte de culturele vereniging. Er waren ook nog drie koperen jubilarissen. Deze amateurtoneelvereniging is uiteindelijk voortgekomen uit de fanfare Sint Donatus. Na jarenlang uitsluitend in het Nederlands te hebben gespeeld, voert men thans allerlei dialecten op. Op 26 december, tweede kerstdag, zal de toneelvereniging het jubileumstuk de klucht „Pa geeft acht“, van Jan Willem van Besouw opvoeren. Hij is tevens de regisseur.

REGIO vandaag

Weer inbraak in Bunde

BUNDE - Vrijdagsavond is er opnieuw ingebroken in Bunde. Ditmaal hadden de tot nu toe onbekenden het gemunt op de „Amerikaanse Hal“ aan de Vliegenstraat. Rond 10 uur 's avonds gooiden zij een van de etageruiten stuk en stalen: vier windbussen, enkele dolken, enkele springmessen (een soort stiletto's) en een aantal windbushokkels. De rijkspolitie stelt ook naar aanleiding van deze diefstal een diepgaand onderzoek in.

Pro Ecclesia Frans Gommers

MAASTRICHT - De heer Frans Gommers, die onlangs afscheid nam als schoolhoofd in de wijk Nazareth-Maastricht, is afgelopen zaterdag onderscheiden met het pauselijk erekruis „Pro Ecclesia et Pontifice“. Dat gebeurde te zijn huize aan de Pres. Rooseveltlaan te Maastricht, waar hem de versierselen van deze onderscheiding werden opgespeld door zijn echtgenote Maria, zulks op verzoek van pastoor B. Rozestraten. Deze benadrukte enkele belangrijke verdiensten van de heer Gommers o.m. zijn bijzondere inzet voor het katholiek onderwijs, zijn persoonlijke inzet voor de lokale kerk en zijn werk in de parochie Nazareth alsmede in de stad Maastricht. De heer J. Vossen, voorzitter van het schoolbestuur, onderschepte niet alleen het werk van de heer Gommers als hoofd van de school in Nazareth, maar ook zijn vele verdiensten in het kerkelijk en maatschappelijk leven. Ook vertelde de heer Vossen het een en ander over paus Leo XIII, die deze onderscheiding heeft ingesteld. Onder de vele aanwezigen waren ook leden van het schoolbestuur en van het oudercomité.

Brand zelf geblust

HOENSBROEK - Een brand in een woning op de derde etage aan de Harmoniestraat 65 in Hoensbroek heeft voor ongeveer 15.000 gulden schade aangericht. Tegen negen uur zondagmorgen zag een jongen, die zijn hond uitliet, wat rook uit het keukenraam komen en sloeg alarm. Toen de brandweer ter plaatse kwam bleek de bewoner G. de brand zelf al geblust te hebben. De oorzaak moet gezocht worden in een peuk die de hele nacht in de bekleding van een fauteuil heeft liggen smullen. Er deed zich een enorme rookontwikkeling en een flinke temperatuurstijging voor, maar omdat alles afgesloten was, kon het vuur zich niet uitbreiden.

Bromfietser meegesleurd

HEERLEN - In de nacht van vrijdag op zaterdag kwam op de Ganzeweide in Heerlen-Noord een bromfietser in botsing met een personenauto. De bromfietser werd van achter aangehouden en ongeveer zestig meter meegesleurd. Met een dubbele beenbreuk en zwaar hersenletsel werd hij in het ziekenhuis opgenomen. Beide voertuigen werden zwaar beschadigd. Van de autobestuurder werd een bloedproef genomen in verband met de ernst van de aanrijding.

Vuurwerk aan ramen geplakt

BRUNSSUM - Zaterdag werd bij de politie aangifte gedaan van de vernieling van twee ruiten en een houten kozijn aan het gebouw van het Romboutcollege. Het bleek dat jongens vuurwerk tegen de ramen hadden geplakt en vervolgens hadden aangestoken. Bij de ontploffing sprongen de ruiten uit het kozijn. Tevens werd een houten raamwerk uit de spijning gerukt en totaal vernield.

Diefstal uit kerk

HEERLEN - In de nacht van vrijdag op zaterdag werd de Gereformeerde Kerk aan de eerste Spoorwaarsstraat bezocht door onbekenden, die blijkbaar niet kwamen om er te bidden. Nadat men zich door de vernieling van een glas-inloodraam toegang verschaft had, werd uit de vergadersaal een versterker en microfoon ontruimd en uit de gang een hangklok.

Inbraken op Molenberg

HEERLEN - In de nacht van vrijdag op zaterdag werd ingebroken in een woning aan de Karel van de Oeverstraat. De daders hebben zich tijdens afwezigheid van de bewoners, toegang verschaft via het keukenraam. Enige kasten en laden werden doorzocht. Ontvreemd werden 250 gulden, een polshorloge en een cassette recorder. In de daarop volgende nacht werd ingebroken in een woning aan de Staringsstraat, eveneens in de wijk Molenberg. Via een raam aan de achterzijde kwamen de dieven binnen en namen een kleurentelevisie, een Zaanse klok en een draagbare radio mee. De bewoonster, die in bed lag, heeft niets van de inbraak gemerkt. Toen zij 's morgens opstond bleek de deur van de woonkamer te zijn afgesloten.

Eerste steenlegging werd feestelijk gebeuren

Trefcentrum Gulpen nu boven de grond



• Als een volwaardige bouwvaksters hanteerde mevrouw M. E. Nafzger-Lemmens de cementtroffel bij de eerste steenlegging.

moest“, aldus Gulpens' eerste burger. Hij maakte in zijn toespraak gewag van een drieling, het trefcentrum, de bibliotheek en het postkantoor. „Wij leggen hier op dit moment de basis voor een drie-ling, bestaande uit een „vrouwje“, - de bibliotheek - en twee

onzijdigen: het trefcentrum en het postkantoor. Over negen maanden, oftewel na 286 dagen hopen wij dat de drieling geboren is. Maar let wel, een drie-ling wordt nooit „over-tijd“ geboren, hij mag wel te vroeg zijn, mits hij goed gezond is“, zo zei de heer Teheux. Hij roemde vooral het werk in de voorbereidingstijd van mevrouw Nafzger.

Economie

De heer Verbrak, sprekend namens het PTT-district meende dat het nog niet zo slecht gaat met de Nederlandse economie, als men de kwaliteit van de Nederlandse postertijen vergelijkt met de omliggende landen. „Ook al zijn de tarieven aan de hoge kant“, aldus de heer Verbrak. Sprekend namens dit staatsbedrijf liet hij het plaatsen van de eerste steen graag over aan zijn „ambassadeur“ in Gulpen, de postkantoorhouder J. Dierick. Ook voor deken dr. Hennissen - „ik sta hier niet op vreemd terrein“ - was het een blijde dag. „Dat andere gemeenten het niet zo leuk vinden dat Gulpen een centrum-functie heeft moge niets afdoen aan het feit dat dit trefcentrum over een jaar een ontmoetingspunt voor de hele streek mag worden“.

Bij tweede lustrum Hengelsport Combinatie gehuldigd

HEERLEN - De huldiging van de „Hengelsport Combinatie Oostelijke Mijnstreek“ ter gelegenheid van het tweede lustrum in zaal Italiaander aan de Mezenbroekerweg, groeide zaterdagmiddag uit naar een grote happening. De rij van sprekers werd geopend door de heer van Gent uit Eindhoven, lid van het dagelijks bestuur van de Nederlandse Vereniging Voor Sportvisserij, waarbij de hengelsportcombinatie is aangesloten.

• Het bestuur achter de tafel, v.l.n.r.: voorzitter G. Wensink, secretaris N. Lammers, penningmeester D. Gerritsma, H. Starmans, M. Thille, Th. Vostermans, J. Beckers, R. de Clercq.

In zijn toespraak had hij veel woorden van lof en waardering voor het werk van de combinatie en wees op de belangrijkheid van de combinatie in de Oostelijke Mijnstreek. „Er is veel goeds voor de sportvisserij sinds de oprichting tot stand gekomen, waardoor de verenigingen ondergebracht in de combinatie profijt hebben kunnen trekken.“ Als blijken van dank en waardering bood hij een couverte met inhoud aan. Ook de heren ir. Muijres, afgevaardigde van het ministerie van Landbouw en Visserij, en ir. Janssen, namens het water- en zuiveringschap, staken in hun toespraak een loftrap af over de inzet van de combinatie. Nadien werd het een komen en gaan van deputaties van de aangesloten en andere verenigingen en van wethouders en raadsleden van de omliggende gemeenten.

Alternatieve kerstviering in Brunssum

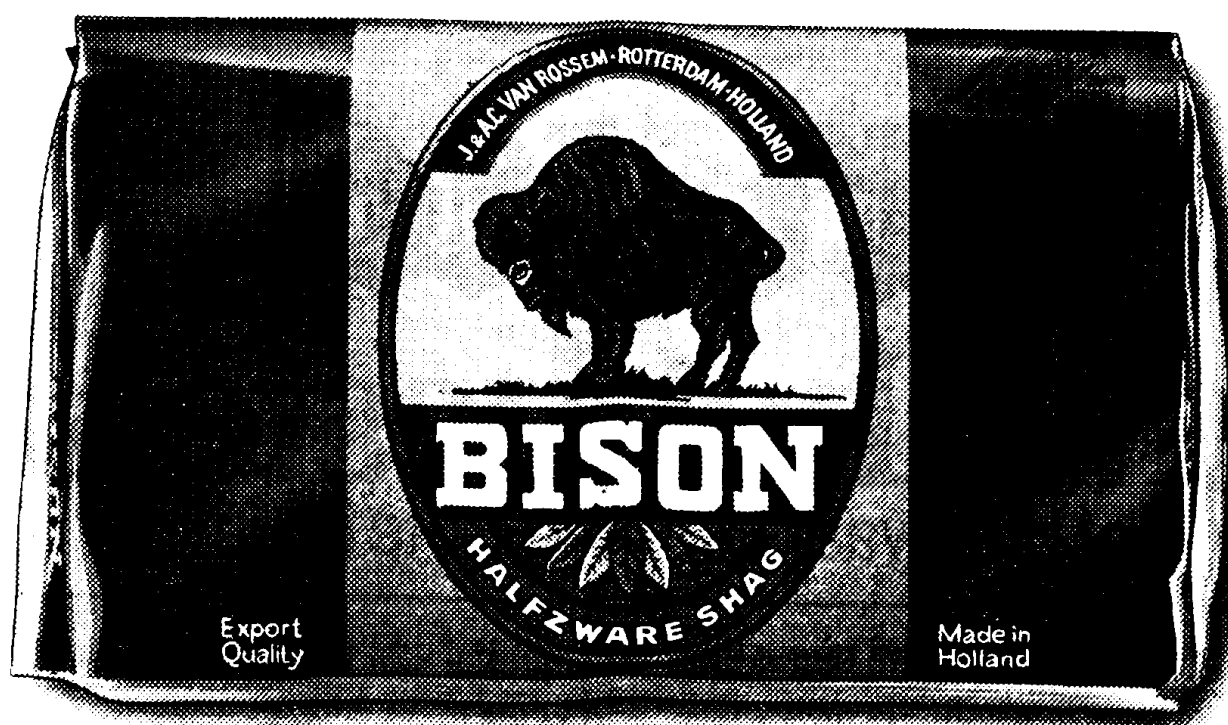
BRUNSSUM - De PSP afdeling Oostelijke Mijnstreek organiseert op 24 december een alternatieve kerstviering in Brunssum onder het motto: „Kerstmis, het feest van de vrede“. De PSP ziet de viering als een protest tegen „alle legers die nooit vrede kunnen brengen“.

Verder wil men via de tocht vanaf het Lindeplein naar het Afcen-thoofdkwartier om 21.00 uur op kerstavond ook protesteren tegen de aanwezigheid van dit Navo-onderdeel in Brunssum. Bij de hoofdingang zal gewestelijk secretaris J. Muijters een korte toespraak houden. Vanaf de Afcen gaat de stoet naar de Nutsschool aan de Bongardstraat, alwaar een programma wordt gepresenteerd, dat wordt geopend met een lezing van ex-kerst Kamerlid H. van Wijk van de PSP over het thema „de actualiteit van het pacifisme“. Verder treden op P. van der Hurk van GLTwee, pianiste Annie Smeijsters. Ook is er film over politieke gevangenen in Chili. Koffie en broodjes zijn gratis verkrijgbaar en de deelname aan het kerstfeest van de PSP Oostelijke Mijnstreek staat voor ieder open.

Officiële mededeling GEMEENTE GREVENBICHT BESTEMMINGSPLAN „KUPPEL-KOVENDERSTRAAT“

De burgemeester van Grevenbicht maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk is geworden het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 30 augustus 1976, 1e Afdeling, No. BE 25433, waarbij goedkeuring is verleend aan het door de raad van deze gemeente in zijn vergadering van 14 augustus 1975 vastgestelde bestemmingsplan „Kuppelkovenderstraat“.

Dit bestemmingsplan ligt voor eenieder ter inzage op de Afdeling Algemene Zaken ter gemeentesecretarie. Grevenbicht, 20 december 1976 De burgemeester voornoemd, F. I. J. Loefen



Bison lekker.

Bison, hele milde halve zware.



• JAC SCHREURS uit de P.v.d.A. en uit de raad ...

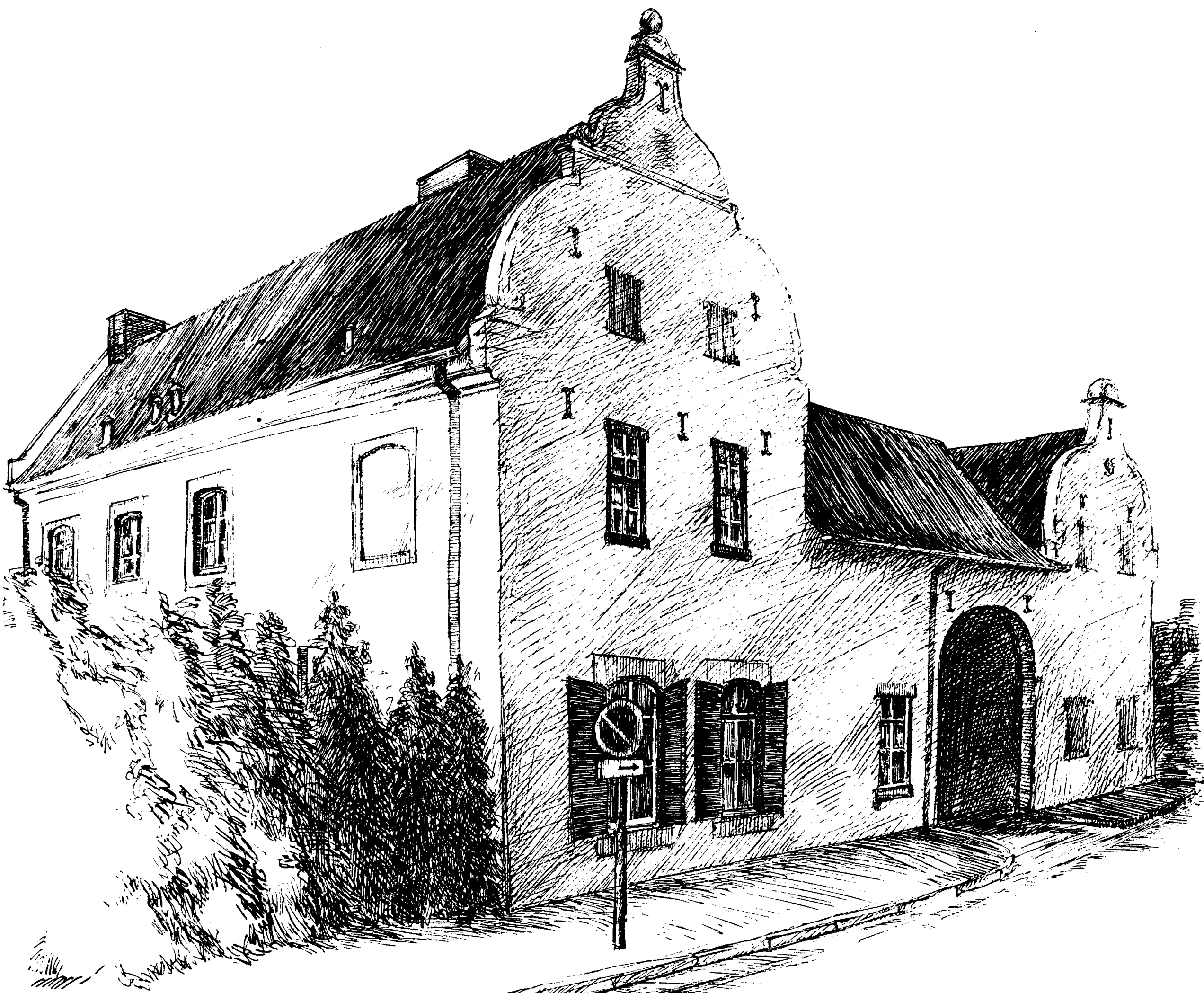
... een uiteraard trotse burger-... A. Teheux die de feest-... leide. Een feestelijkheid... tallozen werd bewoond en... minister werd door de harmonie... Gulpen en de harmonie van Gul-... mede door een drietal, niet... vreugdeschoten. ... „eerste stenen“ werden... door de heer J. C. M. Dierick, ... oorhouder te Gulpen, ... de PTT, door mevrouw M. E. ... Lemmens en de heer mr. S. ... Dahmen, namens Gultico en ... bibliotheek. Zij werden ... bestaan door een machtige ... en enkele mannen die da- ... stenen leggen, of op die bezig- ... zocht houden.

Jac Schreurs stapt uit partij en raad

BRUNSSUM - Het P.v.d.A.-raads- lid Jac Schreurs zal met ingang van 1 januari de gemeenteraad verlaten. Hij heeft het lidmaatschap van de P.v.d.A. op en zal in bestuurlijk vlak gaan verrichten buiten de raad van Brunssum. De heer J. Schreurs zegt in zijn verklaring aan de P.v.d.A. en gemeenteraad: „Dat ik nu uit de raad voer voortdat de rit voorbij is, is gevolg van jarenlange op- frustraties. Ik ben vijf jaar geleden verboden om te doen wat mijn hart en mijn mij ingaven. Nu kan ik

... en verklaring van de P.v.d.A. ... opgesteld na een spoedei- ... vergadering van bestuur en gemeenteraadsfractie op zaterdag ... het dat de heer J. Schreurs ... bereid was zijn stap toe te lich- ... en fractie willen zo spoedig ... de opvolging in de fractie re- ... In antwoord op die beschuldi- ... het raadslid dat als een me- ... gebied dat hij in verzuimen had ... de zaak niet had doorge- ... had hij ook bereid was geweest uit- ... van zijn stappen. In de ... van het ex-raadsid worden ... „onverteerbare“ zaken binnen ... P.v.d.A. met name genoemd. „De ... tegenstelling werd door ... van der Zee (fractieleider ... PAK, waar hij een onge- ... wrok tegen koestert, om de ... te slaan“, aldus Jac Schreurs, die ... de strategie van de ... fractie in de gemeenteraad in ... liet te brengen. Ook het partij- ... „Wegwijzer“ zal volgens de heer ... Schreurs „een misselijke onbegri- ... aanval op het VJV. Vosum uit- ... die echter gericht is tegen ... persoon als voorzitter van Vo- ... al werd dat niet met zoveel ... worden geschreven“.

... twee minder belangrijke reden ... het vertrek van het raadslid ... is dat de combinatie van



Schimmert

Andries Soer 75

Frankische en Saksische boerderijen leveren een uitzonderlijke bijdrage tot de schoonheid van Limburg. Het land van Brand Bier.

In Venray, Schimmert, Baarlo, Gronsveld en in nog vele andere plaatsen in Limburg vinden wij prachtige voorbeelden van oude Frankische en Saksische boerderijen. Deze wonderlijke bouwsels met hun karakteristieke gevels geven het landschap waarin zij staan een heel aparte bekoring. En zij dragen in hoge mate bij tot de schoonheid van dit gewest.

In ditzelfde land dat Limburg heet drinken de mensen het liefst

Wij hebben voor u een aantal Frankische en Saksische boerderijen in Limburg laten tekenen door de Limburgse kunstenaar Andries Soer. Zes verschillende reproducties hiervan hebben wij bijeengevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst. Fijn om te hebben omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven!

'n Compleet mapje kost f 7,50. Als u dit bedrag overmaakt op giro 3518540

Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand beoefent men nog de eeuwenoude traditiegebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerfijnste grondstoffen en de nieuwste apparatuur brouwt Brand daar zijn beroemde kwaliteitsbier waar de Limburgers zo op gesteld zijn. Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu eenmaal het beste bier!

t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wylre, met vermelding BOERDERIJEN, zullen wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden. Reeds eerder verschenen in deze serie "De schoonheid van Limburg" Deel 1 - Vakwerkboerderijen en Deel 2 - Watermolens. U kunt deze delen bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven. Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens.



6

Brand

brouwt het beste bier

het bier waar Limburg trots op is!

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf A. C. Muijres bv. Kerkstr. 185, Venray. Tel. 045-413910. Fiatsdealer biedt te k. a. FIAT 131 1300 sp., 2-drs. '75, Fiat 127 71 72 73 74 75, Fiat 128 70 71 72 73 74, Fiat 124 Special '71, Fiat 124 TL '72, Fiat 127 3-drs. '74, Fiat 128 1800 sp. '74, Fiat 128 1200 73, Fiat 128 1200 72 m. 5 vers., Fiat 850 sp. '70 71, Fiat 128 coupé 1300 SL '73, Mazda 1000 '74, Dyane '70, Daf 55 71, Daf 44 '72, Simca 1000 GLS '73, Simca 1000 '70, Kadett '72, Citroën 2CV '74, Autobianchi A 112 '75, Skoda 1300 Coupé '75, Peugeot 304 '72, VW 1200 73, Ford Taunus 1600 L. '74, Honda Civic '74, automatiek; Motor Laverda 750 2 maanden oud, 1600 km gelopen; BMW 2300 69; Renault R4 '70. Inruil mog. Auto's boven f 3000 m. keuringsrepp. 3 mnd. 100% Bovaggar. en 6 mnd. omruilgarantie. Tevens uw adres voor alle motiel-, spuit- en plaatwerk.

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a. Renault 4 TL bij. '70, '71, '73, '74 '74, Renault 5 TL bij. '74, Renault 6 850 bij. '69, Renault 6 1100 bij. '72, '73 en '74, Renault 12 TL bij. '72, '73, '74 '75, Renault 12 TS bij. '74, Renault 16 TL bij. '72, '73, '74 en '75 Renault 16 TS bij. '73, Citroën 2CV '74 bij. '72, Citroën Dyane 6 bij. '74 en '74, Simca 1000 S bij. '72, Simca 1000 GLS '72, Simca 1000 LS bij. '73, DAF 33 bij. '72, BMW 2500 bij. '72, Peugeot 202 Break bij. '74, Volvo 144 L bij. '72, Opel Rekord 1900 autom. bij. 20-1-76, V. W. Golf LS bij. '74, Chrysler 100 b. keuring-financ.

Autobedrijf E. A. K. O. ZOLE b.v. Alfa Romeo en Skoda dealer. Pasweg 50, Schaesberg. Tel. 045-311088. Of 311444 biedt met Bovaggarantie te koop, ANWB-keuring toegestaan, Alfa Romeo GT bij. dec. '74, Alfa Romeo Berlina 2000 '72, GS 1900 '70, 3x Alfa Sud '73, Fiat 124 Sport 5-bak '74, Renault R12 TS '73, Toyota Corolla 1200 '74, Simca 1100 aut. '74, Innocenti Cooper '75, Simca 1000 '72, Simca 1000 '71, Ford Escort 1300 L '74, Ford Taunus 1600 XL coupé '74, VW Golf '76, Rover 2000 '7C '69. Inruil en financiering mogelijk.

Auto verz. te k. B.V. U bent 24 jr. en U heeft een auto die n.w. f 8000,- heeft financieering. Volle garantie, gekocht en is 2 jr. oud en heeft 5 schadevrije jaren dan is de W.A.-premie f 137,- en Al Risk f 340,-. Dit is een van de vele voorbeelden. Voor inl. Opel Commodore 2500 '69, Opel Caravan 1700 '69, Opel Ascona 1700 '69, Opel Kadett '70, Kadett '69 3 stuks, Te k. wegens omstandigh. g. onderh. PEUGEOT 504 van eerste eig. elke keur. toegest. type '72 v.p.r. f 2850,- tel. 04490-7956.

Autobedrijf F. KLIJN VW Audi Passat LS Variant '74 Passat '74 Passat '75 Audi 80 GL '73 Audi 80 LS '73 Audi 100 L '74 Opel Rekord aut. met gasstiel. '74 Simca 1100 spec. '74 Renault R6 '72 Mini Cooper '74 Datsun Cherry coupé '75 Citroën Diane 6 dec. '74 Alfa Sud '73 Peugeot 504 '70 VW Golf '73 Daf 44 '69 VW Pick-up '71 Audi 100 S '70 Volvo Amazone '63. Inruil en fin. mog. Bovaggarantiebewijs tel. 045-214415. F. Klijn Economiestr. 47 H'broek.

MINI 1000 Special bij. '76 g. v.p.r. f 700,-. Tegeltstr. 6 Walcundussstraat 7 Brunsum. FIAT 128 '70 goed onderh. d. blauw. Corneliuslaan 203 d. blauw. Opel Rekord 1700 met gasstiel. '68, Opel Rekord 1900 Coupé, Opel Rekord 1700 '69, Opel Commodore 2500 '69, Opel Caravan 1700 '69, Opel Ascona 1700 '69, Opel Kadett '70, Kadett '69 3 stuks, Te k. wegens omstandigh. g. onderh. PEUGEOT 504 van eerste eig. elke keur. toegest. type '72 v.p.r. f 2850,- tel. 04490-7956.

FORD Transit '70 bestelbus- wagens aansch. gr. auto. Brunsum. FIAT 128 '70 goed onderh. d. blauw. Opel Rekord 1700 met gasstiel. '68, Opel Rekord 1900 Coupé, Opel Rekord 1700 '69, Opel Commodore 2500 '69, Opel Caravan 1700 '69, Opel Ascona 1700 '69, Opel Kadett '70, Kadett '69 3 stuks, Te k. wegens omstandigh. g. onderh. PEUGEOT 504 van eerste eig. elke keur. toegest. type '72 v.p.r. f 2850,- tel. 04490-7956.

TE KOOP Opel Kadett 1200 S oranje '74, Kadett '73 blauw, Kadett '73 groen, Kadett '72 oranje, Kadett '71 beige, Manta 1600 groen '71, Manta 1600 L rood '71, Manta 1600 S groen '72, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Taunus 1600 L '29, Ford Taunus 1600 L '28, Ford Taunus 1600 L '27, Ford Taunus 1600 L '26, Ford Taunus 1600 L '25, Ford Taunus 1600 L '24, Ford Taunus 1600 L '23, Ford Taunus 1600 L '22, Ford Taunus 1600 L '21, Ford Taunus 1600 L '20, Ford Taunus 1600 L '19, Ford Taunus 1600 L '18, Ford Taunus 1600 L '17, Ford Taunus 1600 L '16, Ford Taunus 1600 L '15, Ford Taunus 1600 L '14, Ford Taunus 1600 L '13, Ford Taunus 1600 L '12, Ford Taunus 1600 L '11, Ford Taunus 1600 L '10, Ford Taunus 1600 L '09, Ford Taunus 1600 L '08, Ford Taunus 1600 L '07, Ford Taunus 1600 L '06, Ford Taunus 1600 L '05, Ford Taunus 1600 L '04, Ford Taunus 1600 L '03, Ford Taunus 1600 L '02, Ford Taunus 1600 L '01, Ford Taunus 1600 L '00, Ford Taunus 1600 L '99, Ford Taunus 1600 L '98, Ford Taunus 1600 L '97, Ford Taunus 1600 L '96, Ford Taunus 1600 L '95, Ford Taunus 1600 L '94, Ford Taunus 1600 L '93, Ford Taunus 1600 L '92, Ford Taunus 1600 L '91, Ford Taunus 1600 L '90, Ford Taunus 1600 L '89, Ford Taunus 1600 L '88, Ford Taunus 1600 L '87, Ford Taunus 1600 L '86, Ford Taunus 1600 L '85, Ford Taunus 1600 L '84, Ford Taunus 1600 L '83, Ford Taunus 1600 L '82, Ford Taunus 1600 L '81, Ford Taunus 1600 L '80, Ford Taunus 1600 L '79, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Taunus 1600 L '76, Ford Taunus 1600 L '75, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Taunus 1600 L '73, Ford Taunus 1600 L '72, Ford Taunus 1600 L '71, Ford Taunus 1600 L '70, Ford Taunus 1600 L '69, Ford Taunus 1600 L '68, Ford Taunus 1600 L '67, Ford Taunus 1600 L '66, Ford Taunus 1600 L '65, Ford Taunus 1600 L '64, Ford Taunus 1600 L '63, Ford Taunus 1600 L '62, Ford Taunus 1600 L '61, Ford Taunus 1600 L '60, Ford Taunus 1600 L '59, Ford Taunus 1600 L '58, Ford Taunus 1600 L '57, Ford Taunus 1600 L '56, Ford Taunus 1600 L '55, Ford Taunus 1600 L '54, Ford Taunus 1600 L '53, Ford Taunus 1600 L '52, Ford Taunus 1600 L '51, Ford Taunus 1600 L '50, Ford Taunus 1600 L '49, Ford Taunus 1600 L '48, Ford Taunus 1600 L '47, Ford Taunus 1600 L '46, Ford Taunus 1600 L '45, Ford Taunus 1600 L '44, Ford Taunus 1600 L '43, Ford Taunus 1600 L '42, Ford Taunus 1600 L '41, Ford Taunus 1600 L '40, Ford Taunus 1600 L '39, Ford Taunus 1600 L '38, Ford Taunus 1600 L '37, Ford Taunus 1600 L '36, Ford Taunus 1600 L '35, Ford Taunus 1600 L '34, Ford Taunus 1600 L '33, Ford Taunus 1600 L '32, Ford Taunus 1600 L '31, Ford Taunus 1600 L '30, Ford Ta

dát wordt smullen met kerstmis

Wildwinkel Vogely heeft dit jaar voor u een aantal erg aantrekkelijke kerstmenu's gecomponeerd, die u gratis in onze winkel kunt krijgen.

smakelijk dineetje van 3 gangen tot en met een rijk feestdiner waar niets aan ontbreekt. Onnodig te vertellen dat u alle menu's kunt samenstellen uit het enorme assortiment specialiteiten van Wildwinkel Vogely.

gevogette wild

braadkuikens	p. kg	5.80
poularden	p. kg	5.80
poussins	p. st	3.50
maiskip	p. kg	7.-
kuikenbouten	p. kg	6.80
kuikenborsten	p. kg	7.80
kuikenborstfilet	p. kg	14.50
soepkip	p. kg	5.20
soepoulet-borst	p. kg	7.50
hele Holl. kalkoen	p. kg	9.80
kalkoenborst	p. kg	13.-
kalkoenbouten	p. kg	11.-
kalkoenrolade	p. kg	14.-
kalkoen filetolade	p. kg	19.-
tamme eend	p. kg	8.-
parelhoen	p. kg	11.50
gans	p. kg	9.80

konijn (tam)	p. kg	9.50
konijnbout (tam)	p. kg	10.50
volle haas	p. st	26.-
volle haas (buitent.)	p. st	16.-
hazerug extra groot	p. st	14.-
hazerug	p. st	10.50
wilde eend (klein)	p. st	7.50
wilde eend (groot)	p. st	9.50
fazanthaan	p. st	17.50
fazanthen	p. st	15.50
jonge patrijs	p. st	14.50
reebout - zonder been	p. kg	45.-
reerug	p. kg	45.-
reepoulet	p. kg	20.-
reerkotelet	p. kg	24.-
wild-zwijnoulet	p. kg	25.-
wild-zwijnrollade	p. kg	28.-
wild-zwijnkotelet	p. kg	28.-
hertebout - zonder been	p. kg	35.-
wildgoulash	500 gr	6.90

Wildwinkel Vogely bv zandweg 101 heerlen



Wat vindt u hiervan?

vers Wildzwijnbout - zonder been
vers Wild konijn
vers Kalkoenborstfilet
Hazebout
Preiselbeeren

500 gr	19.-
500 gr	4.25
500 gr	7.90
p. st	4.95
flecon	3.25

vis

zalmotten	p. kg	26.-
gerookte zalm	100 gr	6.25
silverzalm	p. st	4.75
gerookte-palingfilet	100 gr	5.75
grote gamalen	p. kg	20.-
scampi's	p. kg	55.-
crabmeat	225 gr	14.50
gerookte forel	p. st	3.75
cocquilles St. Jacques	p. kg	35.-
escargots	12 st	7.50
kikkerbilen	p. kg	20.-
crabcocktail-claws	p. kg	45.-

En ook nog:

Buitenlandse kazen - van het stuk
Eigen import assortiment wijnen
Desserts - groenten - garnituren
Receptenboekjes etc.

KENT U MENEER DE VRIES??

Dat is onze werkplaatschef voor kara-

van reparatie.

De Vries heeft nu tijd,

voor • ONDERHOUDSBEURTEN
• REPARATIE
• INBOUWWERK

Bel nu
en maak een afspraak voor uw kara-

van.

Klinkenberg - Hoensbroek

Tel. 045 - 211888 Toestel 17 de heer De Vries.

ASB uitzendbureau

vraagt met spoed:

produktiemedewerkers

3-ploegendienst en volcontinu-dienst

Heerlen: Raadhuisplein 14a, tel. 045-716300
Maastricht: Stationsstr. 13-15, tel. 043-50649

ASB uitzendbureau

LUCHTVERWARMING

FA. VAN HOUTUM & ZN.
Groenstraat 176, Geleen.
Telefoon 04494-15244

FEDDERS

LUCHTVERWARMINGSAPPARATEN



POMPEN-TECHNIEK P. DUBISLAV b.v. Maastricht

C. Smulderssingel 101, postbus 120,
tel. 043-100000 - 100001
In zijn branche een van de toonaangevende
ranciers en installateurs van bron-, centrifugaal,
damp- en rioolwaterpompen.

In onze verkoopafdeling is de functie vakant van:
**TECHNISCH-COMMERCEEL
MEDEWERKER
BUITENDIENST**

voor het gebied ten zuiden van de grote rivieren.

Functie-informatie:

Gedagde zal belast worden met het bezoeken van
afnemers, adviesbureaus, gemeente-instanties, in-
stallateurs, enz.

Verlangd wordt:

Voor het goed vervullen van deze functie gaat onze
gedachte uit naar een representatief persoon van
ca. 25-35 jaar met H.T.S. - Wb.-opleiding, in bezit
van rijbewijs.

Elektrotechnische kennis en vooral ervaring in een
soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Geboden wordt:

Een interessante en zelfstandige functie, welke
overeenkomstig kennis, ervaring en prestatie
wordt gehonoreerd.
Een personenauto kan ter beschikking worden ge-
steld.

Handgeschreven sollicitatie, voorzien van een re-
cente pasfoto, zenden aan de directie van b.v.
Pompen-Techniek P. Dubislav te Maastricht.

VOOR DE KOMENDE
FEESTDAGEN
GEVEN WIJ
5% EXTRA KORTING

BONTHUIS HERMELIJN
maakt het u dubbel plezierig een

BONTJAS TE KIEZEN

DE FIRST CLASS COLLECTIE, DIE GEHEEL
IN EIGEN ATELIER ONTWORPEN EN VERVAARDIGD
BESTAAT UIT ZEER EXCLUSIEVE MODELLEN
UIT DE ALLERBESTE BONTSOORTEN
HET IS EEN FEEST OM TE KIEZEN EN TE
PASSEN MAAR VOORAL...

Bont is een feest om te dragen

BONTHUIS HERMELIJN

GELEEN, RIJKSWEG NOORD 43, telefoon 04494-42433
VENLO, Antoniusplein 6, telefoon 077-20004

DE ZAAK VAN VERTROUWEN

★ ★

Wie oog heeft voor
een mooie bril

komt onze geweldige
collectie eens bekijken.



P. HOPPENBROUWERS

EMMAPLEIN 11

HEERLEN

telefoon 711504

bij de St. Pancratiuskerk

t.o. Weyen-passage

Voor ziekenfondsen

op recept

20% montuurkorting.

Glasvergoedingen als steeds

★ ★

VERKOOP PERZISCHE TAPIJEN

tegen betaalbare prijzen. Met speciale kortstaa-
ding.
MORGEN DINSDAG, WOENSDAG EN DONDERDAG
GEOPEND VAN 9.00 TOT 21.00 UUR

GHOUM
jachtapet 2.18x145
van 4350,-
NU **3800,-**

KESHAN
(balen) 245x167
van 1945,-
NU **1700,-**

NAM
tapij van 580,-
NU **500,-**

BOCHARA
ca. 125x80
van 240,-
NU **200,-**

DELOUSCH
ca. 20x20
van 24,-
NU **12,-**

Voorradig zijn alle soorten en maten o.a. Nain, Ghom,
Bijar, Ardabil, diverse zijden tapijten, Moud, Kerman, Me-
schad enz.

CARPET CENTRE ORIENT - HEERLEN

Heerlenstraat 12

(De verdieping)

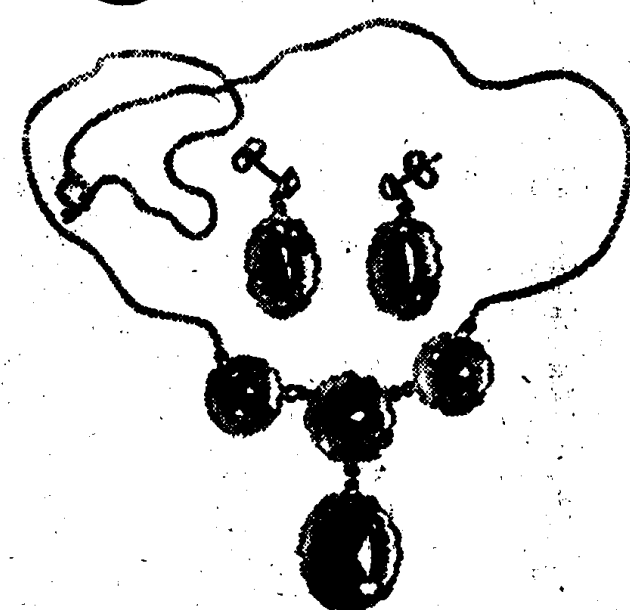
Telefoon 716136

Joemen-Thissen

Goud past bij jou

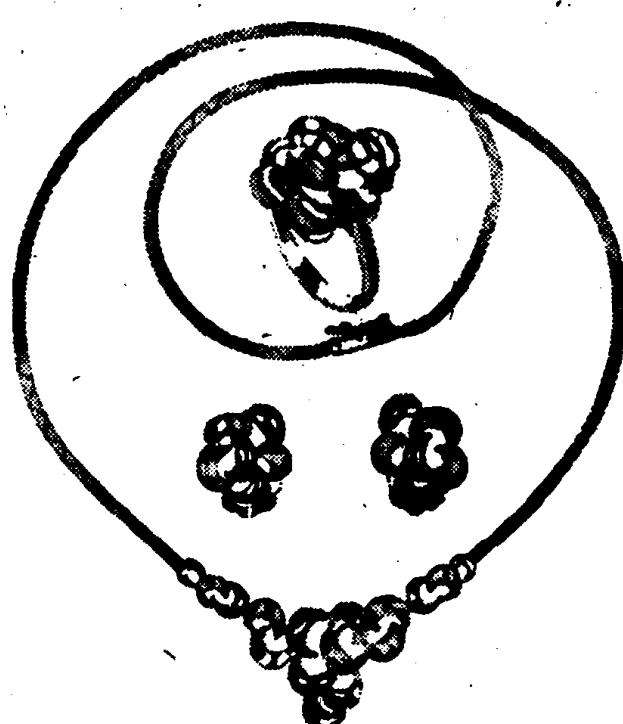


Pontiac en Omega dealer



Bekoorlijk Venetiaans collier met ornament. f 788,-. Ook de
bijpassende oorbellen zijn gesierd met granaat. f 342,-. (Ook
met bloedkoraal en carnaool).

SAROLEASTRAAT 22-26 HEERLEN TEL.: 045-713200



Gedurf ontwerp combinatie van collier, oorbellen en ring.
Resp. f 762,-, f 320,- en f 279,-.



Bekoorlijke ring in modieuze
stijl. f 115,-.



Prachtige gouden ring met
granaat (bruin) f 183,-,
carnaool (rood) f 168,-, of
bloedkoraal f 185,-.



Met bruin granaat, rode
carnaool of bloedkoraal. Resp.
f 178,-, f 191,-, f 180,-.

DRANKENHANDEL MAAS EN JOKER B.V. NUTH

HOUDT U VAN TELEFONEREN? BELT U ONS DAN EENS.

Als groothandel, behorend tot het Heinekencon-
cern, houden wij ons bezig met de verkoop en dis-
tributie van dranken aan een groot aantal afnemers,
met name in de horecasector.

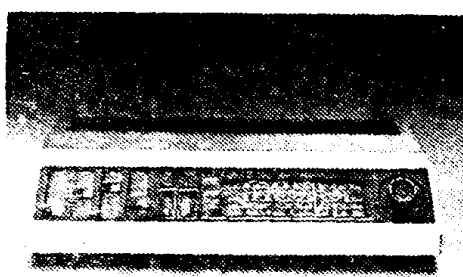
Binnen onze organisatie is plaats voor een actieve
jonge vrouw voor de telefonische verkoop. Samen
met een collega belt zij onze afnemers. Naast het
noteren van orders geeft zij informatie en stimuleert
de verkoop.

Teneinde haar taak zo goed mogelijk te kunnen ver-
vullen, krijgt zij intern een opleiding die haar ver-
trouwd zal maken met de producten en het bedrijf.

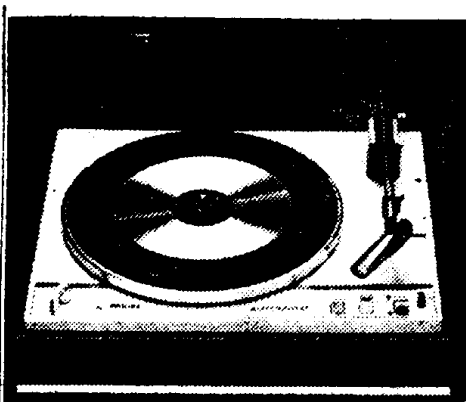
De verkooptelefoniste die wij zoeken heeft minimaal
een opleiding op MAVO/MAEO-niveau, is tussen
20 en 25 jaar oud. Zij beschikt over een goede tele-
foonstem, vindt het prettig om met mensen om te
gaan en is accuraat.
Verkoopervaring is meegenomen, maar niet strikt
noodzakelijk.

Belangstellenden worden verzocht telefonisch kon-
takt op te nemen met de heer Th. Hamelaars, Dran-
kenhandel Maas en Joker b.v., Horekstraat 2,
Nuth, tel. 04447-2888, dagelijks tussen 9.00 en
12.00 uur.

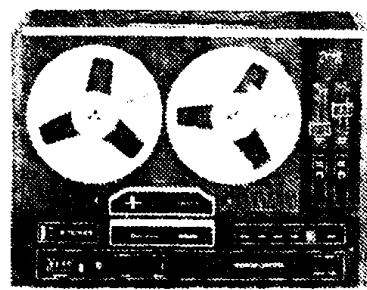
ILIPS PRIJSVERLAGING + PHILIPS PRIJSVERLAGING +



22RH742
509,--



22GA160
178,--



N4502
539,--



22RH953
1059,--

van	voor
22RH741	565,--
22RH742	509,--
22RH851	1045,--
22RH852	929,--
22RH853	849,--
22RH953	1069,--
22RH954	1059,--
22RH955	609,--
22RH956	749,--
22RH957	639,--
22RH958	529,--
22RH959	1689,--
22RH960	769,--
22RH961	789,--
22RH962	789,--
22RH963	519,--
22RH964	809,--
22RH965	1129,--
22RH966	1499,--
22RH967	1595,--

22RH452	183,--	129,--
22RH453	239,--	189,--
22RH454	329,--	259,--
22RH455	409,--	379,--
22RH456	469,--	499,--
22RH457	509,--	699,--
22RH458	519,--	178,--
22GA227	239,--	198,--
22GA228	509,--	498,--
22GA229	609,--	418,--
22GA230	609,--	248,--
22GA231	609,--	318,--
22GA232	609,--	388,--
22GA233	609,--	659,--
22GA234	609,--	539,--
22GA235	609,--	699,--
22GA236	609,--	1199,--
22GA237	609,--	979,--

N4415	279,--	669,--
N4417	1169,--	999,--
N4419	1669,--	1399,--
N2507	378,--	298,--
N2515	668,--	488,--
N2511	649,--	558,--
N2520	965,--	528,--

* incl. Boxen
** deze prijs is alléén geldig in combinatie met andere artikelen uit deze advertentie.

Mgr. Hanssenstraat 1 Heksenberg (Heerlerheide) tel. 045-211753 Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum, achter de kerk

KREMER'S

ALLE KOOPAVONDEN GEOPEND



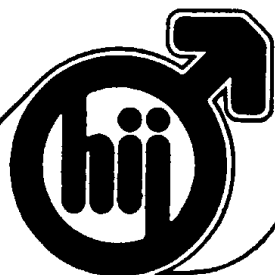
Hij uit en thuis.

Draag dit effen Serge vestpak als feestpak. Dus met een vleugje natuurlijke nonchalance toegevoegd. Gemaakt van 45/55 scheerwol/tergal. Merk "He-Man". In: zwart, marine en donkerbruin.
230,-

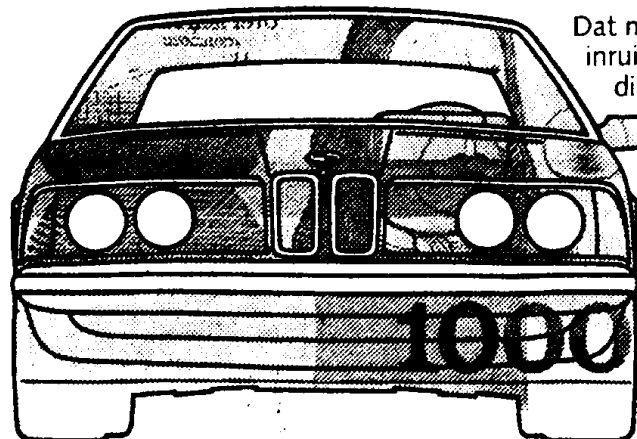
Garbo deed 't... Dietrich deed 't... en zij past 't vestpak dat voor hem gemaakt is. Van 45/55 scheerwol/tergal. Merk: "He-Man". In: zwart, grijs en bruin.
250,-

Wie ongedwongen slijk wil zijn zonder klassiek te zijn, draagt dit gestreepte vestpak. Gemaakt van 45/55 scheerwol/diolen. Al naar gelang je stemming in zwart of marine.
275,-

opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen



BMW service en waardevastheid



Dat merkt u pas goed als u uw BMW inruilt. Dankzij de vakkundige service die „standaard“ is. Service gebaseerd op een grondige kennis van uw wagen en met vakmanschap geserveerd. Resultaat: een auto in topvorm, goed voor een hoge inruil. Bij BMW een ingebouwde zekerheid.

bv Automobielbedrijf AGO

Daalstraat 38, Geleen
Telefoon 04494-47676*

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP
045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74	88	...
3.000	146	102	116	...
4.000	194	136	150	...
5.000	241	169	183	121
7.000	334	235	249	159
8.000	381	268	282	181
10.000	475	333	347	225
15.000	709	498	512	333
18.000	863	612	626	411
20.000	959	679	693	456
25.000	1203	853	867	574
30.000	1443	1024	1038	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot / 25.000 bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeten krediet nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Voorvraag aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:
10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120
15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180
20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240
25.000 is 120 x 360,26 of 180 x 300
30.000 is 120 x 432,32 of 180 x 360

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045 218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077 19775
Venray, Oude Oostersingel 6, tel. 04780 5870

N.V. Wildhandel Johan van Leendert importeert wild en vis uit vele landen, welke voor het grootste gedeelte in eigen bewaarscel van 1000 ton capaciteit worden opgeslagen en nadien met eigen vervoer en van derden worden geëxporteerd. Wegens promotie van de huidige chef-expeditie zoeken wij

chef-expeditie

Hij krijgt tot taak de volledige controle van de goederenbeweging alsmede de volledige planning van de expeditie. Voor deze taak heeft hij de medewerking van zes goede en vaste medewerkers.

Hij dient naast minimaal een middelbare schoolopleiding tevens over kennis van Frans, Duits en Engels te beschikken en over een goed doorzettingsvermogen en goede organisatorische eigenschappen.

Salaris in overeenstemming met opleiding, ervaring en capaciteiten.

Hij die meent geschikt te zijn voor deze aantrekkelijke job in een snel groeiend bedrijf, verzoeken wij te solliciteren met insluiting van een recente pasfoto naar:

Wildhandel Johan van Leendert,
t.a.v. dhr. J. F. M. van Leendert.

JOHAN VANLEENDERT BV WILDE HANDEL

BENT U PRIJSBEWUST

BIJ VAN SLOUN MEUBELEN VINDT U NEERLANDS GROOTSTE COLLECTIE

Geloofd massief EIKEN MEUBELEN

TEGEN DE KLEINSTE PRIJZEN. BESLIST VOORDEELIGER DAN IN BELGIË OF WAAR DAN OOK. KOMT U VANAF HEDEN OVERTUIGEN OP ONZE SFEERVOLLE

SFEERVOLLE KERST-SHOW

IEDERE KOPER ONTVANGT EEN SFEERBRENGENDE ATTENTIE

De beste meubels in eiken, leer en klassiek
VAN SLOUN
MEUBELGROOTHANDEL EIGEN FABRIEK MEUBELINDUSTRIE

Geopend van 9.00-18.00 uur. Industriestraat 23 SITTARD. Vrije toegang, 7000 m² toonzalen

TIJDENS DE KOOPAVONDEN GEOPEND TOT 21.00 UUR

Van Erp de zaak voor iedereen - bovendien koopt u alles tegen absoluut groothandels-prijzen en toch de unieke Van Erp service!!

Aristona 61750
Zwart-wit TV
61 cm
beeldbuis
All Transistor
direct beeld
en geluid
kassal
kissers
van 695,-
voor 545,-

Van ERP

EXTRA de zaken met de superservice

NIEUWS..!

KOM EN PROFITEER

feestelijke aanbiedingen voor de feestdagen.

geen Import-apparaten uitsluitend T. V. 's met Nederlands Garantiebewijs

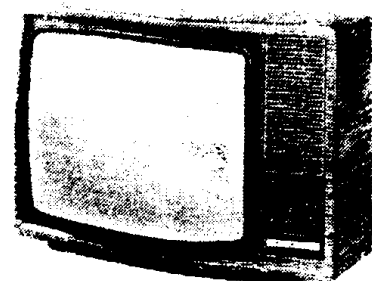
GRUNDIG

Waarborg voor kwaliteit en service

Grundig Super Color 31 cm ultra compact plaats besparend apparaat 8 tiptone InLine all transistor

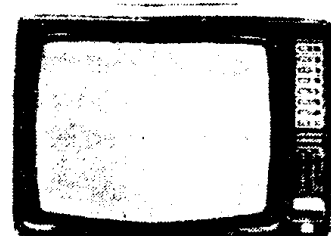
Speciale Surprise-prijs 1499,-

ook leverbaar met afst. bediening



Grundig Super Color type 6205 66 cm beeldbuis meest verkochte toestel in Duitsland Sensor programma keuze voor 8 zenders

van 2602,- voor 1995,-



GRUNDIG draagbare kleuren T. V. 42 cm beeld stuntprijs 1295,-

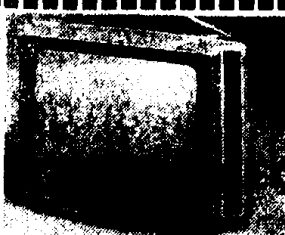
wy bezorgen alles gratis thuis de nieuwste types kleuren tv

GRUNDIG NORD-MENDE BLAUPUNKT PHILIPS ARISTONA

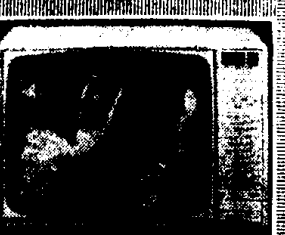


Nordmende Kleuren televisie SC 7736 66 cm InLine beeldbuis all-transistor

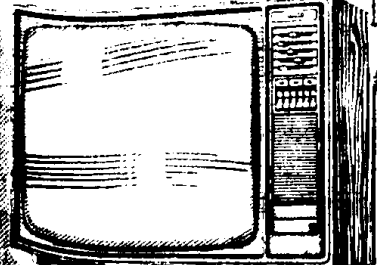
Stuntprijs 1798,-



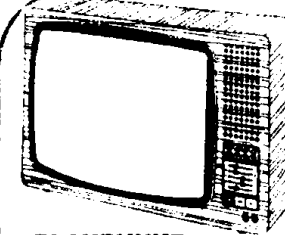
Aristona draagbare zwart-wit T. V. 44 cm beeld ideaal om als 2e T. V. te gebruiken Bij Van Erp voor 545,-



ARISTONA-PHILIPS kleuren televisie type 66K55/132 66 cm InLine beeldbuis 12 Tiptone zonder keuze Adviesprijs 2590,- Van Erpprijs 2050,-



Aristona kleuren televisie 66cm beeld 12 kanalen van 2395,- voor 1945,-



BLAUPUNKT Kleuren televisie grootste beeld - 100% modulering van alle functies omvangrijk bedieningscircuit Katalogusprijs 2614,- Van Erpprijs 1998,-



Philips Kleuren televisie met draadloze afstandsbed. type 26C556 66 cm InLine beeldbuis 2895,- Van Erpprijs 2345,-



Aristona Kleuren televisie met 'het groene gebogen' type 26C558 F. 3048,- van Erpprijs 2398,-

VENLO - BOLWATERSSTRAAT 15-21 • 077-13809
SITTARD - PUTSTRAAT 34-36 • 044-90-3531
ROERMOND - STEENWEG 16a • 04750-15745

TROTS ALS EEN PAUW OP UW EIGEN PERZISCH TAPIJT?

Tuurlijk! Mag ook best en Dick zorgt ervoor dat U er nog heel, héél lang trots op kunt blijven want bij Dick kocht U een echt Perzisch tapijt. Dat is veilig en slim van U.

Een persje om neer te leggen bij een kastje, voor op het bijzettafeltje, een pers voor bij het bankstel of de eetkamer.

Iedereen die een pers een warm hart toedraagt koopt „zijn" pers bij Dick

KOMT U OOK EENS VRIJBLIJVEND KIJKEN.



dick van den berg

Sittard, Steenweg 60, tel. 04490 - 5520 • Geleen, Salmstraat 21, Tel. 04494 - 42244

geld kunt u overal lenen, maar het blijft een zaak van vertrouwen

goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- * binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- * overlijdensrisico gedekt tot f. 20.000,-
- * wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- * dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

PERS. LENINGEN	2e HYPOTHEEK
4.500,- 60 x 109,82	10.000,- 120 x 148,72
5.000,- 60 x 121,08	15.000,- 120 x 221,58
7.500,- 60 x 176,85	20.000,- 120 x 295,44
10.000,- 60 x 232,62	25.000,- 120 x 369,30
12.500,- 60 x 288,40	30.000,- 120 x 443,16
15.000,- 60 x 344,17	35.000,- 120 x 517,02
17.500,- 60 x 399,94	40.000,- 120 x 590,88
20.000,- 60 x 455,71	50.000,- 120 x 738,61

Alle leningen verzorgen wij SNEL, DISCREET en VOORDELIJ geen behandelingskosten, geen ingewikkelde formulieren, een telefoontje is voldoende

Bel 04754-1201
Afdeling financ. bemid.
Financieringskantoor
WOLTHERS
Boesstraat 40, Echt

Altijd winnaar met meubelen van Louis Motké

BEZOEK ONZE GEZELLIGE

KERSTSHOW vanaf heden en op de koopavonden tot 21.00 uur

motké meubelen

ook op gemakkelijke betaling • 3000 m² toonzaal • de zaak met de meeste service •

IN ONDERSTAANDE GROOTHANDELS

VRIJE TOEGANG

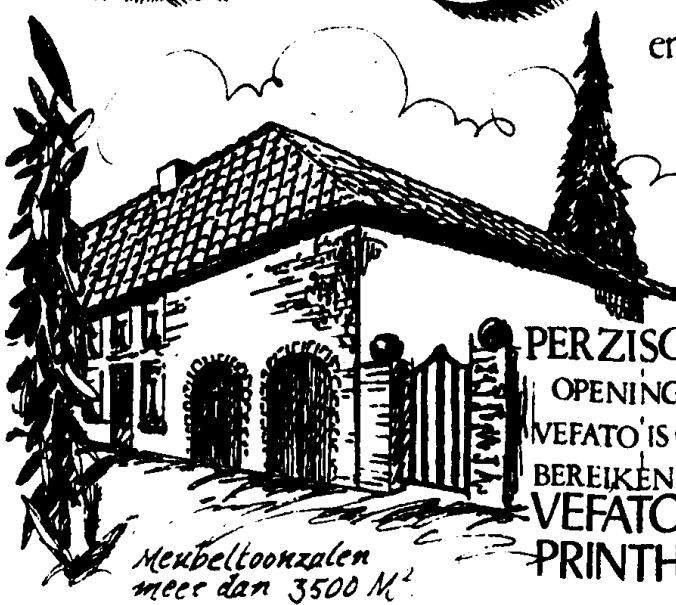
OPEN HUIS

VRIJE TOEGANG

DE MEUBELGROOTHANDELS VEFATO EN ELITE MEUBEL NODIGEN U UIT VOOR EEN BEZOEK AAN HUN

Grote kerstshows vanaf heden en van maandag 20 december tot en met donderdag 23 dec. tot 21.00 uur.

Vefato Meubelboerderij



In de tot meubeltoonzaal verbouwde en gerestaureerde boerderij VEFATO verenigde fabriekstoonzalen, kunt U terecht voor:

EEN UITGELEZEN KOLLEKTIE EIKEN MEUBELS MODERNE OF KLASIEKE WANDEN, HUISKAMERS, SLAAPKAMERS BANKSTELLEN, KLEINMEUBELN PERZISCHE TAPIJTEN, BOERENVERLICHTING

OPENINGSTIJDEN MAANDAG t/m -ZATERDAG 900-1800UUR

VEFATO IS GELEGEN IN KLEINGENHOUT GEMEENTE BEEK. TE BEREIKEN VANUIT CENTRUM BEEK VIA AFSTEEG SCHIMMERT VEFATO MEUBELGROOTHANDEL PRINTHAGENSTR 3 KLEINGENHOUT-BEEK

telefoon 4402-3044

Elite-Meubel Kasteel Doenrade

In het romantisch en sprookjesachtig ingericht KASTEEL DOENRADE vindt U thans een uitgelezen kollektie meubelen die U ook in vorstenhuizen zult zien staan. Een kollektie welke nimmer in Nederland vertoond is, zoals:

RENAISSANCE - TOSCAANS - ANTIK NOTEN - LODEWIJK XV - LODEWIJK XVI ROCOCO - KING GEORGE - CHESTERFIELD - LOUIS PHILIP

OPENINGSTIJDEN MAANDAG t/m ZATERDAG 900-1800UUR

GELEGEN LANGS DE RIJCSWEG SITTARD-HEERLEN (RUIME PARKEERGELEGENHEID)

ELITE-MEUBEL, KASTEEL DOENRADE LIMPENSEWEG 20 DOENRADE

telefoon 04492-2037



Wegens enorme expansie zoeken wij VERKOPERS en MAGAZIJNBEDIENDEN met meubelervaring en LEERJONGENS

Eiken mimiset in warme natuurlijke tint 125,-

125

46

Kollektie schalen en vazen van Thomas, in fraaie vormen v.a. 46

59

Perzisch tapijtje 40 x 60 cm, een ideaal 59,-

105

Kunststof krantenbak modern en decoratief, in zwart, wit en bruin v.a. 105,-

139

Hanglamp model 'realcane' met glasbol ø 35 cm 139,-

5

Moderne armbanden goud en zilverkleurig v.a. 5,-

7,95

Rieten stokbroodmandjes 7,95

9,95

Exclusieve tafelkleden van Anne de Solène, Exclusieve Design e.a. 9,95

9,60

Handdoeken effen of gestreept v.a. 9,60

13,95

Glazen hangers handwerk uit het zweedse huis Boda v.a. 13,95

9,95

Gezellige kussentjes met klassieke kindertekening 9,95

33

Kalender, eeuwigdurend, in rood, zwart en wit, 50 x 50 cm 33

350

Donsbedsets in vele kleuren, dessins en afmetingen 350

buck wonen de sfeermakers & interieur-adviseurs

hoofdstraat 91/kerkrade/telefoon 045-455858

PERSIAN DISCOUNT

Rijksweg Zuid 193
GELEEN, tel. 49872

PERZISCHE TAPIJTEN

Enorme keuze. Groothandelsprizen.

Limbrichterstraat 39
SITTARD, tel. 5259

Als speciale kerstverrassing

Bij aankoop boven 150,- een

FIJN PERSJE CADEAU

Zéér mooie salontapijten
o.a. COLMAY - KURDI - GOSGAY
in de maten 160x220

UITZOEKEN 675,-

TAPIJTHUIS REZA

Wij lenen u graag geld.
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	24 mnd	36 mnd	60 mnd	120 mnd
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		678,80	455,-	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,- voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunsum: Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043, 251017
Kantoor Heerlen/Molenberg: Kerkaderweg 40, telefoon (045) 413700

bertram bv bontspecialist

Zéér

grote

kollektie



BONT-MANTELS!

Billijke prijzen - Service. Let op het juiste adres: Oeverwal no. 1
hoek Wycker-Pastoorstraat
AAN DE MAASKANT
stadsgedeelte: Wyck te Maastricht (circa 100 meter vanaf de oprit St. Servaasbrug).
Verstandig. Knip dit adres uit!!!
Ons telefoonnummer: 043-12050.

Het is zover, de decembermaand, de lange avonden en de prachtige T.V.-programma's. Nu heeft u de kans om al die programma's zorgeloos te bekijken. Thuis in uw gemakkelijke stoel. Want met een Philips Kleuren TV van van Uden bent u zeker van een kwaliteitsprodukt. En... als u nu koopt krijgt u

4 jaar volledige garantie

Dit is toch veel belangrijker dan alleen maar 'n lage prijs.

Decemberaanbieding:

Philips kleuren TV

4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaal-kosten
4 jaar geen voorrij-kosten
zonder enige bijbetaling.

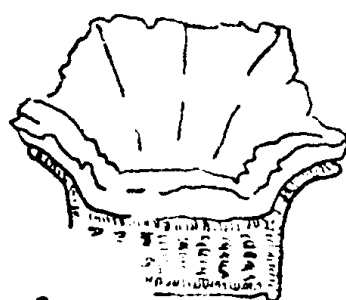
Bovendien hoeft de aanschaf niet zo'n probleem te zijn, want ook met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L. Van Uden heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst, nummer één te zijn. Stap naar van Uden. Dat is een vertrouwde keuze.

van uden

Hoensbroek Hoofdstraat 10-12
Tel. 045-212655

Speciale Expositie

met onze nieuwe
Luchtleder bankstellen
collectie



in ossleder 3 m
buffelleder 2 m
olifantenleder 3,5 m
obelieder 3 m

uitsluitend in
Geleen

**JOOP ROUKENS
BUNGALOWSTYL**
Promenade - Geleen

**berns
bobby-ball**

VERKOPT VAN AL

Putgraaf Passage 36 - 42
Heerlen - Tel. 045 - 711004

5 Kerst-toppers

leren voetbal-schoenen

16,-

echt leren voetbal

10,-

sporttas

12,-

regen jack

15,-

lederen trim-schoenen

29,-

Rio Bello

Beek: Winkelcentrum Makado
Kerkrade (west): Akerstraat 68A

Limburgs agblad



Freugdevolle omhelzing,
Dick Advocaat en Rob
Monnee

Maandag 20 december 1976 ●

Fans op de vlucht

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

ROTTERDAM - Niet alle FCVVV-supporters zijn heelhuids thuisgekomen uit de Feyenoord-kamp. Bij het verlaten van het stadion werden enkele honderden Venlonaren achterna gezeten door jeugdige Rotterdammers. We renden met zijn allen zo hard wij konden naar het NS-station aan de overkant, maar omdat we een voor één door de controle moesten, kregen enkele van ons klappen. Ook met fietskettingen.

Behoudens wat blauwe plekken en kneuzingen is niemand bij ons gewond. Er werden VVV-vlaggen in brand gestoken en shawls afgenomen. De politie te paard en met honden patrouilleerde weliswaar op het perron maar niet aan de voorzijde van het toegangshek naar het stadion. Daar vielen juist de klappen. Veel supporters hebben mij al gevraagd om treinreizen als deze te herhalen. het was de eerste keer, omdat bussen een te gemakkelijk doelwit voor vandalen vormen", aldus Piet Korsten, voorzitter van

de FCVVV-supportersclub. Het merendeel van de FCVVV-fans - 660 in getal - was met een speciale trein vanuit Venlo naar Rotterdam gereisd. Piet Korsten, voorzitter van de Venlose supportersvereniging en initiatiefnemer van deze treinreis, werd door de Nederlandse Spoorwegen in Rotterdam gedecoreerd met een zilveren plaquette voor de perfecte organisatie. Piet Korsten: „Geen enkele vernieling, geen enkele wan- klank, een voorbeeldige supporterschare. Zo hoort dat ook."

Waarom geen Limburgse renner(s) in Zesdaagse?

door nino tomadesso

MAASTRICHT - Geen kwaad woord over het deelnemersveld van de eerste Maastrichtse zesdaagse, maar het mist toch duidelijk de Limburgse kleur. Een regio-gebonden ploeg of een streekrenner gekoppeld aan een niet-Limburger zou weliswaar niet logischerwijze de strijd (die overigens nauwelijks iets te wensen over laat) op het hout in de Eurohal verhogen, maar zou wel de aantrekkingskracht van de „Six jours aan de Maas" op het publiek aanzienlijk hebben vergroot. Over het geheel genomen valt na drie avonden het aantal toeschouwers tegen. De wegblijvers hebben zeker ongelijk.

Als (goedkoop) excuus kunnen zij de afwezigheid van „eigen" renners aanvoeren. Natuurlijk, de Limburgse beroepsrenners zijn momenteel op de vingers van een kind te tellen. Doch niettemin: wanneer een of twee Limburgse profs onmiddellijk gereageerd hadden op de gebroekte van de Maastrichtse zesdaagse, hun reactie met een aangepaste baantraining annex koersen (in het Ahoy- of het Antwerps sportpaleis) hadden onderstreept, dan was de kans groter geweest dat de Limburgse kleur in het zesdaagseveld wel aanwezig zou zijn geweest. Of dat bijvoorbeeld in de plaats van de Belg Lucien Zelck (die het met geringe ervaring aan de zijde van Eddy Peelman uitstekend doet) een regio-renner over de Maastrichtse piste gezwaard had.

Peter Post: „Ik heb geen enkele Limburgse prof gevraagd. Het zou ook geen enkele zin hebben gehad. Maar als er één van hen zich zodanig had willen voorbereiden dat hij zonder gevaar voor zichzelf of voor anderen had kunnen deelnemen, dan zou hij zeker van de partij zijn geweest. Maar ach, ik ken ze. Ze lopen liever in de WW..."

Het staat vast dat het groeiproces van de zesdaagse in Maastricht door toekomstige formatie van een Limburgs koppel beduidend versneld zal worden. Overigens, vanavond zijn in de Eurohal de elftallen van MVV, Roda JC en Fortuna SC (in het gezelschap van trainers, officials en huisorkessen) te gast. Niet uitgesloten is dat ook de Nederlandse hardrijders op de schaats, tezamen de kemploeg vormend, een bezoek aan de boeiende Maastrichtse zesdaagse brengen zal. Voor vandaag en morgen gelden in de Eurohal gereduceerde entreeprijzen (van 20 naar 15 gulden).

(zie verder sport 3)



● Momentopname, flitsende strijd achter de dernies.

VVV pakt punt in kuip

- door wiel verheesen -

ROTTERDAM - Bijna was de sensatie compleet. Stevan Kurcinak verzuidde echter om FC VVV in de voorlaatste minuut alom naar de overwinning op Feyenoord te schieten. De raadsnel Joegoslaaf passeerde wel twee Rotterdamse verdedigers, maar op de rand van het strafschopgebied - met de keeper Treytel nog voor zich - trapte hij in de grond. Zodoende bleef het 1-1, een uitslag die niemand verwacht had nadat Feyenoord reeds in de eerste minuut de leiding had kunnen nemen.

„Voor mij is deze puntenverdeling niet een verrassing", sprak oecmeester Boskov van de Rotterdamse ploeg. „Wij maakten de bal in het centrum van de aanval te voorschijn. Daar stonden de VVV'ers op ons te wachten. Wij hadden de bal daarom veel meer terug moeten leggen. Dat verzuim brak ons in de slotminuten nog op". En bij die woorden dacht Boskov onmiddellijk hardop terug aan de gemiste kans van Kurcinak.

Kerst-gratificatie

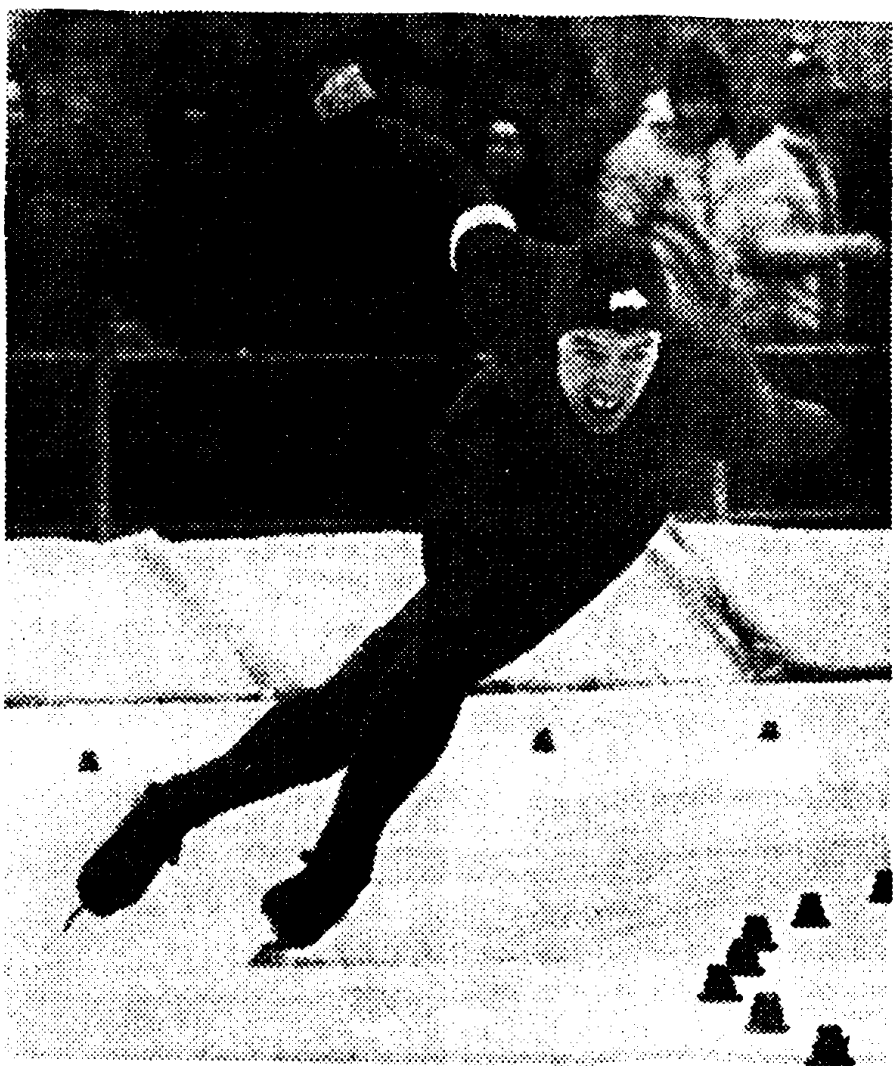
ROTTERDAM - Het gelijk spel (1-1) dat FC VVV bevocht op Feyenoord, leverde de Venlose selectie een extra-premie op. Dit presentje was tweehonderd gulden groot. „Zij hebben het verdiend, deze vroege kerst-gratificatie", lachte trainer Rob Baan.

„Eerlijk gezegd had ik te voren niet aan zo'n resultaat durven denken. Als je naar de „kuip" moet, calculeer je als het ware een nederlaag in. Twee recente overwinningen hadden ons evenwel meer dan anders een portie zelfvertrouwen gegeven. Het zwaar bespeelbare veld was ook nog een voordeel voor ons.

Kurcinak had zelfs zege op de schoen

Wij begonnen daarom met drie spitsen. Toen Feyenoord binnen de minuut de score opende, leek onze tactiek tevergeefs. Naarmate de strijd vorderde bleek echter dat de tegenstander niet bij machte was ons een knock-out toe te dienen. De kans op een gelijkspel zat er vanaf dat moment reeds in. In de rust is daarop trouwens nog eens extra gewezen."

(Zie verder sport 2)



● Jan Egil Storholt in actie tijdens zijn 1500 meterrit tegen Hans van Helden

Nederlaag tegen Noren

Storholt en Valentijn imponeren

door george taylor

EINDHOVEN - De Nederlandse schaatsers hebben op de Eindhovense kunstijsbaan hun kennismaking kunnen vernieuwen met het Noorse fenomeen Jan Egil Storholt. De 27-jarige Noorse favoriet voor de Europese schaatstitel (22 en 23 januari as. in Larvik) won tijdens de schaatsinterland Nederland-Noorwegen alle vier afstanden bij de allrounders. Hij deed dat op een wijze een groot kampioen waardig.

In directe duels met de Nederlandse schaatstop versloeg hij op de 1500 meter Hans van Helden en Piet Kleine op de 5000 meter. Zijn voorsprong in het officieuze individuele klassement was imponerend. Na hem finishen zijn landgenoten Stenshemmet en Sjoebrend. Daarna pas Hans van Helden als eerste Nederlander.

Eenzelfde overheersende rol als Storholt speelde onze landgenoot Jos Valentijn bij de sprinters. Valentijn won drie van de vier afstanden. Slechts op de eerste 1000 meter moest hij zijn directe tegenstander, de Noor Didriksen met een verschil van acht honderdste seconde laten voorgaan.

De schaatsinterland eindigde in de verwachte overwinning voor de Noren. De cijfers 194-252 spreken duidelijke taal over de krachtsverhouding tussen beide landen op dit (zeer vroege) moment van het schaatsseizoen.

Terwijl onze sprinters met 74-70 baas bleven over hun Noorse collega's, moesten de allrounders een forse nederlaag accepteren 120-182. Er was een troost... een nieuw Dokka (waar vorig jaar de Nederlandse schaatsploeg afging als de beroemde gieter) is het niet geworden. Maar de cijfers liegen er evengoed niet om... (Zie verder sport 6)



● Ruud Krol „Bang dat Knobel het niet wordt"

Bondsbestuur: Knobel komt niet terug

Van onze verslaggever
UTRECHT - Het Nederlands elftal zal in zijn voorjaarwedstrijden (Engeland en België) niet worden gecoached door George Knobel. Dat heeft het KNVB-bondsbestuur zaterdag na een onderling beraad nog eens bevestigd.

Jacques Hogewoning, voorzitter van de sectie betaald voetbal: „Wij kunnen nu beginnen met het zoeken naar een kandidaat voor de functie van interim bondscoach. De naam is nog niet te noemen". Op 9 februari dus over zeven weken al speelt Oranje in Londen tegen Engeland. Joop Brand lijkt nog steeds een kandidaat. Jacques Hogewoning: „Ik zeg geen ja en geen nee". Een deel van de Oranjespelers houdt nog altijd vast aan Knobel. Ruud Krol: „Knobel heeft bewezen de beste te zijn. Maar ik ben bang dat hij het niet worden zal."

Mora/Swift tegen TSC Oost-Berlijn

BASEL/ROERMOND - Mora/Swift heeft voor de kwartfinale van het Europa Cup-toernooi voor zaalhandbalbekerwinnaars TSC Oost-Berlijn als tegenstander geloot. Een bijzonder zware opponent voor het Roermondse damesteam. Het Oostduitse handbal behoort tot de wereldtop getuige het veroveren van de wereldtitel door de dames tijdens het toernooi in Rusland en de zilveren medaille op de Olympische Spelen in Montreal. Mora/Swift speelt 22 januari eerst de uitwedstrijd, waarna 5 februari in Roermond de returnontmoeting plaatsvindt.

Van Houten VCH de mist in

door jos van wersch

SOFIA - De dames van Van Houten VCH zitten nog steeds in Sofia waar zij zaterdagavond hun Europacup-wedstrijd hebben gespeeld tegen Leontini Spartak Sofia (en met 3-0 verloren). Door zeer dichte mist kon de terugreis geplande retourvlucht via Venlo naar Schiphol geen doorgang vinden. Alle vluchten vanuit Sofia werden geannuleerd.

Afgezien van alle studie- en werkproblemen die deze verdraging voor de ploegleden met zich meebrengt, komt Sofia met een enorm tekort aan hotelbedden, waardoor Van Houten VCH is ondergebracht in sobere zomerhuisjes buiten de stad. De mist kan zeker nog twee tot drie dagen blijven duren in de Bulgaarse hoofdstad. Zolang wil chef de mission Jules Sieben echter niet wachten. „We willen vandaag (maandag) per se naar

huis. Desnoods pakken we gedeeltelijk de trein zodat we vanuit een andere stad een vliegtuig kunnen pakken". Ook trainer-coach Ger Spijkers vindt het onverantwoord nog langer in Sofia te blijven en te wachten op minder mistige tijden. „Met alle respect voor de geïmproviseerde gastvrijheid is het niet acceptabel nog langer in deze situatie te verkeren. Als het aan mij ligt gaan we vandaag nog terug. Hoe dan ook". Ondanks de 3-0 nederlaag en de reisproblematiek hebben de speelsters de moed niet laten zakken. Integendeel. Aanvoester Truus Gielen: „De sfeer is in ieder geval prima. En op deze manier logeren is ook weer eens wat anders."

(Zie verder sport 5)



TRUUS GIELEN
„sfeer prima..."

Kees Rijvers na zware nederlaag tegen AZ'67:

„Er waren spelers die nog kampioenen wilden worden”

Van onze medewerker
MARC SERNE

ALKMAAR - Wie een oppervlakkige blik op de ranglijst van de eredivisie werpt, moet wel tot de conclusie komen dat er op het eerste gezicht weinig verschil bestaat tussen AZ en PSV. Beide teams, voor de start van deze competitie afgeschilderd als serieuze titelpretendenten, zijn gezien hun mogelijkheden nogal ver teruggeworpen op de ranglijst en hebben bovendien een zonder meer teleurstellende eerste competitiehelft afgesloten.

Adriani Engels overleden

ZEIST - Zaterdag is in Zeist de oud-sportjournalist Max Adriani Engels op 73-jarige leeftijd overleden. Adriani Engels heeft in zijn lange carrière geschreven voor o.a. de Revue der Sporten, de Arnhemse Courant, de Telegraaf en Sport- en Sportwereld. Van zijn hand was ook het boek „Honderd jaar sport”.

Feyenoord en de Limburgse clubs

ROTTERDAM - In eigen huis verspeelde Feyenoord dit seizoen vier punten. Drie hiervan werden de Rotterdammers afgesnoept door Limburgse clubs. Roda JC bracht Feyenoord enige tijd geleden een 0-2 nederlaag toe. FC VVV deed het met 1-1 weliswaar minder goed dan de Kerkradeners, maar de draw die de ploeg van Rob Baan bewerkstelligde mocht er niet-temin zijn. Uiteindelijk was tot voorbij zondag alleen Ajax bij machte om Feyenoord thuis eveneens tot een 1-1 puntenverdeling te dwingen.

Maar verder houdt iedere vergelijking tussen beide verenigingen dan ook wel op. Een essentieel verschil tussen de twee clubs vormde bijvoorbeeld de houding van de trainers na afloop van de nog spectaculaire 4-0 nederlaag in de Alkmaarder Hout. Want terwijl Kees Rijvers het natuurlijk een verre van plezierige zaak vond te moeten constateren dat de bedrieglijke opleving tegen Haarlem vorige week (4-0) niet meer dan een schijnoverwinning was geweest, kon de kleine Brabantse oefenmeester zich nog wel zoveel zelfspot permitteren dat hij schamper opmerkte: „Nou weten we tenminste zeker dat we volgend jaar aan die derde plaats moeten gaan werken. Er waren nog mensen bij ons die dit seizoen nog kampioenen wilden worden. Nou, die weten dan nu ook wel beter”. AZ was tegen PSV in alle opzichten de betere ploeg. Rijvers: „Ik wil niet eens het excuus aanvoeren dat René van de Kerkhof er door een griepaanval niet bij kon zijn of dat Willy van der Kuijlen al vroeg geblesseerd moest uitvallen. Er was maar een elftal dat voetbalde. Dat was AZ. Het elftal speelde een klasse beter dan wij. Daar valt weinig aan toe te voegen”. Het was onderdaan een beetje genant om te zien wat een elftal als PSV ervan bracht. Willy van de Kerkhof bleek als tegenstander van Kees Kist - ook Rijvers erkende dat - een miskleun. „Adri van Kraay ontloopte zich voor de zoveelste keer in een wedstrijd waarin PSV vanaf de eerste minuut onder druk stond, weer als zo'n chaotische



De pas door PSV aangekochte Ton Smits (links) wordt vlak voor het begin van AZ '67-PSV nog even bijgepraat door Ralf Edström (rechts). De Zweed kon toen nog lachen, na afloop niet meer.

organisator van de defensie, dat je je onwillekeurig af kunt vragen wat een man met een voetballer als Krol achter de hand nog in het Nederlands elftal te maken heeft. Vooral via van Rinsoever en Hovenkamp, beide backs die AZ ook van achteruit aanvallende impulsen verschaften, werd PSV met het mes op de keel en met de rug tegen de muur gedrukt. Kraay: „Zo'n Hovenkamp moet eigenlijk ook in het Nederlands elftal.

Ik weet tenminste geen betere rechts-back op dit moment”. Het trieste is echter dat Hovenkamp eigenlijk een veel te goede voetballer is om hem tot back te bombarderen. Op die plaats kan de eerste de beste middelmatige voetballer spelen. Hovenkamp heeft daar te veel kwaliteiten voor. Dat bleek ook weer eens in de wedstrijd tegen PSV. Diezelfde Hovenkamp die na afloop ook nog eens duidelijk maakte hoe onzeker AZ zich ondanks

AZ besliste het duel al snel toen van Rinsoever, bediend door van Haneke, een schitterend doelpunt maakte door vanaf de vleugel met een afstandschoot van Beveren te verrassen. AZ's tweede treffer ontstond uit de zoveelste Eindhovense verdedigingsblunder. Een corner van Metgod kon door de lange opgekomen Spelbos achter van Beveren worden verlengd. Rijvers: „We hadden de hoop dat we een tijdje de 0-0 zouden kunnen vasthouden. Toen dat mislukte, was het snel afgelopen. Toen werden er fouten gemaakt, die je van een ervaren elftal als PSV toch niet zou verwachten”. Na de hertatting vielen dan ook AZ's mooiste doelpunten. Eerst was het een schitterende aanval waarbij vier spelers, Metgod, Kist, van Marwijk en Nygaard betrokken waren, die door de Deense middenvelder knap werd afgerond, en tenslotte was 'Nygaard opnieuw betrokken bij een doelpunt, toen hij na een een-twee combinatie Kees Kist bediende, die van korte afstand van Beveren beheerst kansloos het Uiterst fraaie doelpunt, die de kwalitatief arme vertoning tenminste nog wat racht gaven.

(ADVERTENTIE)

Sport-Skicentrum
TILLEMANS helpt
'n handje...

Wegwijs in de skiweld door ervaren en op uw veiligheid gericht hulp. Alle ski's worden nauwkeurig onderworpen aan veiligheidscontroles met behulp van modernste machines. Ook de van u afgeleverde ski's worden nauwkeurig en goed gestuurd.

KOMPAKTSKI f 149,-
EPOQUE ZIC/MONDIAL
150 - 180 cm

Voor beginners en gevorderden
Tot ziens

SPORT TILLEMANS
Rumpenstraat 25c, Brunsum.

De week vóór en
de week ná Kerstmis

MIDWINTERSHOW

van maandag 20 dec.
t/m donderdag 23 dec.
zijn wij tot 's avonds
9 uur geopend

SUBEN

MEUBELN

ROERMOND

MAASNIEDERWEG 33 TEL. 04750-16141

Vuurwerk en
bierblikjes
voor Vieten

ROTTERDAM - Keeper Jochen Vieten - die zijn kans om zich waar te maken in het Venlose doel greep nadat de voorbije weken zowel Sobczak als ook Ardesch werden uitgeschakeld - was in de slotfase van Feyenoord - FC VVV het mikpunt van Rotterdamse supporters. Zij bestookten de (Duitse) doelman van FC VVV eerst met bierblikjes en tenslotte met vuurwerk. Twee minuten vóór het einde vond scheidsrechter Mulder het welletjes. Hij floot af en maande de jeugdige Feyenoordsupporters (via aanvoerder Treytel) tot rust. Veel baatte het niet, maar in de weinige speeltijd die nog restte, zag Mulder geen reden meer om de strijd te staken. Ik zal van het gebeuren wel rapport opmaken”, aldus de arbiter.

Bedenkelijk

Dat er na deze gelijkmaker niet meer gescoord werd, ging steeds minder op een surprise lijken. Het raffinement van de Feyenoorders - die kort vóór de wedstrijd Wim Jansen moesten missen omdat hij nog te veel last had van een oude blessure - zakte namelijk naar een bedenklijk peil. En als de Rotterdammers dan toch nog eens gevaarlijk konden worden, dan was daar nog altijd Jochen Vieten om hun een halt toe te roepen.

FCVVV - dat vijftien jaar geleden voor het laatst in de „Kuip” speelde en toen met 3-0 verloor - was zo blij met de puntenverdeling dat het nauwelijks sprak over de gemiste kans van Kurcinak bij het scheiden van de markt. „Ik had geen kracht meer. Het veld was te zwaar. Zodoende trapte ik in de grond in plaats van tegen de bal”, aldus de Joegoslafa.

Feyenoord - FCVVV 1-1 (1-0) Score: 1e min. Schneider 1-0, 52e min. van Dinter 1-1. Scheidsrechter Mulder. Toeschouwers: 12.000.

Feyenoord: Treytel, Schneider, van Daele (76. Ernst), van Rysbergen, Vos, Kreuz, v.d. Korput, de Jong, Vreysen (64. Verheyen), Nico Jansen, van Deinsen.

FCVVV: Vieten, van Dinter, Rettkowski, Monnee, Kramer, Advocaat, v.d. Weide, van Rosmalen, Verbong (76. Jovanovic), Kurcinak, de Jonge.

Jochen Vieten
de grote man
bij FC VVV

(Vervolg van sport 1)

Inspirator bij de FCVVV'ers was zonder twiifel keeper Jochen Vieten. De jonge Duitser, die zijn derde competitiewedstrijd in het eredivisievoetbal daadwerkelijk meemaakte, was namelijk geenszins onder de indruk van het feit dat hij bij de allerbeste Feyenoord-aanval - na een fout van Kramer - door Schneider reeds verslagen werd. Vieten groeide naarmate de strijd vorderde naar een grote hoogte. Zvendend, duikend en stompnd bracht hij redding. Meestal was dat bij acties van Nico Jansen.

De overige spitsen van Feyenoord, Vreysen en van Deinsen, werden nog méér dan Jansen aan banden gelegd. In de tweede lijn kon alleen Kreuz een enkele keer gevaarlijk worden. Zijn kopstoot, vlak vóór de rust, trof trouwens bijna doel. Vieten was verslagen, maar op de lijn reed Dick Advocaat.

Verwilt

„Scheidsrechter Mulder zag daarbij over het hoofd dat Advocaat de bal met de hand aanraakte”, klonk het verwilt in het Feyenoord-kamp. „Geen sprake van opzettelijke hands”, luidde de repliek van de arbiter. „Advocaat maakte met zijn hand geen beweging om de bal tegen te houden. Datzelfde was naderhand bij andere FCVVV'ers evenmin het geval”. Trainer Rob Baan van FCVVV voegde aan deze woorden van Mulder nog een persoonlijke mening toe. „Leer mij nu het Rotterdamse publiek kennen”, aldus Baan. „Die mensen schreeuwen al om een penalty als een tegenstander de bal tegen het lichaam krijgt”.

Boosdoener

Scheidsrechter Mulder was niettemin in de ogen van het schaarse publiek de



VVV's grote man Jochen Vieten vangt de bal, voordat Wilh Kreuz er bij kan. Ger van Rosmalen (links) ziet dat 't goed afloopt.

Hoofdklassen

Hoofdklasse A

EDO-Aalsmeer
AFC-De Spart2-3
gest. 0-0

DVC

AFC

DOS

Sneek

Emmen

Ede

Rohda

Germanicus

Hoogeveen

Haaksbergen

Esch B

Valthermond

SC Erica

Rheden kampioen eerste periode.

Hoofdklasse B

Rheden-Valtherm.

Ensch. B.-De Treffers

1-0

1-2

1-3

1-4

1-5

1-6

1-7

1-8

1-9

1-10

1-11

1-12

1-13

1-14

1-15

1-16

1-17

1-18

1-19

1-20

1-21

1-22

1-23

1-24

1-25

1-26

1-27

1-28

1-29

1-30

1-31

1-32

1-33

1-34

1-35

1-36

1-37

1-38

1-39

1-40

1-41

1-42

1-43

1-44

1-45

1-46

1-47

1-48

1-49

1-50

1-51

1-52

1-53

1-54

1-55

1-56

1-57

1-58

1-59

1-60

1-61

1-62

1-63

1-64

1-65

1-66

1-67

1-68

1-69

1-70

1-71

1-72

1-73

1-74

1-75

1-76

1-77

1-78

1-79

1-80

1-81

1-82

1-83

1-84

1-85

1-86

1-87

1-88

1-89

1-90

1-91

1-92

1-93

1-94

1-95

1-96

1-97

1-98

1-99

1-100

1-101

1-102

1-103

1-104

1-105

1-106

1-107

1-108

1-109

1-110

1-111

1-112

1-113

1-114

1-115

1-116

1-117

1-118

1-119

1-120

1-121

1-122

1-123

1-124

1-125

1-126

1-127

1-128

1-129

1-130

1-131

1-132

1-133

1-134

1-135

1-136

1-137

1-138

1-139

1-140

1-141

1-142

1-143

1-144

1-145

1-146

1-147

1-148

1-149

1-150

1-151

1-152

1-153

1-154

1-155

1-156

1-157

1-158

1-159

1-160

1-161

1-162

1-163

1-164

1-165

1-166

1-167

1-168

1-169

1-170

1-171

1-172

1-173

1-174

1-175

1-176

1-177

1-178

1-179

1-180

1-181

1-182

1-183

1-184

1-185

1-186

1-187

1-188

1-189

1-190

1-191

1-192

1-193

1-194

1-195

1-196

1-197

1-198

1-199

1-200

1-201

1-202

1-203

1-204

1-205

1-206

Er wordt knap hard gereden in de Eurohal

Peter Post: „De renners doen het voortreffelijk”

door nino tomadesso

MAASTRICHT - De macht in de Maastrichtse zesdaagse wordt (uiteraard) oefend door drie koppels die in dit lopende baanseizoen de her en der verspreide overdekte Westeuropese pistes de lakens hebben uitgedeeld. De mannen René Pijnen-Günther Haritz en Patrick Sercu-Gream Gilmore geven maar weinig toe. In hun schaduw volgt het duo Wilfried Peffgen-Albert attent zorgdragend dat het met de „heersers” geen enkel contact ver-

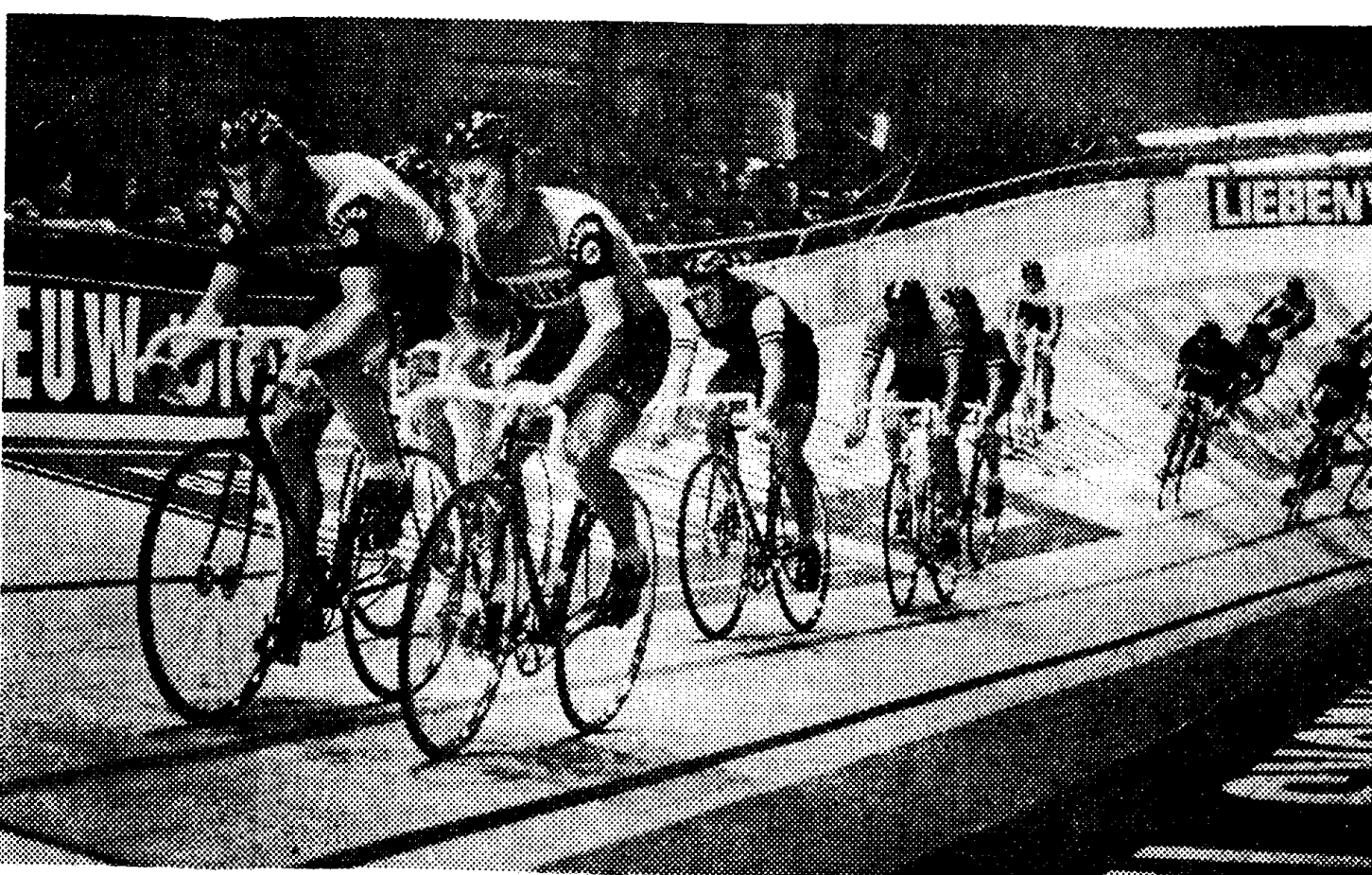
menigheid waarmee deze drie maties over de 153 meter lange baan, past geheel in het kader van het (ongetwijfeld door wedstrijd- en Peter Post opgelegde) enthousiasme waarmee in totaal tien koppels geheel onderworpen hebben aan de fantasierijk gevulde programma van de zesdaagse, sprinttoernooien, achter dernys, afvalwedstrijd.

te worden, dan gebeurt dat bijzonder vakkundig. Deze zesdaagse is een boeiende belevens en nog lang niet beslist”.

In weerwil van al deze positieve vaststellingen: zeker op de eerste en derde avond viel de publieke belangstelling tegen. Het aantal toeschouwers per avond werd „begroot” op drieduizend. Dat streeftal is tot nog toe niet gehaald. „Wellicht is ons optimisme te groot geweest”, meent Nico Klein-Beernink, PRO-man van de Eurohal. Peter Post is daar niet zo zeker van: „Limburg is toch een wielerland. De voorbereiding is goed geweest, de publiciteit ook. Het ontbreken van streekrenners is zeker een nadelig fa-

act. De onwennigheid met een zesdaagse is een andere, zeker niet kleinere oorzaak. Toen in de Rotterdamse Energiehal de eerste zesdaagse gehouden werd, waren er op de eerste avond vijf betalende toeschouwers. Ik bedoel maar, het moet allemaal groeien. Vast staat dat iedereen die in de Eurohal geweest is, voldaan naar huis is gegaan. Die komen gegarandeerd nog eens terug”.

Te hopen is dat in dat geval de entreeprijs, die voor de eerste drie avonden op twintig gulden per persoon vastgesteld was, verlaagd zal zijn. De prijs is voor vele Limburgers zeker ook een reden geweest af te zien van een bezoek aan de Eurohal. Directeur Jan Huynen: „Vanavond en morgenavond bedraagt de entreeprijs nog maar vijftien gulden”.



• Haritz (links) neemt over van Pijnen. Actie op de Maastrichtse piste.

Zesdaagse

Maastricht

PROGRAMMA

Vandaag: 19.00 uur Amateurszesdaagse. 19.45 uur Huldiging winnaars amateurszesdaagse. 20.00 uur Vijftig temporenden. G.P. Brand's Bier. 20.15 uur G.P. V.G.Z., Batavus, Brand's Bier. 20.30 uur Koppelkoers over onbekende afstand G.P. Oer. 21.10 uur G.P. Brand's Bier. Sinalco, Lieben Wegennieuw BV. 21.25 uur dernies over 15 minuten. G.P. Sphinx. 21.40 uur klassamentswedstrijd over 30 ronden. G.P. Olajis. 22.00 uur Huldiging Ploegenafvalwedstrijd G.P. Caballero. 22.15 G.P. C&A, Vennautec, Dassen Electrotechniek. De Leeuw Bier. 22.30 uur koppelkoers over 45 minuten. G.P. Brand's Bier. 23.15 Huldiging winnaar G.P. Brand's Bier. 23.30 afvalwedstrijden met finalesprint. G.P. Brands Bier. 23.50 uur middernachtsprint over 25 ronden met aflossing G.P. Hennekens. 24.00 uur Huldiging leidende koppel. 00.15 uur G.P. Mora-Snacks, Lieben Wegennieuw BV, Ravesteyn, Gulpen Bier, Midalgan Sport. 00.45 uur sprinttoernooi G.P. De Spar. 01.00 uur dernies, twee keer 10 minuten. G.P. Sphinx. 01.30 diverse wedstrijden en klassamentsprints. 01.55 uur laatste klassamentsprint.

IJshockey-spektakel

Van onze medewerker THEO KEYDENER

nooit met die Belgen. Er spelen in dit team enkele routiniers mee. Die moet je geen kans geven.”

Hij kreeg gelijk. Lijstaanvoerder Olympia kwam terug. Via doelpunten van de Canadees Porter (2x) werd het 6-6. Voor Smoke Eaters scoorde Dirk Jan Pieters 7-6. Brueren bepaalde de eindstand op 7-7. Stops: Michiels 22, Senden 25, Straftminuten: Smoke Eaters en Olympia beide 12. Overige uitslagen: Smoke Eaters B-Brussel B 11-7, Smoke Eaters D-Red Eagles D 13-2, Rotterdam C-Smoke Eaters C 0-3.

Vechtpartij

Van onze medewerker

GELEEN - Smoke Eaters tegen Olympia eindigde in een massale vechtpartij waaraan vrijwel alle spelers die op het ijs stonden, deelnamen. Er werd geschopt, geslagen met sticks en enkele Olympianen verlieten zelfs de spelersbank om zich in de strijd te mengen. De scheidsrechters, Theo Klarenbeek en Berkelmans, legden geen enkele speler een straf op. Die coulante houding van de leiding is op zijn zachtst gezegd merkwaardig. De Belg Berkelmans stelde na afloop: „Er waren nog maar dertig seconden te spelen. Daarom had het geen enkele zin alsnog spelers te straffen”. De eveneens aanwezige scheidsrechter Jan Pieters uit Geleen was het met deze lezing niet eens: „Hier had wel degelijk gestraft moeten worden. Volgens mij waren hier match-penalty's op zijn plaats geweest.”

(ADVERTENTIE)

Serius feest

Sportief-technisch valt er tijdens de eerste Maastrichtse zesdaagse veel te genieten. De klasse, de vechtlust van een Sercu (die in tegenstelling tot René Pijnen en Martin Venix niet aan de zesdaagse van Keulen - 27 dec-2 jan. - zal deelnemen) en van Haritz; de ervaring en het „plichtsbese” van een Peffgen, een Gilmore en een Sercu zijn voldoende bekend.

In hun kielzog volgen mannen als Donald Allan (dit seizoen definitief doorgebroken tot een zesdaagserenner van formaat), de routinier Gerben Karstens („We maken er een serieus feest van”) en Martin Venix (strijdlustiger dan ooit).

Gerrie Knetemann gaat vooral in koppelkoersen in de slag met „publiekslieveling” Willy Debosscher. De „Kneet”, bezig aan zijn eerste zesdaagse van dit seizoen, verloor al duidelijk aan lichaamsgevoel. „Een kilo afgevallen, maar vijf kilo bijgedrongen”, grapt Cees Priem. Hij doelde op de droge atmosfeer in de Eurohal waarin het begin is gemaakt van wat worden moet: een Maastrichtse zesdaagse traditie.

De stand

MAASTRICHT - De stand: 1. Sercu-Gilmore 329 punten; op een ronde: 2. Pijnen-Haritz 313 pnt.; 3. Peffgen-Fritz 134 pnt.; op drie ronden: 4. Karstens-Hempel 202 pnt.; op zes ronden: 5. Knetemann-Herman 356 pnt.; op zeven ronden: 6. Bracke-Debosscher 279 pnt.; 7. Allan-Venix 258 pnt.; op twaalf ronden: 8. Priem-Stevens 227 pnt.; op veertien ronden: 9. Peelman-Zelck 265 pnt.; op zeventien ronden: 10. Hindelang-Berkmans (Wd.) 163 pnt.

De stand in de toekomstzesdaagse is na de wedstrijden van zondag: 1. Tourne-Vaarten (Belg.) 101 punten; op een ronde: 2. Crocker-Chandler (Gbr.) 70 pnt.; op twee ronden: 3. Burton-Caethoven (Gbr/Bel.) 55 pnt.; op vier ronden: 4. Koot-Huveners (Ned.) 126 pnt. 5. Jonckheere-Young (Bel/Vst.) 49 pnt.

door wiel verheesen

MAASTRICHT - Bennie Ceulen keek naar de wirwar van coureurs op de baan in de Eurohal. Hij was een van de vele wegnemers uit het heden-daagse wielertijdperk voor wie de zesdaagse van Maastricht een „avondje uit” betekende. Eigenlijk was het voor Bennie Ceulen meer, omdat hij (als puntje bij paaltje kwam) niet meer tot het beroepsrennersgilde anno 1976 gerekend kon worden. De 25-jarige Maastrichtenaar mocht dus als een „gewone supporter” beschouwd worden. „Tenzij er een wonder gebeurt, behoort de wielersport namelijk voor mij tot het verleden”, luidt zijn uitslag.

„Ik ben trouwens wel verplicht om te stoppen als ik geen contract meer krijg. Als individuueel tussen de beroepsrenners rijden is geen lucratieve bezigheid, zeker niet voor mij. In cri-

teria moet je het dan namelijk van een sterk eindshot hebben en aangezien ik geen sprinter ben, heb ik derhalve weinig heil te verwachten in het werk rond de kerktoeren”. Terwijl hij kennissen groette en tegelijk de sfeer proefde van een six-jours, vertelde Bennie Ceulen zijn ervaringen van twee prof-wielersjaren. „Het zag er in het begin allemaal mooi uit”, zo begon de Maastrichtenaar. „Ik behoorde tot een Franse ploeg: Gitane. Kopman daarin was Lucien van Impe. Chef d'equipe Jean Stablinski. Ik had veel vertrouwen in dat eerste jaar tussen de beroepsrenners. Een Franse ploeg, beter kon het immers niet, dacht ik. In de Ronde van de Middellandse Zee behaalde ik een paar goede klasseringen. Daarna werd ik achtste in de eindstand van de Ster van Bessèges. Het waren ritlenkoersen die vooraf gingen aan o.a. Parijs-Nice. Voor de „rit naar de zon” werd ik gepasseerd. Erg vond ik dat niet, omdat ik in de Ronde van België

een nieuwe kans kreeg. Maar toen ik daarin moest opgeven en toen ik vervolgens ging sukkelen omdat mijn bloed niet in orde was, kreeg ik een flinke mentale klap. Erger vond ik evenwel dat ik mijn geld dat ik in Franse dienst verdiende in de Proftour Nederland van 1975 niet uitbetaald kreeg. Stablinski en de directeur van Gitane lagen met elkaar overhoop. Ik werd de dupe. Toch kreeg ik weer hoop toen ik bij het begin van het huidige jaar opnieuw een ploeg vond: Maes Pils/Rokado. Maar ook nu kon ik het doel dat ik mij gesteld had toen ik prof werd, niet bereiken. Ik wist dat ik geen grote coureur zou kunnen worden, maar ik meende wel als knecht een goed belegde boterham te verdienen. Het mocht niet zo zijn. Voor mij is de wielersport verleden tijd. Het waren, zeker bij de amateurs, mooie jaren. Ik had ze niet graag gemist”. Voor amateurs die van plan zijn over te stappen naar de beroepsrenners

wilde Ceulen nog een advies geven. Hij: „Neem twee jaar de tijd om te kijken of je slaagt. Lukt het niet, stop dan onmiddellijk. Profwielrennen vraagt te veel om deze sport er maar zo heel even „bij te doen”.

• **MAASTRICHT** - Tino Tabak tekent deze week een contract bij De Onderneming/Marvik/Benco. De formatie waartoe volgende jaar ook Vianen, Kerkels en Kellensers zullen behoren. De kans dat Gerrie van Gerwen eveneens tot dit team gaat behoren is groot.

• **KOPENHAGEN** - De Denen Ole Ritter en Gert Frank staan na de strijd van zondag op de eerste plaats in de zesdaagse van Kopenhagen. Op een ronde volgen de Westduitsers Tschan en Schulte en het Deens-Duitse koppel Fredborg/Bugdahl.

• **TURIJN** - Roger de Vlaeminck heeft in Turijn een veldrit over 14 kilometer gewonnen. Tweede werd de Italiaan Franco Vagnier met een achterstand van 1.45.

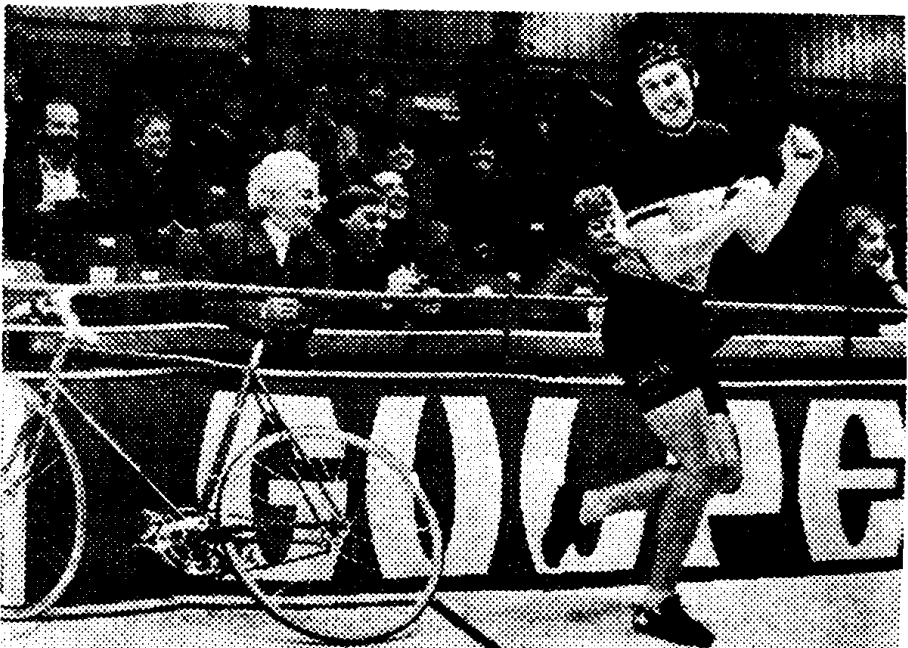
Derksen: „Willy is formidabel”

Hij sloeg er zich manmoedig door, de geblokte éénendertigjarige Australiër GRAEM GILMORE. Met het plichtsbese van een professional. Met de zelf-kastijdijder der coureurs die gewend zijn offers te brengen. The show must go on. De zesdaagse zwijert (verder). Gilmore, adjudant van zesdaagse-koning PATRICK SERCU, klom afgelopen zaterdagavond - in weerwil van een hardnekkige aanval van diarree - toch maar weer op de fiets. Bleekjes en attent reagerend op knorrige signalen uit zijn darmkanalen. „Wat moet ik anders?”, vroeg hij zich benauwd af. Gilmore's volharding werd enkele uren later beloond. Uit zijn cabine, ergens op het middenterrein in de Eurohal, meldde men - vergezeld van een diepe zucht van verlichting uit de scherp gesneden mond van Sercu - dat de buikloop tot staan was gebracht. Gilmore blijft dus een (grote) kans behouden op een overwinning in de eerste zesdaagse van Maastricht. Aan de zijde van een Belg die nu al drie avonden lang de „Six Jours aan de Maas” krachtig mede-dirigeert: Sercu. „Een renner met een formidabele klasse. Let eens op zijn souplesse, op de wijze hoe hij de pedalen streeft”, complimenteerde manager/bemiddelaar JAN DERKSEN. We zaten aan een tafeltje in Hotel Beaumont, het kampement der profs. Gistermiddag was dat. Het liep tegen half drie. Patrick Sercu

was zoeven in de gelagzaal gearriveerd. Pas opgestaan. Hij hield DONALD ALLAN en LUCIEN ZELCK, die hun „oehndelijke” honger effe met een kop koffie en een stuk appeltaart-met-veel slagroom stilden, gezelschap. Volgens verdwenen het drietal naar de Eurohal om in de lunchroom van JAN HEIL uitvoerig te ontbijten. Nog geen drie uren later zat het trio - en al de anderen - weer op de fiets. De sleur der „Six Jours”-rijders. Fietsen, eten, slapen; fietsen, eten, slapen. En toch is de moderne zesdaagse aan de tijd waarin wij leven aangepast. „Vroeger”, herinnerde Jan Derksen zich, „was dat anders. Toen werd de zesdaagse slechts drie uren genuutraliseerd. Eénentwintig uren van een etmaal was je constant op de baan aanwezig. In volle actie of, in de stille uurtjes voor vrijwel lege tribunes, met het stuur omhoog gebogen en met een been trappend een krantje lezend op de fiets. In je cabine een stukje etend, je scherend of wassend. Terwijl je maat over de piste reed, rustte je op een veldbedje wat uit. Om opeens door een mecanicien of signeur gealarmeerd te worden: Er uit! Het is jacht! Ik geloof niet dat nu het publiek die lange jachten nog op prijs stelt. Let maar eens in de Eurohal op. Pas tegen het einde van een koppelkoers of van een race achter dernies veren de toeschouwers recht. Pas als het er werkelijk om

gaat. Het moderne publiek wil finales zien...”. Derksen weet waarover hij praat. Eens behoorde hij tot de aristocraten van de wielersport. Als sprinter kroonde hij zich met het wereldkampioenschap bij de amateurs en bij de profs. Eens reed hij ook zesdaagse. Een dertigtal. Duo of trio vormend met GERRIT SCHULTE, GERRIT PETERS, WIM VAN EST, WOUT WAGTMANS, GERRIT VOORTING, ARIE VAN VLIET (wijken) JAN PLANTAZ en PIET HAAN. Nog steeds geniet hij van het wervende spektakel op het ovaal. Als twee of drie koppels elkaar, bij wijze van spreken, het licht in de ogen niet gunnen; als bijvoorbeeld WILLY DEBOSSCHER aan het dollen is. Sprinter, stayer en criteriumrijder Debosscher, straks in de zesdaagse van Keulen (27 december - 2 januari) net als in die van Zurich een ploeg vormend met MARTIN VENIX, is de clown van het fietsende gezelschap. De Duitsers noemen hem de „grosse Spassmacher”. Een erenaam. In afvalwedstrijden treedt hij op als scherprechter. Hij stopt af en verdwijnt weer als uit een katalpuit geschoten, in sprinttoernooien speelt hij volop mee. Jan Derksen: „Willy is in een zesdaagse formidabel. Hij is geen lamzak. Hij weet wat het publiek

wil en dus brengt hij zijn nummers. Dat kost lucht, dat kost kracht. Geen wonder dat Willy een koppelkoers op een gegeven moment wat gas moet terug nemen. Debosscher zweept het publiek op. Ik was verleden week in Herning. Hij houdt het niet voor mogelijk hoe de mensen daar de mannen op de baan aanmoedigen. De renners reden er het hout uit de piste...”. Ergens in het rennerskwartier zat WALTER GODEFROOT op een stoel. Stilte. Hij keek hij naar wetteliekende wielrenners. Hij, de wegnemer par excellence, schudde zijn hoofd. „Het is toch wat! Ze vliegen hier met een moyenne van meer dan vijftig kilometer over de piste...”, sprak hij bewonderend. Walter was niet zo maar in de Eurohal. Hij bracht zijn vriend JULIEN DEVRIEZE, mecanicien van het koppel Sercu-Gilmore, een pak schoon ondergoed. Devrieze namelijk dook regelrecht uit de zesdaagse van Herning in die van Maastricht. De sleur der „Six Jours”-knechten. JOSE VIDAL is een van hen. Hij „bemoedert” het duo Donald Allan-Martin Venix. „Ze maken het me niet al te lastig. Het zijn aardige jongens. De sfeer is goed hier. De zesdaagse van Maastricht groeit...”.



• WILLY DEBOSSCHER, clown

KOM NAAR

Zesdaagse

Maastricht

met o.a.: Pijnen, Knetemann, Haritz, Sercu, Bracke, Gilmore, Karstens en vele andere bekende Europese wielrenners

Wedstrijdtijden:

maandag 20 december 19.00-02.00 uur
 dinsdag 21 december 19.00-02.00 uur
 woensdag 22 december 18.00-23.00 uur

Prijzen: Dagkaarten f 15,- en f 20,-

De Eurohal is steeds een uur voor de aanvang van de wedstrijden geopend.



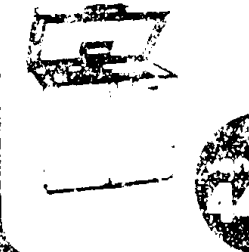
even
 door
 nino tomadesso

APART

DIT KAN ALLEEN IN HOENSBROEK!

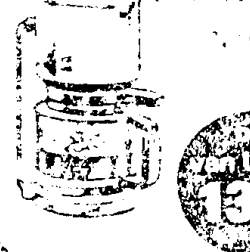
... en alleen bij van Uden

INDESIT DIEPVREEST
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



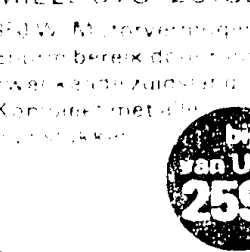
149,-

BRUNNEN KOFFIE ZETAPPARAAT
Met gesloten filter.
Met warmhoud-
plaat met tegengest.
thermostaat.



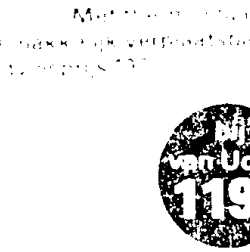
139,-

MIEL STOFZUIGER
80 W. 100 vermogen.
Een bereik tot 10 m.
Zakelijke zuigkracht.
Kombi met afzuig-
kap.



259,-

OLIEGEVULDE RADIATOR
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



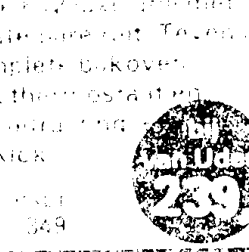
119,-

TEFAL FRITUSE
Grootste 12 F.
Antireukdop.
Adviesprijs 229,-



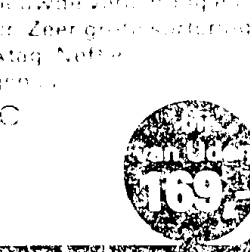
159,-

MODERNE GRILL
Type 1000. 1000 W.
Vrijwel geheel uit
kompleet bakoven.
Met thermische
gevoelensregelaar.
Adviesprijs 229,-



239,-

BAUKNIGHT WASENKAP
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



169,-

CENTRIFUGE
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



139,-

EINA GASFORNUIS
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



699,-

WASKOMBINATIE AEG TURMATS
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



898,-

AEG KOELKAST
140 LITER.
Energiebesparend.



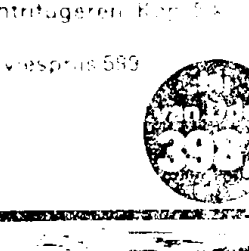
279,-

AKAI STEREO TAPEDECK GX 210D
Met 3 motoren voor
constante band
snelheid en met
automatische reverse
pausetoets en automa-
tische afslag.
Drie koppen.
1198,-



798,-

INDESIT WASAUTOMAAT
Met 9 volautomatische
programma's. 1000 W.
Hoofdwass. 60°C. 1000 W.
Centrifugerend. 1000 W.



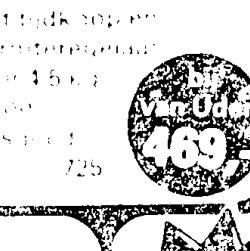
398,-

BRAUN STOOMKRANT
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



59,95

CHEDA TD400 WARMELUCHT DROGER
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



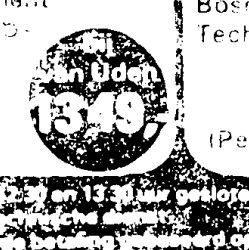
469,-

INDESIT AFWASMACHINE
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



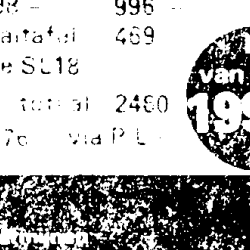
598,-

SONY KLEUREN TV
Trinitron beeldbuis.
114 afbuiging.
8 Sensor toetsen om
uw favoriete
programma's te kiezen.
Geringe diepte kast.



1549,-

PHILIPS FM TUNER VERSTERKER
22 RH 752 2 x 40 watt 995,-
2 luidsprekers.
Bose 301 a 498,- 995,-
Technics draaitafel 459,-
Type SL18
totaal 2400,-
(Per maand 7,- via P.L.)



1998,-

AKAI AP001C PLATENSPELER
Met snaar-
drijving diepe
dempte lift. S-vormige
buisarm met zidrukcom-
pensatie en laterale ba-
lansinstelling. Compleet
met element.



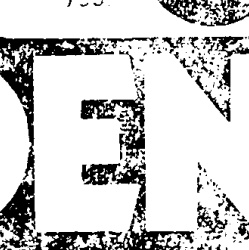
1598,-

AKAI CS 705D STEREO CASSETTEDECK
Frontloading met
deck met MPX filter.
Dolby
ruisreductie
limiter.
pausetoets.
725,-



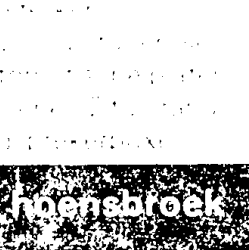
295,-

AKAI CS 705D STEREO CASSETTEDECK
Frontloading met
deck met MPX filter.
Dolby
ruisreductie
limiter.
pausetoets.
725,-



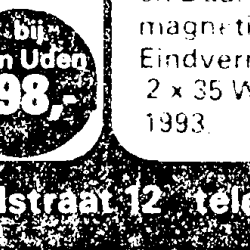
295,-

SUPERSET SONY
Met 100 liter opberg-
ruimte. 4 deuren.
Energiebesparend.



498,-

GRUNDIG STUDIO 2000 HI-FI
Volwaardige Hi-Fi radio-
versterker met 4 golfbreiken
en Dual platenspeler met Shure
magnetisch element.
Eindvermogen
2 x 35 Watt
1993,-



1098,-

VAN UDEN

hoensbroek hoofdstraat 12 telefoon 045 212655

kerstaanbieding

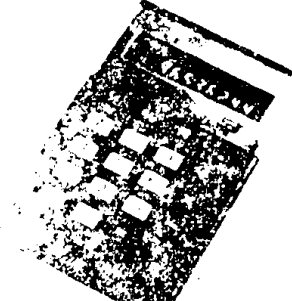
leufkens-dubois bv
heerlen, emmaplein 4 • maastricht, stationstraat 58



TEXAS INSTRUMENTS
TI-30 88,-
SR-40 129,-
SR-51 II 247,-
SR-56 300,-



TRIUMPH REKENMACHINES
Sir 49,-
Lady 49,-
80 C 62,-
81 S 70,-



Tevens aanbiedingen in kofferschrijfmachines v.a. 165,-

FRUZEN SCH CONTANT
CLUSIEF BTW



DEMY

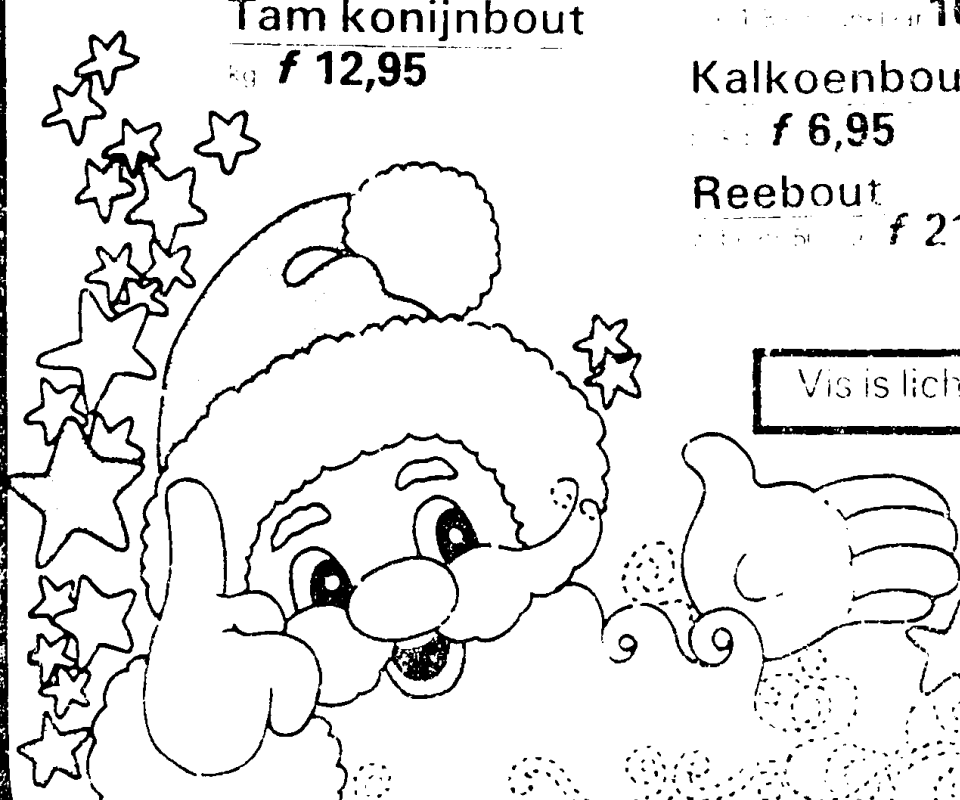
STAALBOUW - APPARATENBOUW
GELUIDSISOLATIE

een MEDEWERKER

... op het MATERIAAL-TERREIN en
... als RESERVE-STRALER ingezet te
...
... dat hij hiervoor in aanmerking komt kan
... Den Haag - Rijksweg Noord 250 - Geleen.
... afpraak te maken: 04490-1831 afdeling

Van Leendert de goedkoopste poelier van Nederland

- | | | | |
|--|---|---|---|
| Babykalkoen
1 kg 2,25
4,98 | Kalkoenborstfilet
kg f 17,50 | Wild konijn
kg f 6,95 | Herterug
kg f 15,- |
| Kuikenborstfilet
kg f 16,50 | Noorse garnalen
kg f 11,50 | Reerug
kg f 13,50 | Jonge patrijs
kg f 11,- |
| Gerookte zalm
100 gr f 6,95 | Tongmedaillons
kg f 19,95 | Wilde eend
kg f 9,90 | Hele krab
kg f 19,50 |
| Wild zwijnbout
1 been 500 gr f 19,50 | Verse zalmnoten
kg f 9,90 | Hazerug
Vanaf f 6,50 per kg
per 500 gr f 7,- | Tarbot
in vakjes per kg f 28,- |
| Tam konijnbout
kg f 12,95 | Verse volle haas
1 kg f 16,50 | Hazebout
kg f 6,75 | Fazant-hen
pauze per stuk f 14,90 |
| | Kalkoenbout
kg f 6,95 | Kwartels
kg f 1,90 | Wilde gans
per stuk f 14,50 |
| | Reebout
kg f 21,75 | Reerug filet
kg f 23,75 | Zalm forel heel
kg f 7,95 |



Vis is licht en bijzonder smakelijk. Het vervolmaakt uw feestdiner.

Van Leendert, specialist in
een volledig assortiment overheerlijke franse kaas.
Rambol aux noix p.d. **f 2,79** / Boursault **f 4,09**
Emmentaler 100 gr. **f 1,30** / Boursin p.d. **f 2,59**
Explorateur **f 4,49** p.d. / Duitse roquefort 100 gr. **f 1,19**
Camembert p.d. **f 2,49** / Petit Munster p.d. **f 2,05**
Franse Brie 100 gr. **f 1,40** / Zacht belegen kaas p.kg. **f 7,50**

VANLEENDERT

Maastricht-Bon Passage

Wildmarkt-Heerlen

markt / muntstraat

saroleastraat 60




 <p>ZWARE BRAADHAAN Gew. 1200 gram Per stuk Van 519 voor 435</p> <p>APPELMOES Eerste soort! Literblik Van 98 voor 79</p>	<p>CHAMPIGNONS Gesneden Jampot Van 225 voor 195</p> <p>CHINESE BOONTJES Extra Fijn! 3/4 literblik Van 145 voor 109</p> <p>PUNTASPERGES 250 gramsblik Van 225 voor 189</p> <p>VERSE PASTEITJES 4 stuks Van 160 voor 125</p>	<p>HONIG*BAKMEEL Zelfrijzend 500 gramspak Van 106 voor 85</p> <p>PATENTBLOEM Hagelwit! Hele kilo Van 119 voor 89</p> <p>KIP IN BOUILLON Jampot Van 195 voor 139</p> <p>HALVARINE Gouda's Glorie 250 gram van 67 voor +5 1/2 cent zegelkorting! 44</p>	<p>DUYVIS MAYONAISE Familiepot Van 377 voor 319</p> <p>VERSE SLAGROOM 1/4 liter Van 175 voor 139</p> <p>VENEZIANA-IJS Vanille - chocolade of aardbeien Literol van 275 voor 198</p> <p>BECEL Dieet- margarine 250 gram van 124 voor 99</p>	<p>BOURBON LUCHTIG DESSERT diverse smaken! Per pak van 108 voor 79</p> <p>TOVERSLAG TOPPING Per pak Van 65 voor 39</p> <p>NATUURAZIJN Geel of blank Grote fles van 90 voor 55</p> <p>VERSE KERSTSTOL Met spijs! Van 425 voor 298</p> <p>NIBB-IT JUNIOR 4 zakken Van 160 voor 100</p>
--	--	---	--	--

★ BEDRIJFSLEIDER EN MEDEWERKERS WENSEN U EEN GELUKKIG KERSTFEEST ★

<p>JACQUES CHOCOLADE Melk - puur of hazelnoot 200 gr. tablet van 275 voor 198</p> <p>KERSTSTERREN Crèmekoekjes Pak inh. 20 stuks Van 135 voor 99</p> <p>MAGERE HAMLAPPEN Per kg 1090</p> <p>RUNDERBRAADSTUK "Mager" Per kg 1260</p> <p>VERSE BRAADWORST Per kg 598</p>	<p>CERVELAATWORST Plm. 300 gram Per stuk 269</p> <p>ROOMPATÉ DE LUXE 125 gram Per bakje 119</p> <p>PINK ZALM 220 gramsblik Van 295 voor 245</p> <p>SINAS OF COLA OF LEMON Hele liter Van 98 voor 69</p>	<p>GROLSCH BIER Beugelfles Van 79 voor 64</p> <p>SHERRY "DON CORDOBES" Medium Dry Per fles 395 3 flessen voor 1000</p> <p>MOSELBLÜMCHEN Sprinkelende Moezelwijn! Fles van 295 voor 229</p> <p>TEENERCHAMPAGNE Demi-Sec! Per fles Van 298 voor 219</p>	<p>RIVERA MONTILLA 2 liter Oorkruik Van 1050 voor 769</p> <p>HALVE PERZIKEN Op sap Literblik Van 198 voor 138</p> <p>HALVE ABRIKOZEN Op sap Literblik Van 198 voor 138</p> <p>FRUITCOCKTAIL Literblik Van 232 voor 189</p> <p>ANANAS SCHIJVEN Op zware siroop 2/3 blik van 185 voor 145</p>	<p>CALVÉ BORRELNootjes Special-Mix Baal van 169 voor 139</p> <p>ADVOCAAT SUPÉRIEUR De grote fles Van 560 voor 475</p> <div data-bbox="1701 1038 2037 1484"> <p>koop wijs kies't glas paleis</p> <p>Vandaag en maandag 27 december vanaf 1 uur 's middags GEOPEND!!!</p> </div>
--	---	---	---	---

Horn maakt voor de Kerst 'n gul gebaar Hier zijn de laagste prijzen van 't jaar!



GRATIS

BAUKNECHT DIEPVRIES
KIST, type bekay BK 225 ltr.
Aluminium binnenkast met
voormiesvak van 60 ltr., auto-
matische temperatuurrege-
laar en snelvrieschakelaar,
van f 1039,-
**FEESTPRIJS met gratis koffiezetapparaat
BAUKNECHT FAK 120,
t.w.v. f 179,-**
598,-

**MOULINEX GRILL/BAK-
OVEN**, type B11 de meest
verkeerde grill, tevens
bakoven met verstelbare ruit
en thermostaat, van f 305,-
FEESTPRIJS
219,-

NOVA WAFELIJZER, type
Mullex 2, met thermostaat,
regelbaar in 8 standen, de
bakvormen zijn bekleed met
een teflonlaag, van f 158,-
FEESTPRIJS
99,-

**MOULINEX KEUKENMACHI-
NE**, type Charlotte, de keu-
kenhulp, die U dagelijks vele
tijdrovende karwei'sjes uit
handen neemt, zoals snijden,
raspen, schaven, persen, van
f 105,-
FEESTPRIJS
78,-

**REMINGTON scheerappa-
raat**, type RF 3, het scheerap-
paraat met de "niet goed-
geld terug" garantie
van f 139,50 voor
FEESTPRIJS
89,-

MOULINEX ESPRESSO
apparaat, de droom van iede-
re koffielekner, een heerlijk
pittig kopje koffie in een wip
gezet, van f 199,50
FEESTPRIJS
149,-

MOULINEX ELEKTRISCH
MES, snijdt alles wat een
huisvrouw dagelijks te snij-
den heeft makkelijk en snel,
van f 52,50
FEESTPRIJS
39,-

ZANUSSI WASAUTOMAAT,
type DL 22, slechts 48 cm
diep en overal te plaatsen,
van f 863,-
FEESTPRIJS
559,-

**AKAI HI-FI TUNER-VER-
STERKER**, AA 1010, 2 x 14
Watt, RMS vermogen, div.
filters en aansluitmogelijk-
heden, van f 698,-
FEESTPRIJS
495,-

**AKAI HI-FI TUNER-VER-
STERKER**, AA 1010, 2 x 14
Watt, RMS vermogen, div.
filters en aansluitmogelijk-
heden, van f 698,-
FEESTPRIJS
495,-

LESAS STEREO
GRAMMOFOON, compleet
met ingebouwde versterker
en compleet met 2 luidspre-
kerboxen en stolkap,
FEESTPRIJS
128,-

SILVER SS 1000
STEREOMBI, uitgevoerd
met tuner-versterker, platen-
speler, cassettedeck en 2
boxen.
Dit apparaat ontvangt F.M.
en Middengolf, met stereo-
indikatie en aansluiting voor
4 boxen, cassettedeck met
pauzetoeits en automatische
afslag, compleet met stol-
kap, van f 1098,-
FEESTPRIJS
598,-

AKAI TAPEDECK, 4000 DS
MK 11, met 2 snelheden, 3
koppels, pauzeknop en 2 VU
meters, van f 768,-
FEESTPRIJS
565,-

GROOTBEELD KLEUREN
T.V.,
66 cm 110° 8 tiptoetsen,
schuifregelaar en gratis
draadloze afstandsbediening
van f 2545,-
FEESTPRIJS
1498,-

**PHILIPS KLEURENTELEVI-
SIE**, type 26 C 655/122, 66
cm, grootbeeld, 12 tiptoet-
sen, schuifregelaars, van
f 2455,-
FEESTPRIJS
1998,-

T.V. SPEL, aansluitbaar op
ieder T.V. toestel, 3 spelmo-
gelijkheden, voetbal, squash
en handbal, geluid en 2 af-
standsbedieningen, van
f 238,-
FEESTPRIJS
145,-

PHILIPS AFZUIGKAP, AKB
055, van f 239,-
FEESTPRIJS
179,-

BAUKNECHT

**superlage
voordeelprijs!**

**GESPREDDE
BETALING
MOGELIJK**

**Kom kijken, vergelijken,
voordeel opstrijken!**

**WIJ BEZORGEN
GRATIS**

WITTE BENZINE
PER LITER **10 CENT** VOORDEEL
BIJ HORN
GEERWEG 9
SITTARD

onze Limburgse disconthallen

SITTARD
Geerweg 9, tel. 63461

WEERT
Dr. Schaepmanstraat 27, tel. 37530

HORN

SITTARD
Geerweg 9

SITTARD
Limbrichterstraat 18

BECK
Makado

HOENSBROEK
Kruuvenderstraat 90

HEERLEN
Stationsstraat 12

ROERMOND
Neerstraat 1

WEERT
Dr. Schaepmanstr. 27

MAASTRICHT
Muntstraat 13

**Met speciale keuken-
showrooms in:**

VENLO
Roermondsestraat 7

WEERT
Stationsstraat 17

MAASTRICHT
Brusselsestraat 134

SITTARD
Stationsplein 10

HEERLEN
Akerstraat 14

PRIJSVERHOOGING?

NOG NIET.... MAAR WEL VLUG UW RENAULT BESTELLEN;

vanaf 1 januari 1977 worden de prijzen verhoogd.



Profiteer nu nog enkele weken van de oude prijs (beperkte voorraad)



RENAULT-DEALER

HEIJNEN HEERLEN

Frankenlaan 1, Heerlen (Welten) tel. 045-713600



PEGASUS PARKET B.V.
SPEELT VOOR

KERSTMAN

BIJ AANKOOP VAN MINIMAAL 20 M² PARKET
SJOELBAK-KADO
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT!
p.p. PARKET vanaf f 36,- p. m²
incl. B.T.W. gelegd

Wij reserveren uw parket 1/2 jaar zonder
prijsverhoging.
Bezoek nu onze showroom met meer dan 100 m²
parket in vele dessins en houtsoorten.

Open: iedere dag tot 18.00 uur
's Woensdags gesloten
Vrijdags koopavond tot 21.00 uur.

**PEGASUS PARKET
B.V.**

RIJKSWEG ZUID 233, GELEEN
Tel. 04494-46675 - 04451-577

BOSCH



**Huish.
apparaten
aanbieding**

Stoom- en sprenkelstrijkijzer
DB 30 van 160,- voor 79,-
Elektrisch fonduestel
FDG 10 van 148,- voor 118,-
Grof- en fijnmaal koffiemolen
K3 van 75,- voor 57,-
Elektrische allesnijmachine
EAS 4 van 122,- voor 89,-
Koffiezetapparaat
KTA1 van 150,- voor 113,-
KTA8 van 142,- voor 107,-
Keukenmachine
III A van 417,- voor 309,-
Vaatwasser
GV121S van 1251,- voor 898,-
Diepvrieskast van 1173,- voor 850,-

A. Eggen

Kouwendestraat 177
Hoensbroek Telefoon 045-213027

Levens lange garantie

op arbeidsloon + voorrijdkosten

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie,
verlenging tot 6 jaar voor slechts f 65,- per jaar en ook
daarna nooit voorrijdkosten of arbeidsloon.
Systeem berekende service: 1 jaar garantie op
arbeidsloon, voorrijdkosten en alle onderdelen.

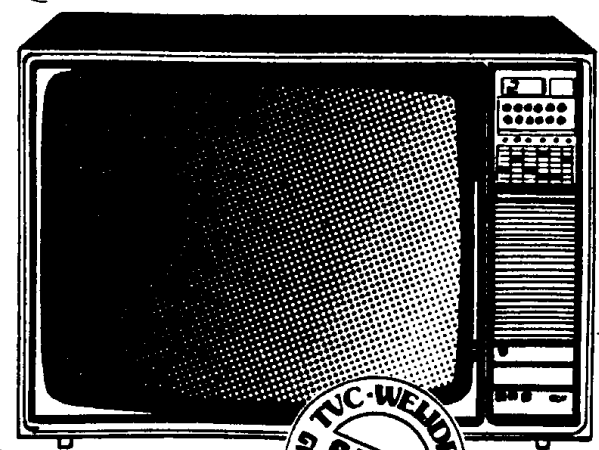
KOOP VEILIG: KOOP MET TVC SERVICE!

Philips kleurentelevisies, in-line beeldbuis.

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
14 C 625 (port.)	f 1525,-	f 1375,-
18 C 635 (port.)	f 1925,-	f 1725,-
26 K 655	f 2455,-	f 2155,-
26 C 565 (zie afb.)	f 2590,-	f 2290,-
26 C 566	f 2895,-	f 2595,-

Bij betaling binnen 2 weken minus 2% kontant (± f 45,-)
Binnen 3 maanden normaal kontant. Binnen 6 maanden
plus 2% rente van de kontantprijs.

PHILIPS



TVC-WEJDEN
6 JAAR
GARANTIE

tvc WEJDEN

toonaangevend voor het zuiden

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Nur noch 4 Tage, dann ist es soweit.

Endspurt..

**Bauern-
schinken**

Mild gesalzen und
aromatisch geräuchert.
Eine Delikatesse!
100 g

168

Original französische
Pfeffersalami
und Original französische
Caby-Salami
Besonders mager
aus Puten- und
Schweinefleisch. Je 100 g

198

„Kötzing“
Prifferlinge
Unsortiert, 425-ml-Dose

545

„Kötzing“
Wild-Preiselbeeren
210-ml-Glas

115



500-g-Vacu-Packung.
Mit Verlosungsaktion:
20 Hitachi-Fernsehergeräte
zu gewinnen!

998

Le Tartare 70% Fett i. Tr.,
150-g-Packung

189

Géramont Französischer Camembert,
60% Fett i. Tr.,
200-g-Packung

218

novesia Goldnuss-Pärchen
12 Doppel-Goldnüsse in
Nuß-Dessert, 150 g

225

Stollwerck Alpia
Tafelschokolade
verschiedene Sorten, 100 g

78



Martell
Französischer
Cognac.

40 Vol. %, 0,7-l-Flasche

1698



Del Monte
Birnen 1/2 Frucht.
Pfirsiche 1/2 Frucht.
Jede 850-ml-Dose

168

Motta Eiskrem

„Fürstenrolle“, 1000-ml-Kühlbox

389

Deinhard
Cabinet-Sekt

0,75-l-Flasche
628

Speisen à la carte. Sparen à la allkauf.

„Fox-dale“
Puter HKL A,
gefroren,
3-7 kg.
Per 500 g

238



Ungarische
**Frühmast-
gänse** HKL A,
gefroren,
ca. 3 kg.
Per 500 g

338

BOMMERLUNDER

Der große Klare aus dem Norden

40 Vol. %, 0,7-l-Flasche

938

Beaujolais Villages
APPELLATION BEAUJOLAIS VILLAGES CONTRÔLÉE
0,7-l-Flasche

398

Kanarische
Tomaten
Frisch von der Sonne gereift.
HKL I, 250 g

79

Philips Kaffeeautomat
Für 2-12 Tassen. Gegen häufiges
Entkalken. Mit Heizplatte. Ständig
richtige Servier-
temperatur!

6950

SAWA
Keksautomat de Luxe
Bestehend aus: 15 Grundformen,
1 Dotterteiler, 1 Krapfen-Füllgerät
und 10 Zusatz-
geräte.

1895

Schallplattenständer
Für 40 Langspielplatten.

495

Schallplattenständer
Für 80 Singles.

345

**Cassetten-
Carussell**

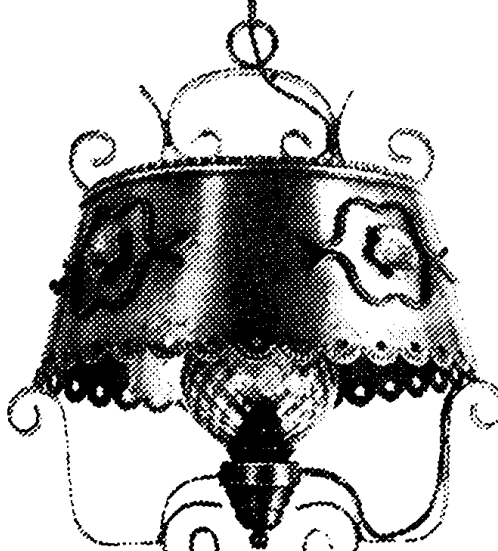
410

**Cassetten-
Doppel-Carussell**

820

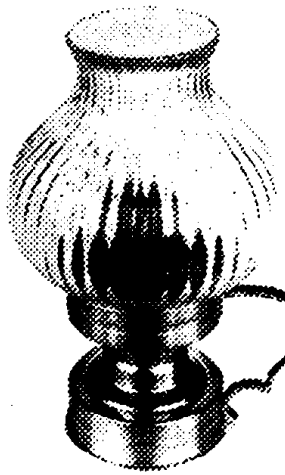
Uhren-Radio
Vollelektronisch, beleuchtete
Skala, 60-Minuten-Einschlaf-
automatik,
24-Stunden-
Anzeige.

119,-



Pendelleuchte
Kupferfarbig.

69,-



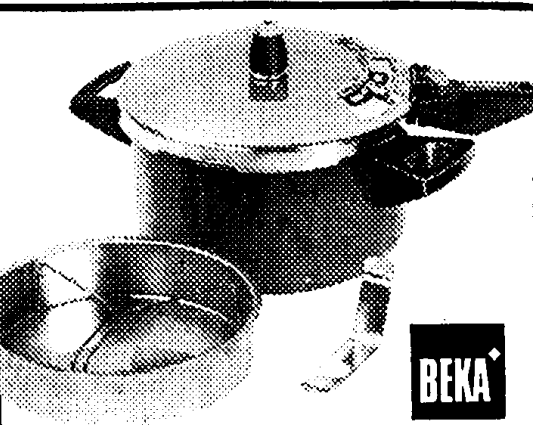
Windlicht
95% Reinzinn.
20 cm mit
einliegender
Kerze.

1250

Braun
Sixtant
8008 S

Deutschlands beliebtester
Elektrorasierer!
Komplett
mit Etui

74,85



Schnellkochtopf
Grün emailliert, 4,5 Liter. Mit
rostfreiem Deckel
und Zubehör.

69,-



Damen-Bluse
1/1 Arm. Hochwertige Satinqualität,
100% Polyester. Eine Bluse für
jede Festlichkeit! Farben: weiß,
braun, camel.
Gr. 38-50

3450

Party-Hemd Weiß, Polyester/
Baumwolle.
Taillierter
Schnitt.

2750



Samtschleife
im Geschenkkarton.
Aktuelle Uni-Farben

875



Bordcase Aus Lorrída,
Reißverschluß-Vortasche, Wiener
Griff, zwei Kurzriemen, abschließ-
bare Schlösser, ganz Seidenfutter,
Packplatte,
IATA-Maße:
50x36x20 cm

4950

**Herren-
Handgelenktasche**
Vollrindleder, Reißverschluß-
Vortasche.
Farben schwarz
und braun.

1725

Der neue Katalog ist da.
Viel Urlaub für wenig Geld.

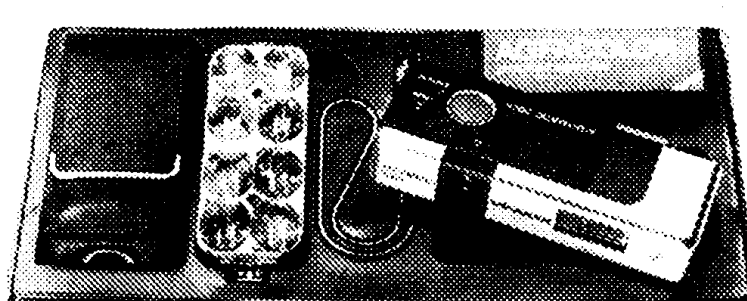


Mit den beliebten
Urlabszielen,
den attraktiven
Buchungs-
möglichkeiten und
sensationalen
Tjaereborg-
Preisen.

**190 Seiten
stark.**

**Sichern Sie sich Ihren Platz
an der Sonne.
Die Cleveren buchen jetzt.**

Information und Buchung in allen allkauf-Häusern.



Agfatic 2008 Tele Die tolle Agfa Taschenkamera
mit dem eingebauten Teleobjektiv! Hiermit können
Sie Ihr Motiv heranholen. Komplett in der großen
Geschenkpäckung mit
Metalltragekette, Tasche,
Topflash (Blitzleiste)
und Colorfilm:

9450

**Ihr
Preisparadies**

allkauf

Heiligen Abend und Silvester
von 8-14 Uhr geöffnet.

Aachen · Braunschweig · Coesfeld · Dortmund · Düren · Düsseldorf-Heerdt · Euskirchen/Stotzheim · Gravenbröhl · Hamm
Heinsberg · Krefeld · Moers · Mülheim/Ruhr · Neuss (Moerbusch) · Oberhausen · Rat-Breitscheid · Rees · Vöerde

NEU Nettetal-Lohr
Niedröckstraße
Ehemals CONCO
Montabaur/Heiligen
Industriestraße 108

Geschiedenis van vorig jaar herhaalt zich Noorse schaatsters roeg in topvorm

door george taylor

VEN - De schaatsgeschiedenis van vorig jaar herhaalt zich. Tijdens het afgelopen weekeinde op de kunstijsbaan in Eindhoven heeft de Noorse schaatcoach Tenman "gezegd" troeven zelfbewust en nadrukkelijk op het ijs. Terwijl Leen Pfrommer - zij het met een geringe verandering - opnieuw aan de geleidelijke opbouw van zijn pupil-oorkeur geeft, demonstreerde Tenman, dat "zijn" jongste zelfde manier als in het Olympische jaar zijn klaar-nd. Drie van "zijn" vier S-en eindigden voorin in het individuele klassement, Storholt, Stenshjemmet en van der Duim. De vierde, "grote" Sten Stensen, die een seizoen- na la Pfrommer refereert, eindigde op ongeveer ge-voegte met zijn Nederlandse rivalen van het vorig jaar, Hans van Heiden en Piet Kleine. De forse vaderlandse nederlaag tegen de vroeg in vorm zijnde Noren is alleszins verklaarbaar (194-252).

met dus met dit schaatsseizoen... op te gaan als vorig jaar... overweldigende Noorse... in het begin van het sei-... nederlaag van Dokka werd in... als een soort nationale... aangevoeld. Daarna... van de Noorse schaat-... opkomst van onze land-... culmineerde in Neder-... op de Olympische... Innsbruck en bij het we-... onschap in Heerenveen.

weken
in het seizoen door het ont-... Olympische Spelen wat... en de strijd om de... liggen slechts zeven we-... rijst de vraag of de te-... van de Noren ditmaal wel

(ADVERTENTIE)
You know
SAAB
Made in Sweden
PAGE KOMPIER
STRAAT 150, HEERLEN
TEL. 045 - 717755
Saab-dealer voor Heerlen
en wijde omgeving.

ranen tweede
op rugslag

DAM - MZPC-zwimmer Ber-... is tijdens selectiewedstrij-... de KNZB in het 25 meterbad... als tweede geëindigd... meter rugslag in 1.00.6 min.
te tikte aan Fred Eefting... den Hommel) in 1.00.3

dooratletiek
het gedrang

DAM - Tijdens de zaterdag... naraadsvergadering in... is gebleken dat de in-... in ons land bijna geen... kaart meer is. De nationale... kampioenschappen zijn dit... naar, nu vaststaat dat de... welte veel te duur is en men... andere hal ter beschikking... de renovatie van de in-... behoort ruim één ton. Het... durs dinsdag beslissen... gebeuren.

matief om de kampioen-... in Dortmund te laten... werd in overweging ge-... waarbij de kosten, zoals reis-... voor rekening van de KNAU... Om werd er een voorstel... in de toekomst een hal te... waarin de eigen indoora-... het hele jaar aanwezig is... ook heftig gediscussieerd... concepttrainingsplan. Dit... in grote lijnen aanvaard... dit nieuwe trainingsplan van... aan afhankelijk zijn van... van een goede trainers-... en vier vakgroeptrainers... menten voor de diverse groe-... zal ook een optimaal samen-... en komen tussen trainings-... en organisatorische techn-... heid, waarbij de clubtrainers... belangrijke plaats innemen... betracht worden zoveel moge-... traliseerd te trainen. Over... heel had de vergadering een... op.

(ADVERTENTIE)
ZALEN.....
...brillen, vergaderingen,
...exposities enz.
...speciale gelegenhe-
...met legio mogelijkheden.
...en reserveringen
...wingcentrum
...DEVEE DE AAR
...HEERLEN.
...tel. 714432

zal komen. Schaatscoach Tenman beweert met grote stelligheid, dat het versnelde bewegingsrytme van drie van zijn toppers in dit schaatsseizoen ook de doorslag zal geven op het wereldkampioenschap.

Leen Pfrommer hierover: „Ik zeg hier geen „ja en geen neen op „Tenman zal het wel het beste weten wat zijn schaatsters betreft. Ik betwijfel overigens of onze twee toppers Hans van Heiden en Piet Kleine als het seizoen wat gevorderd is, zich door dat Tenman-waapen zullen laten intimide-ten. Uit deze interland in Eindhoven is mij overigens gebleken dat we op dit moment dichtbij de Noren staan dan vorig jaar. Ik heb natuurlijk bij mijn opbouw rekening gehouden met het wat kortere seizoen. Ik denk dat over drie weken bij de Nederlandse kampioenschappen in Assen de resul-taten van die wat snellere opbouw duidelijk merkbaar zullen zijn. En dat is vroeg genoeg...“

Sneller
De schaatsupporters... waren er per dag zo'n slordige 2000 - Kébben in Eindhoven kunnen genieten van uit-stekende sport. Het gaat steeds snel-ler. De prestatiecurve gaat nog steeds omhoog. Als het weer iets meer had meegewerkt zouden er met name door Storholt, die een enorme vorm toonde, wereldrecords zijn ge-reden.

Nu naderde de 27-jarige Noor op het uitstekende kunstijs van Eindhoven het enige wereldrecord, dat Ard Schenk nog in handen heeft, op de 3000 meter (4.08.3) tot op luttele se-conden (4.11.22). Een tijd, die tot stand kwam onder uiterst vochtige klimato-logische omstandigheden (97 procent). De tijden van Storholt waren indruk-wekkend. Hij won alle vier afstanden. De 500 meter ging in 39.23, waarmee hij zelfs sneller was dan sprinter bij uitstek Jos Valentijn, de 1500 meter in 2.01.20 (bij een harde wind), de 3000 meter in 4.11.22 en de 5000 meter in een regelrecht duel met wereldre-cordhouder Piet Kleine in 7.23.79.

Paradepaardje
Hij was zonder meer het parade-paardje van de Tenman-opbouw. Maar Stenshjemmet en Sjoebrend deden het niet veel minder. De „min-jest“ stayer van de drie S-en, Stensh-jemmet, won op de 5000 meter zijn rit tegen Jan Derksen, die het uitgere-kend alleen van deze afstand en de 10.000 meter moet hebben. Sjoebrend bleef op deze 5 kilometer niemand minder dan Hans van Heiden de baas.

We moeten het Leen Pfrommer toe-geven, dat de verschillen in de per-soonlijke duels vrij gering waren. Diverse spannende ritten boeiden de toeschouwers volledig. Maar het waren vrijwel steeds de Noren die met de ritzege gingen strijken. Ze bezaten beter dan onze landgenoten op dit moment het wapen van een tussen-tijdse versnelling van het tempo.

Weer weg
Piet Kleine: „Op die 5000 meter had ik Storholt rustig laten gaan. Ik dacht, ik pak je nog wel. Juist toen ik hem terug had gehaald, ging die Noor weer weg. Ze hebben op dit ogenblik duidelijk een betere vorm. Vorm, ja zeg ook maar conditie. Ik kon geen antwoord geven op die versnelling. Straks hopelijk wel!“

Hetzelfde overkwam Hans van Heiden op de 5000 meter. „Ik wilde graag die derde plaats in het algeme-ne klassement pakken. Ik had er alle kans voor in het onderlinge duel met Sjoebrend. Ik ging snel weg en op een zeker ogenblik dacht ik, dat ik hem had. Maar toen bleek hoeveel Sjoebrend nog over had. Hij kwam terug en op die laatste honderd meter liep hij met een goede tempoverhoging zomaar van mij weg. Ik kon niet meer antwoorden. Die Noren zijn doodeen-voudig verder dan wij met onze op-bouw...“

De overigen
Konden de beide Nederlandse toppers zich handhaven op het ni-



● Jos Valentijn (midden) en Sies Uilkema (rechts) bezetten de eerste en tweede plaats op de zaterdagse 500 meter. De Noor Didriksen (derde) verscheen ook op het erechavot in Eindhoven

veau, dat Pfrommer hen zo ongeveer had toebedacht, de vier overige vaderlandse afgevaardigden gingen kansloos tenonder. Voor debutant Hilbert v.d. Duim was dat niet zo erg.

Hij was eenvoudig in het team opge-steld om te leren. Hij eindigde op de tiende plaats. Voor twee falende landgenoten t.w. Pasman en Vriend. Zijn tijdenreeks (500m: 40.73; 1500 m:

2.08.24; 3000 m: 4.21.47; en 5000 m: 7.36.89), waarbij hij op de 5000 meter zijn persoonlijk record met niet minder dan twaalf seconden omlaag haalde, schept vertrouwen, dat hij een goede schaatstekomst tegemoet kan gaan. „Die jongen“, zei Leen Pfrommer gisteravond, „kent zijn eigen kracht niet. Hij kan veel meer dan hijzelf denkt!“

Klaas Vriend lijkt altijd wat te hebben. Zo langzamerhand moet worden betwist of dit grote talent ooit nog wel zal doorbreken. Hem ontbreekt elk vertrouwen in zichzelf. Bleef hij vorig jaar staan bij de start tijdens het wereldkampioenschap, waardoor nu slechts drie inplaats van vier Nederlanders in Davos aan de start mogen verschijnen, ditmaal viel hij op de 1500 meter. Niet in een bocht, maar zomaar op het rechte einde. Bovendien ging een wissel op de 3000 meter de mist in. Klaas Vriend haalt zijn schouders op als je hem naar de oorzaak vraagt. Hij lijkt zo onbe-wogen, zo lakoniek. Het lijkt hem niet aan te gaan. Jammer, want Klaas Vriend zit boordevol mogelijkheden. „Kijk er maar niet te vreemd van op als hij direct in Assen achter Hans en Piet eindigt“, zei Pfrommer lachend...

Tegenvaller
Voor Joop Pasman was deze interland een grote tegenvaller. Hij zat zovast als een huis, gleed niet en eindigde op alle afstanden in de ach-terste geleiders. Jan Derksen deed wat van hem verwacht werd. Zwakke tijden op de 500 en 1500 me-ter, aanvaardbare prestaties op de 3- en 5000 meter. Hij eindigde in het al-gemeen klassement op de zevende plaats voor de Noren Kaarud en An-dersen.

Het is nu reeds duidelijk, dat de strijd om de derde en vierde plaats in de kernploeg tijdens de nationale titel-strijd in volle hevigheid zal ontbran-den. Vier kandidaten voor twee plaat-sen. Het wordt dringen in Assen op 8 en 9 januari a.s.

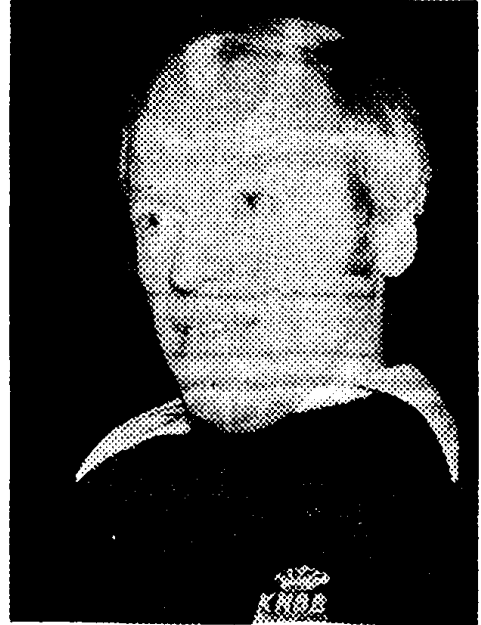
Sprinters
Sies Uilkema heeft - voor zover er nog waren, die aan de mogelijkheden van dit Friese sprinttalent twijfelden - in deze interland getoond dat hij definitief gerekend mag worden tot de wereldtop. Zijn goede resultaten in West- en Oost-Berlijn zijn geen uitschieters geble-ken. In Eindhoven sprintte hij met Valentijn en de Noren Engelstad en Didriksen in de voorste regionen. Hij was al eens Valentijn baas geweest.

Ditmaal lukte dat niet. Jos Valentijn toonde een verheugend stijgende vorm en dan is hij nog te geroutineerd, te sterk voor Uilkema. Maar de goed-lachse Friese jongen greep wel de beide Noren in de kraag en verwees ze naar de derde en vierde plaats in het algemeen klassement. Met Valentijn en Uilkema heeft Nederland straks in Alkmaar, waar de wereldkampioen-schappen worden gehouden twee uit-stekende troeven in handen. Kraayeveld en de natuurlijk geen conditie hebbende Jan Bazen (ik ben sinds een week toch maar wat aan conditietai-ning gaan doen) eindigden op de zesde en zevende plaats. Jan Bazen deed wat van hem verwacht werd op de 500 meter, maar kon op de 1000 meter de race niet volhouden, waar-door hij tot tweemaal toe op de laatste meters werd verslagen. Met Eppie Bleeker en/of de jeugdige Bert de Jong inplaats van de te-leurstellende Kraayeveld in de ploeg toont het sprinterteam een verblij-dende opbouw in de breedte...

Jean Bessems afgetroefd Vultink slaat weer toe

door harry muré

BORN - Met een gebaar van „Zie zo, dat heb ik 'm weer snel geleverd“ stopte Hans Vultink de keu in het foedraal nadat hij Jean Bessems in drie beurten had verslagen: 400 tegen 10. Een uitslag die er niet om loog en die in feite het lot van het team Zuid-Limburg tegen Stella Artois bezegelde. Omdat ook Willy Steures (in het bandstoten) en Karel Looman (in het 472) de boot ingingen, werd het een nog onverwacht grote 6-0 nederlaag.



Hans Vultink
...zie zo...

„Och“, reageerde Jean Bessems, zijn teleurstelling wegdrukkend, „het winnen is voor ons niet zo belangrijk. De topteamcompetitie is in eerste in-stantie een kwestie van oefenen en aan de slag blijven“. Toch wel interessant, die teamcompe-titie tussen Nederlands beste biljart-ers. Vultink en consorten dragen de emblemen van sponsors op de revers, en dat schept enige verplichtingen. De sponsors betalen onder andere mee aan de reiskosten. Voor de biljarters betekent de sponsoring dat zij er niet met de pet naar kunnen gooien.

Uitdaging
Daarom was Hans Vultink zaterdag-avond in Born toch niet helemaal ge-lukkig met het partijverloop. Het 472 heeft tegenwoordig - als het tenminste door de groten wordt ge-speeld - ogenschijnlijk veel weg van het vrije spel. Alle moeilijkheden speelt opgelost. Toch blijft het vol-toeden van een partij in één beurt een uitdaging, ofschoon een reeks van 400 in één beurt al lang geen bijzon-derheid meer is. In de topteamcom-petitie heeft Jean Bessems het al ge-presteerd dit seizoen.

Vultink mocht van acquit gaan. Hij tikte zich luchtig langs de 100, de 200 en de 300; alsof hij een magneet-je in de keutop heeft zitten waarmee hij steeds opnieuw de ballen in een troeje bij elkaar trekt. Ver in de 300 raakte de positie verstoord. Wegens een vastlig-gende, onmaakbare bal moest hij op-nieuw van acquit gaan. Dat ging goed, maar hij kon het bijna onhoorbare klik-klik-spelletje niet meer repa-re-ren. Hij miste op 335 (toch een hele

prestatie), waarna zijn interesse be-grijpelijk zienderogen verslapte. Twee beurten later (2 en 63) was hij uit. Jean Bessems kon daar niet van pro-fiteren. „Je kunt je in dit spelletje geen misstap permitteren. Ik maakte een fout en daarna was ik meteen weg“. Willy Steures blijft een slordige in-druk maken. Hij verloor je band-stootpartij tegen Tusveld in 34 beur-ten (69 om 125). De tweede 472-partij, tussen Jos Bongers en „Karel Looman“, resulteerde in 400 tegen 84 in negen beurten. Hoogste serie van Bongers: 116. Leuk spel in dit duel van de jeugd: Bongers is 20, Looman 18 jaar.

Piet Gerrits
Jean Bessems, op zoek naar een ge-schikte reserve voor zijn team, heeft Piet Gerrits gevraagd om als eerste invaller te willen fungeren. Piet Ger-rits heeft daar „ja“ op gezegd. Het zou ook voor hem een goede kans zijn om wat vaker op de grote matchtafel te kunnen spelen.

De overige uitslagen: Homas Feller Alkmaar - Tino Tabak Egmond aan Zee 4-2, Zuid-Limburg - Stella Artois Goor 0-6, Nieuw Rubroek Rotterdam-Bierling De Schepper Leeuwarden 5-1, Homas Feller Alkmaar-Bierling De Schepper Leeuwarden 6-0. De stand: Nieuw Rubroek 15 uit 3, Stella Artois 12 uit 2, Homas Feller 12 uit 3, Bierling De Schepper 5 uit 4, DAB Hansa 4 uit 1, Zuid-Limburg 4 uit 3, Tino Tabak 2 uit 2.

Nederland-Noorwegen in cijfers

ALL-ROUNDERS

(tussen haakjes de klasseringen op de afstanden 500 meter, 1500 meter, 3000 meter en 5000 meter):

1. Storholt (Noorw.) 39.23 (1) 2.01.20 (1) 4.11.22 (1) 7.23.79 (1) 165.879
2. Stenshjemmet (Noorw.) 39.51 (2) 2.02.96 (3) 4.14.14 (3) 7.27.48 (4) 167.602
3. Sjoebrend (Noorw.) 40.21 (3) 2.03.97 (4) 4.13.49 (2) 7.28.39 (5) 168.620
4. Van Heiden (Ned.) 40.30 (4) 2.02.84 (2) 4.15.61 (5) 7.28.77 (6) 168.726
5. Stensen (Noorw.) 40.56 (6) 2.05.32 (7) 4.15.65 (6) 7.26.95 (3) 169.640
6. Kleine (Ned.) 41.38 (12) 2.04.89 (5) 4.15.17 (4) 7.25.51 (2) 170.089
7. Derksen (Ned.) 41.17 (11) 2.06.94 (10) 4.18.54 (7) 7.29.29 (7) 171.502
8. Kaarud (Noorw.) 40.82 (8) 2.05.60 (8) 4.26.67 (12) 7.36.04 (8) 171.963
9. Andersen (Noorw.) 40.43 (5) 2.05.29 (6) 4.22.77 (11) 7.42.08 (11) 172.196
10. Van der Duim (Ned.) 40.73 (7) 2.08.24 (11) 4.21.47 (9) 7.36.81 (9) 172.736
11. Pasman (Ned.) 41.16 (10) 2.06.59 (9) 4.22.27 (10) 7.36.89 (10) 172.758
12. Vriend (Ned.) 40.97 (9) 2.31.45 (12) 4.21.40 (8) 7.44.30 (12) 181.450

SPRINTERS

(tussen haakjes de klasseringen op de 500 meter, 1000 meter, 500 meter en 1000 meter):

1. Valentijn (Ned.) 39.37 (1) 1.19.66 (2) 39.40 (1) 1.20.76 (1) 158.980
2. Uilkema (Ned.) 39.71 (2) 1.20.25 (4) 39.63 (2) 1.21.62 (4) 160.265
3. Engelstad (Noorw.) 39.83 (5) 1.19.77 (3) 40.37 (5) 1.20.98 (2) 160.575
4. Driksen (Noorw.) 39.77 (3) 1.19.58 (1) 40.42 (6) 1.21.21 (3) 160.585
5. Bjoerang (Noorw.) 39.86 (6) 1.21.54 (6) 39.75 (3) 1.21.95 (5) 161.355
6. Bazen (Ned.) 39.90 (7) 1.21.20 (5) 40.00 (4) 1.22.76 (8) 161.880
7. Kraayeveld (Ned.) 40.07 (8) 1.22.47 (8) 40.52 (7) 1.22.19 (6) 162.915
8. Renning (Noorw.) 39.81 (4) 1.22.08 (7) 43.53 (8) 1.22.63 (7) 165.695

Eric van Amstel snel op 3000 m

DORTMUND - Eric van Amstel heeft in Dortmund, tijdens indoorwedstrijden, een 3000 meter gelopen in 8.28.6 min. Hij eindigde in de eerste serie als achtste. Clubgenoot Jan Reijnders liep in de tweede serie een tijd van 9.07.0 min.

Gerard Mentink van Davenport heeft in Huus ter Heide een halve marathon gewonnen. De verdere uitslag: 2. Geutjes (FIT) 1.11.29.3, 3. Kooy (FIT) 1.12.20.5. De Zeeuw Van Prooyen heeft de internationale cross in Halsteren over een afstand van 7500 meter gewonnen. De verdere uitslag: 2. H. Patist (Sprint) 24.00.6, 3. R. van Kasteren (Metro) 24.17.0, (dames): (3750 m): 1. J. Toolenaars (Groene Ster) 12.08.0. Johan Kijne (Metro) heeft in Rhoon een nationale loop over 15 kilometer gewonnen in 47.12 min.

De verdere uitslag: 2. Jack Valentijn (Olympus '70) 47.12, 3. André Kolders (AAA), dames: 1. C. v. Kleef (GAC) (15 km in 64.02 min.). De Helmondse atlete Annie van Stip-hout is in een internationale dames-veldloop in Leuven als tweede geëin-digd achter de Belgische Mols. Carla Beurskens eindigde als derde. De Nederlandse kampioene bij de vete-ranen, Corrie Konings, moest ge-noegen nemen met een zevende po-sitie. Bij de meisjes zegevierde Ellie van Hulst van Lionitas.

Bokser Davis wordt prof

NEW YORK - De Amerikaanse bokser Howard Davis, die bij de Olympische spelen in Montreal het goud won bij de lichtgewicht, wordt prof. De 20-jarige Davis, die in Montreal tevens werd uitgeroepen tot de beste bokser van het toernooi en daarvoor de „Neil Barker trofee“ kreeg, werd in 1974 in Havana ook wereldkampioen bij de lichtgewich-ten. Davis is derde Amerikaanse Olympi-sche kampioen van Montreal, die overgaat naar de profs. Eerder besloten Ray „Sugar“ Leonard (licht-welter) en Leon Spinks (halfzwaar) beroepsbokser te worden.

Roi Martina spectaculair

Van onze medewerkster THEA KUCHNIO

GELEEN - De Karateclub Geleen or-ganiseerde afgelopen weekeinde Limburgse karate- en tree fightkam-pioenschappen. De wedstrijden stonden open voor alle Limburgse clubs van elke stijl. Zo was het moge-lijk dat zowel drie Japanse stijlen te zien waren alsmede taekwondo, pentak-silat, kungfu en kempo. 62 deelnemers boven 16 jaar meldden zich voor deelname, waaronder o.a. Roi Martina en Jan Zwakhalen die als favorieten voor de titel in het zwaargewicht golden.

De wedstrijden in het licht- en mid-dengewicht waren bijzonder snel en erg fel. De scheidsrechters (vijf) zoch-ten naar een oplossing om het juiste reglement te vinden, zodat iedere deelnemer de gelijke kans had. Door dat zoveel verschillende stijlen en bonden aanwezig waren, die op hun beurt eigen reglementen hebben was dit geen gemakkelijke taak. Na de afslottende finalepartijen in het inmiddels bloedhete gebouw werden Tyong-poen-gre uit Maastricht, Wim Baggen uit Geleen en Roi Martina uit Maastricht uiteindelijk Limburgs kampioen in respectievelijk het licht-, midden- en zwaargewicht. De zwaar-gewichtfinale werd de spectaculairste partij van de dag. Nederlands kam-pioen Martina, die drie stijlen tegelijk toepast, versloeg hierin Jan Zwakhalen op het nippertje met 4-3. Uitslagen: lichtgewicht: 1. Tyong-poen-gre (Maastricht), 2. H. Hendriks (Geleen), 3. Bert de Waide (Geleen). Middengewicht: 1. Wim Baggen (Ge-leen), 2. Jan Lang (Stein), 3. P. Kaman (Valkenburg). Zwaargewicht: 1. Roi Martina (Maas-tricht), 2. Jan Zwakhalen (Geleen), 3. Pierre Smeets.



● ERIC VAN AMSTEL

Popeyus kampioen driebanden

HEESWIJK - Het Nederlands kam-pioenschap driebanden is met een geweldige verrassing geëindigd. Niet de allerweerge als favoriet be-stempelde Rini van Bracht, maar „good old“ Herman Popeyus (52) pikte de titel binnen.

Herman Popeyus dankte zijn (achtste) titel mede aan Jan Doggen. De frank en vrij spelende 58-jarige Doggen klopte Rini van Bracht in een zinde-rende finalepartij in 55 beurten. 60 om 44. Daardoor lag voor titelverdediger Popeyus de weg open naar nieuwe roem, hij had geen enkele moeite met Tiest Brosens (60 om 32 in 63 beurten) en finishte daardoor met een match-punt meer dan de ontgoochelde van Bracht. Eens te meer werd bewezen dat het grootste spel van de biljarttafel lang geen kwestie is van alleen maar technische perfectie, waar Rini van Bracht altijd zo hoog van opgeeft.

Het spel van Popeyus (die Nederland zal vertegenwoordigen tijdens het EK in Lausanne) was niet groots, maar gedegen. Door op de be-slissende momenten in de verdediging te gaan, behaalde hij voldoende matchpunten, al zakte zijn gemiddelde naar een be-denkelijk niveau.

Rini van Bracht kon de teleurstelling moeilijk verbergen: „Maanden lang heb ik elke dag urenlang getraind. In toernooien speelde ik gemakkelijk rum boven de een. Ik heb er geen fluit aan gehad. Aan techniek heb je niets in een Nederlands kampioenschap“

De eindstand:

Popeyus	9	8	0.872
Doggen	8	9	0.902
De Jong	8	7	0.929
Van Bracht	8	7	0.925
De Wilde	8	8	0.919
Brosens	8	11	0.847
De Ruyter	7	8	0.838
Sundquest	0	7	0.762

Belgisch kampioen driebanden werd raymond Ceulemans die de finale in 36 beurten (!) won van Ludo Diebis (60 om 42). Beiden gaan naar het EK in Lausanne

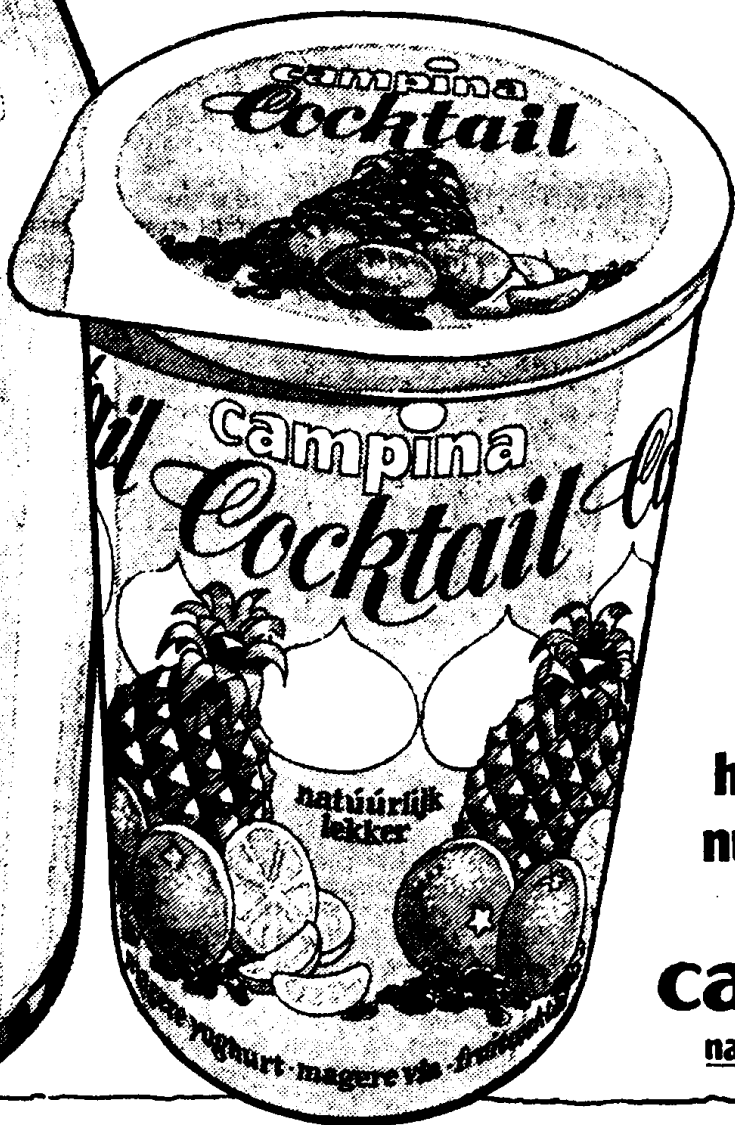
Wel & Wee op Melklaan No2



Gangmakers van de grote gezelligheid.
Voor dagen die vragen om feestelijke extra's heeft Campina twee toepasselijke suggesties: echte slagroom en Campina Cocktail.

Slagroom als feestelijke garnering bij vele desserts; romige smaakmaker van met extra zorg geserveerde koffie; de grote versierder van ijs, vla's, vruchtencocktails, oudhollandse advocaatjes en andere drankjes.

Campina Cocktail: het nieuwe frisse feestdessert. Vla en yoghurt, ryaal gemengd met zongerijsde vruchten. Naar een recept waarvan alleen Campina het geheim bezit. Haal de gangmakers van de grote gezelligheid in huis. Tijdelijk feestelijk voordelig.



Verse SLAGROOM
halve literfles van 324 voor **298**

COCKTAIL
halve liter beker nu voordeel van **10ct**

campina
natuurlijk lekker

Geldig van 20 t/m 31 december

Tip
Geklopte room kun je in porties in het vriesvak bewaren. Lekker voor later!

SNELKREDIETEN

Wij verstrekken **SNELKREDIETEN**, dit zijn P.L. t/m 60 mnd en beterooningskredieten t/m 96 mnd. te realiseren in ca. 90 minuten.
Door de jaren heen zijn wij letterlijk en figuurlijk een van de grootste financieringskantoren van Limburg. Dat wij dit letterlijk zijn, daar kunt u zich van overtuigen, figuurlijk bewijzen wij het door onze gunstige voorwaarden en aflossingen.
Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken.
Vraag vrijblijvend om inlichtingen.
Assurantien H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 te Hoesbroek.
Achter ons kantoor beschikken wij over een eigen parkeerplaats.
Tel. 045-211668.

OCCASIONS

Mazda 616 6 mnd. oud nieuw 7000 km
Fiat 127 1975
Austin Allegro 1300 S '75
Citroën CX 2200 super '75
Citroën GS Pallas '75
Citroën GS Club '75
Audi 8 break '74
Dyane coma '75
2 CV 4 '75
AK-besteleend 1975 e.a.
AUTOBEDRIJF NIZET B.V.
Occasionadres Rijksweg Nrd. 188 Sittard. Tel.: 04490-2455.

HUWELIJK

DAME, die op 31-9-'76 met A. H. uit Hrl. een afspr. heeft gem. in het ziekenhuis te Hrl. bij de oogarts gehieve zich te melden. Br. o. m. K 277 LD Hrl.

Ja, gezellig dansen. Iedere donderdag en zaterdag. Speciaal voor U bij Auk de Jager, Hoogstr. 161 N. Hagen

Zu zweif wäro das Leben doch schöner. Harmonische Zweifelte wünscht jugendl. Witwe, 50 Jahre, gesellig, friedlich, vermögend, gutes Einkommen, jedoch nicht ortsbunden. Wer kommt vorbei? Ehevermittlung Elissa Kroll, 5122 Kohlscheid, Haus-Heydenstr. 52, Tel. 09 - 4924074642.

Heiraten möchten: Helmi, 35 J. würde alles dafür geben wenn sie einem lieben Mann eine verständnisvolle Frau sein dürfte. Wer kommt vorbei? Charlotte, 28 J., Näherin, kann das Alleinsein nicht mehr ertragen. Wer will Charlotte heiraten obwohl sie arm ist? — Bolko, 28 J., Beamter, gutes Einkommen, sucht liebes Mädel, noch mit Kind. Ehevermittlung Elissa Kroll, 5122 Kohlscheid, u. Aachen, 09-4924074642.

Heer, 47 jr., zoekt kennis. met vrouw, 47 tot 50 jaar. Kind geen bezw. Br. o. nr. Z 277 LD Heerlen.

DIVERSEN

Niet aan de ketting? Dan naar LA VIE voor een goede bezetting. Kampstr. 77 a Heerlenheide.

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defect. REPARATIES binnen 24 u. vooraf prijsopgave, volle gar. incl. gratis onderhoud, fabriek. nu verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Mispbroekstraat 2, Sittard, telef. 04490-8036.

Voor snelle kleuren-t.v. REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-service.

T.V.-REP. "s morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen tel. 04494-47709.

T.V. DEFECT, kleur, zw.w. Service Plus direct. Tel. 045-253687 ook zat. x
Club Europe Parallelweg 9 Reuver, (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2508.

Charmante Unterhaltung bei KERZENLICHT täglich ab 15.00 Uhr. Montags bis Samstags. Belvedere Bar Valkenburg-Houthem, Straatje no. 11

HEREN wilt U een avondje gezellig uitsgaan, kom dan naar de Palomina. Houtmerterweg 5 H'broek. Wij sluiten 24 december en openen 3 januari om 2 uur 's middags.

Voor opbouw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Letten, Hoesbroek, tel. 045-212457.

CLUB 18 Maastricht, Breu-lingstr. 18 voor kenners een begrip... open 12-24.00. Ook weekends. Inlichtingen tel. 043-16981.

GEEN GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisierep. met garantie. Görgens Z.-Limb., t.v.-service, Ubach o. Worms Abdissenlaan 84, telef. 045-314122.

Voor KALKOENEN, kippen, konijnen, henen, reerug en bonten. Poelersbedrijf H. Soer, Kaldebornweg 133 Hrl.

Bar La Femme een BE-DEKKE waard; geopend vanaf 14 uur tot 2 uur de nachts. Eikenweg 23 Hoesbroek, 200 m. v. zwembad. x
Heren het is geen leugen maar waar! In de BLOK-HUT zit goede waar. Rijksweg Zd. 136 A, Geleen, tel. 04494-46735. Geopend vanaf 17 uur. x

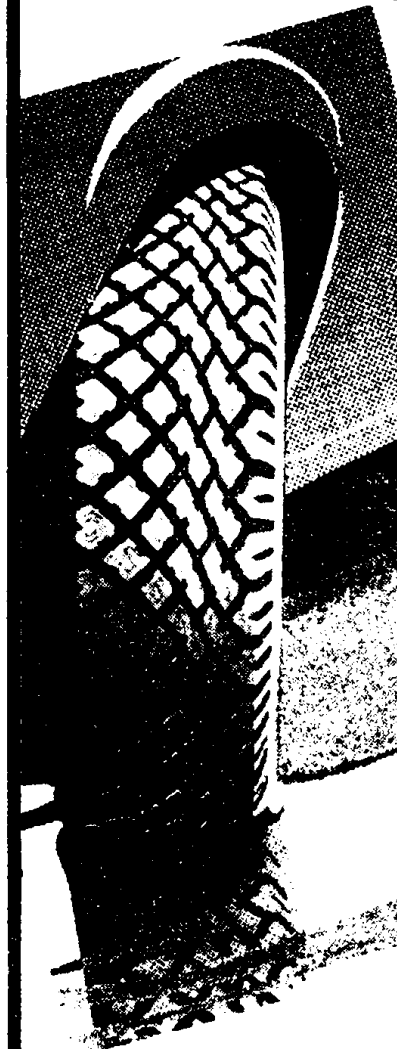
Heren wat zoekt u? Lang en slank, klein maar fijn? den moet u in de RITA CLUB zijn. Wij zijn aanw. vanaf 2 uur midd. zaterd. 7 uur namiddag. Drievogelstr. 10 Kerkrade West.

GRATIS uw tekst op ballpoint v.a. 10 ct, voor club, firma's etc., veel soorten. Vraag gratis folder. Pen-takst box 2278 Utrecht, 030-514685.

LANDBOUW

Te k. gevr. en t.k.a. alle wei- en SLACHTVEE, kalveren, schapen en zeugen, tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323 en 1822.

Politieband



...zo noemen banden-vakmensen MICHELIN XRN.
De band gemaakt voor guur weer, maar even geweldig als het klimaat droog en zonnig is. Voor weggebruikers die 24 uur per etmaal, in winter en zomer, sneeuw en regen erdoor moeten.

Voor automobilisten die, als zij op natte bochtige landwegen rijden, toch topprestaties in rijgedrag van hun banden eisen.

Voor automobilisten die onder alle omstandigheden móeten rijden!

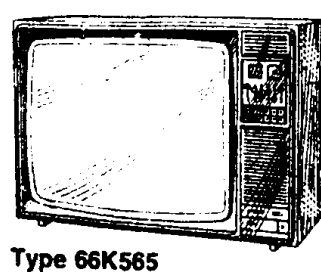
MICHELIN XRN

De MICHELIN XRN is verkrijgbaar bij

KICKEN b.v.

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel. 04446-1700
MAASTRICHT Bemelerweg 90 tel. 043-21515
SITTARD Bergerweg 59 tel. 04490-8355/3688
TEGELEN Steylerstraat 11 tel. 077-33433/33443

3 JAAR GARANTIE...



ARISTONA - kleuren tv
66 cm in-line beeldbuis, 12 tip-toets voorkeuzers.

Adviesprijs 2590,-
Korting 200,-
NU **2390,-**

LAURASTRAAT 51
EYGELSHOVEN

BENLY

TELEFON
351777

24 uren
P.L. service
van RAATS

GELD IN EEN DAG

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Sparen levert U immers niets meer op. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen is mogelijk. Geen behandelingskosten.
120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters. (2e hypotheek) Bel of vul de bon in.
Sturen in gefrankeerde enveloppe naar:

Bemiddelingskantoor
H.J. RAATS bv
Hoofdstraat 376, Hoesbroek
Telefoon 045-218455

Bedrag in maandelijkse termijnen	GELD IN EEN DAG			
	24	36	48	60
kontant bedrag				
2.500	127	92	—	—
3.500	175	126	—	—
5.000	247	177	142	121
6.500	318	227	181	154
7.500	365	260	208	176
8.500	413	294	234	199
10.000	484	344	274	232
15.000	721	511	407	344
20.000	980	704	567	487
25.000	1222	877	706	605

(Hokjes ankruiisen die van toepassing zijn)

Andere hogere bedragen op aanvraag.

Naam:

Straat:

Plaats:

Telefoon:



Zuidlimburgse Laboratoriumschool

Gevraagd voor onmiddellijke vervanging wegens ziekte

docenten Engels

voor 16 uur/week m.b.o.
voor 14 uur/week h.b.o.

Sollicitaties uiterlijk voor woensdag 22 december a.s. telex nisch aan Dominicanenwal 2, Sittard (04490) 6296.

Maak met Uw Meubel-Kombi-Paspoort een ontdekkingsreis naar het meubelland „De Koepel” in Nuth, en U zult van de ene verbazing in de andere vallen bij onze

GRANDIOZE KERST-SHOW

vanaf heden en van maandag 20 dec. tot en met donderdag 23 december tot 21.00 uur

Gedurende de maand december speciale show in Perzische en oosters. Als speciale aanbieding Bouchara-tapijten in div. afm. met een korting van 45%.

Wegens enorme expansie zoeken wij verkopers en magazijnbedienden met meubelervaring en leerjongens



Thermiekstraat 11 - Industriepark De Horsel
Nuth (L.)
Telefoon 04447 - 2626 t.o. Makro

LET OP!

Speciale koopavonden tot 21.00 uur
Maandag 20 december t/m donderdag 23 december

Bent u nog niet in het bezit van het meubel-kombi-paspoort? Neem dan uw inschrijving van de K.v.K. mee en maak die leuke ontdekkingsreis naar deze kerst-show.